

Dokumentationszentrale
3003 Bern
Tel. 031 322 97 44
Fax 031 322 82 97
doc@pd.admin.ch

Parlamentarische Initiative Zbinden Hans. Bildungsrahmenartikel in der Bundesverfassung

Initiative parlementaire Zbinden Hans. Article constitutionnel sur l'éducation

Iniziativa parlamentare Zbinden Hans. Articolo costituzionale sull'istruzione

Datum der Volksabstimmung
21.05.2006

Date de la votation populaire
21.05.2006

Weitere Informationen:
www.parlament.ch
unter Volksabstimmungen

Informations complémentaires :
www.parlement.ch
sous votations populaires

Verantwortlich für diese Ausgabe:

Parlamentsdienste
Dokumentationszentrale
Ernst Frischknecht
Tel. 031 322 97 31

Responsable de cette édition :

Services du Parlement
Centrale de documentation
Ernst Frischknecht
Tél. 031 322 97 31

Bezug durch:

Parlamentsdienste
Dokumentationszentrale
3003 Bern
Tel. 031 322 97 44
Fax 031 322 82 97
doc@pd.admin.ch

S'obtient aux :

Services du Parlement
Centrale de documentation
3003 Berne
Tél. 031 322 97 44
Fax 031 322 82 97
doc@pd.admin.ch

Inhaltsverzeichnis / Table des matières

Seite - Page

1.	Übersicht über die Verhandlungen - Résumé des délibérations		I
2.	Rednerlisten - Listes des orateurs		III
3.	Zusammenfassung der Verhandlungen Condensé des délibérations		V VII
4.	Verhandlungen der Räte - Débats dans les conseils		
	Nationalrat - Conseil national	24.06.1998	1
	Nationalrat - Conseil national	23.06.2000	6
	Nationalrat - Conseil national	05.10.2001	7
	Nationalrat - Conseil national	20.06.2003	8
	Nationalrat - Conseil national	05.10.2005	9
	Ständerat - Conseil des Etats	06.12.2005	31
	Nationalrat - Conseil national	13.12.2005	46
5.	Schlussabstimmungen / Votations finales		
	Nationalrat - Conseil national	16.12.2005	49
	Ständerat - Conseil des Etats	16.12.2005	50
6.	Namentliche Abstimmungen / Votes nominatifs		51
7.	Bundesbeschluss vom	16.12.2005	53
	Arrêté fédéral du	16.12.2005	57
	Decreto federale del	16.12.2005	61

1. Übersicht über die Verhandlungen · Résumé des délibérations

321/97.419 n Zbinden. Bildungsrahmenartikel in der Bundesverfassung (30.04.1997)

Gestützt auf Artikel 93 Absatz 1 der Bundesverfassung und Artikel 21bis des Geschäftsverkehrsgesetzes reiche ich folgende Parlamentarische Initiative in der Form der allgemeinen Anregung ein:
In Zusammenarbeit mit der EDK, jedoch ausserhalb der laufenden Verfassungsrevision ist zügig der Entwurf zu einem Bildungsrahmenartikel zu erarbeiten. Mit dieser Verfassungsnorm soll der Bund die Möglichkeit erhalten, den Rahmen für einen kohärenten, flächendeckenden und qualitativ hoch stehenden Bildungsraum Schweiz zu schaffen, der

a. Auszubildenden eine hohe Mobilität und variable, nahtlos zusammenfügbare Bildungsgänge ermöglicht;

b. europakompatibel und

c. entwicklungs offen ist.

Mit Hilfe von Vorgaben in der Form von Standards, strukturellen Eckdaten, Leistungsaufträgen, Übertrittsregelungen und inhaltlichen Treffpunkten beispielsweise schafft der Bund die Voraussetzungen für eine wechselseitige Abstimmung und Vernetzung der verschiedenen Teilbildungssysteme nationaler, regionaler, kantonaler und privater Art.

Eine führende und tragende Rolle übernimmt der Bund in den Bereichen: Berufsbildung, tertiäre Bildung (Universitäten und Fachhochschulen) und quartäre Bildung (Weiterbildung).

Die interne Ausgestaltung der einzelnen Teilbildungsbereiche bleibt in diesem Rahmen weiterhin im Zuständigkeitsbereich der Trägerschaften. Das Volksschulwesen wird nach wie vor in der Regelungskompetenz der Kantone belassen.

Mitunterzeichnende: Aeppli Wartmann, Aguet, Banga, Baumann Stephanie, Bäumlín, Berberat, Borel, Cavalli, Chiffelle, de Dardel, Fankhauser, Fässler, Goll, Gross Andreas, Gross Jost, Gysin Remo, Hafner Ursula, Hämmerle, Herczog, Hubmann, Jeanprêtre, Jutzet, Ledergerber Elmar, Leuenberger-Solothurn, Marti Werner, Rechsteiner-Basel, Roth-Bernasconi, Semadeni, Strahm, Stump, Thanei, Tschäppät, Vermot-Mangold, von Felten, Zbinden (35)

NR/SR Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur

24.06.1998 Nationalrat. Der Initiative wird Folge gegeben.

23.06.2000 Nationalrat. Die Frist zur Ausarbeitung einer Vorlage wird bis zur Herbstsession 2001 verlängert.

05.10.2001 Nationalrat. Die Frist wird bis zur Herbstsession 2002 verlängert.

20.06.2003 Nationalrat. Fristverlängerung bis Ende 2005.

23.06.2005 Bericht der Kommission NR (BBI 2005 5479)

17.08.2005 Stellungnahme des Bundesrates (BBI 2005 5547)

Bundesbeschluss über die Neuordnung der Verfassungsbestimmungen zur Bildung

321/97.419 n Zbinden. Article constitutionnel sur l'éducation (30.04.1997)

Conformément à l'article 93 alinéa 1er de la Constitution fédérale et à l'article 21bis de la loi sur les rapports entre les Conseils, je dépose l'initiative parlementaire suivante, rédigée sous la forme d'une demande conçue en termes généraux:

Il faut élaborer rapidement, en collaboration avec la CDIP, mais indépendamment de la révision de la constitution en cours, un projet d'article fixant les dispositions générales qui doivent régir l'éducation. Cette norme constitutionnelle doit donner à la Confédération les moyens de créer des conditions propres à favoriser l'aménagement d'un espace éducatif suisse homogène et d'un haut niveau de qualité qui couvre l'ensemble du territoire et qui:

a. permette aux étudiants d'être très mobiles et de disposer de formations diverses s'intégrant aisément les unes aux autres;

b. soit eurocompatible et

c. évolutif.

La Confédération crée - au moyen d'instruments d'orientation tels que les normes, les paramètres structurels, les mandats de prestation, les réglementations d'accès aux formations et les pôles d'enseignement - les conditions d'une harmonisation et d'une coordination des sous-ensembles de formation gérés par les entités nationales, régionales et cantonales et par les structures privées.

La Confédération doit jouer un rôle moteur dans les domaines suivants: formation professionnelle, formation tertiaire (universités et hautes écoles spécialisées) et formation quaternaire (formation continue).

La configuration interne des sous-ensembles de formation continue de relever de la compétence des organisations et collectivités responsables, dans les limites fixées par le nouvel article constitutionnel. La législation relative à la scolarité obligatoire reste du ressort des cantons.

Cosignataires: Aeppli Wartmann, Aguet, Banga, Baumann Stephanie, Bäumlín, Berberat, Borel, Cavalli, Chiffelle, de Dardel, Fankhauser, Fässler, Goll, Gross Andreas, Gross Jost, Gysin Remo, Hafner Ursula, Hämmerle, Herczog, Hubmann, Jeanprêtre, Jutzet, Ledergerber Elmar, Leuenberger-Solothurn, Marti Werner, Rechsteiner-Basel, Roth-Bernasconi, Semadeni, Strahm, Stump, Thanei, Tschäppät, Vermot-Mangold, von Felten, Zbinden (35)

CNICE Commission de la science, de l'éducation et de la culture

24.06.1998 Conseil national. Décidé de donner suite à l'initiative.

23.06.2000 Conseil national. Le délai imparti pour élaborer un projet est prorogé jusqu'à la session d'automne 2001.

05.10.2001 Conseil national. Le délai pour l'élaboration d'un texte au sens de l'initiative est prolongé jusqu'à la session d'automne 2002.

20.06.2003 Conseil national. Le délai imparti pour

05.10.2005 Nationalrat. Beschluss abweichend von den neuen Anträgen der Kommission.

06.12.2005 Ständerat. Abweichend.

13.12.2005 Nationalrat. Zustimmung.

16.12.2005 Nationalrat. Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen.

16.12.2005 Ständerat. Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen.
Bundesblatt 2005 7273

présenter un projet est prorogé jusqu'à la fin de l'année 2005.

23.06.2005 Rapport de la commission CN (FF 2005 5159)

17.08.2005 Avis du Conseil fédéral (FF 2005 5225)
Arrêté fédéral modifiant les articles de la Constitution sur la formation

05.10.2005 Conseil national. Décision modifiant les nouvelles propositions de la commission.

06.12.2005 Conseil des Etats. Divergences.

13.12.2005 Conseil national. Adhésion.

16.12.2005 Conseil national. L'arrêté est adopté en votation finale.

16.12.2005 Conseil des Etats. L'arrêté est adopté en votation finale.

Feuille fédérale 2005 6793

2. Rednerliste · Liste des orateurs

Nationalrat · Conseil national

Bruderer Pascale (S, AG)	14, 25
Brunschwig Graf Martine (RL, GE)	16, 28
Couchepin Pascal , conseiller fédéral	18, 23, 27, 30, 48
Gadient Brigitta M. (V, GR)	1, 2, 17
Galladé Chantal (S, ZH)	22
Genner Ruth (G, ZH)	12, 22, 23, 29
Graf Maya (G, BL)	27
Gysin Hans Rudolf (RL, BL)	23
Kunz Josef (V, LU)	29
Langenberger Christiane (RL, VD)	3
Markwalder Bär Christa (RL, BE)	25
Menétrey-Savary Anne-Catherine (G, VD)	13
Müller-Hemmi Vreni (S, ZH)	29
Noser Ruedi (RL, ZH)	16, 21
Nordman Roger (S, VD)	23
Pfister Theophil (V, SG)	17, 22, 26, 30
Radegger Johannes (RL; BS), für die Kommission	9, 19, 27, 46
Riklin Kathy (C, ZH)	15, 21, 26
Rutschmann Hans (V, ZH)	24, 28
Sadis Laura (RL, TI)	16, 25
Savary Géraldine (S, VD), pour la commission	11, 19, 24, 30, 47
Simoneschi-Cortesi Chiara (C, TI)	15, 26, 28
Studer Heiner (E, AG)	18, 26
Stump Doris (S, AG)	25
Triponez Pierre (RL, BE)	20, 21, 23, 47
Weber Agnes (S, AG)	4
Widmer Hans (S, LU)	14, 21
Zbinden Hans (S, AG)	3
Zisyadis Josef (-.VD)	12, 49

Ständerat · Conseil des Etats

Amgwerd Madeleine (C, JU)	37
Bieri Peter (C, ZG), für die Kommission	32, 43
Bürgi Hermann (V, TG)	36
Couchepin Pascal , conseiller fédéral	39, 44
David Eugen (C, SG)	41, 43

Fetz Anita (S, BS)	38
Langenberger Christiane (RL, VD), pour la commission	31, 40, 41, 42, 44
Leumann-Würsch Helen (RL, LU)	35
Ory Gisèle (S, NE)	38
Pfisterer Thomas (RL, AG)	41
Schiesser Fritz (RL, GL)	34, 41
Stadler Hansruedi (C, UR)	35, 41, 43

3. Zusammenfassung der Verhandlungen

97.419 **Parlamentarische Initiative Zbinden Hans. Bildungsrahmenartikel in der Bundesverfassung**

Bericht der Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur des Nationalrates WBK (WBK-NR):
25.05.00

Bericht der WBK-NR: 17.08.01

Bericht der WBK-NR: 14.05.03

Bericht der WBK-NR: 23.06.05 (BBI 2005 5479)

Stellungnahme des Bundesrates: 17.08.05 (BBI 2005 5547)

Ausgangslage

Die Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur des Nationalrats legt den Entwurf zu einer neuen Bildungsverfassung zuhanden der eidgenössischen Räte vor. Die Vorlage geht auf eine parlamentarische Initiative von Nationalrat Hans Zbinden aus dem Jahr 1997 zurück und wurde zusammen mit der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren erarbeitet. Die Vorlage fasst die unmittelbar bildungsbezogenen Artikel der Bundesverfassung, Artikel 62 bis 67 BV, neu. Sie setzt Ziele für das gesamte schweizerische Bildungswesen, legt die öffentlichen Aufgaben im Schul- und Bildungswesen fest und weist diese den Kantonen und dem Bund zu. Die Kommission beantragt die Ersetzung der geltenden Artikel 62 bis 67 in der Bundesverfassung durch die revidierten Artikel 61a bis 67.

Ziel der parlamentarischen Initiative ist ein Bildungsrahmenartikel als Basis für die Schaffung eines kohärenten, flächendeckenden und qualitativ hoch stehenden Bildungsraums Schweiz. Mit dem vorgeschlagenen Entwurf stellt die Kommission eine völlig erneuerte Bildungsverfassung vor, welche über die ursprüngliche Zielsetzung der parlamentarischen Initiative hinausgeht. Sie soll die internationale Wettbewerbsfähigkeit des schweizerischen Bildungswesens erhöhen, die interkantonale und internationale Mobilität erleichtern und die kantonalen Bildungssysteme in einzelnen Punkten gesamtschweizerisch harmonisieren.

Die wichtigsten Neuerungen sind:

- die Verankerung von Qualität und Durchlässigkeit als wegleitende Ziele für das schweizerische Bildungswesen,
- die ausdrückliche Pflicht zur Koordination und Zusammenarbeit zwischen Bund und Kantonen im gesamten Bildungsbereich,
- die gesamtschweizerisch einheitliche Regelung von Eckwerten im Bereiche des Schuleintrittalters und der Schulpflicht, der Dauer und Ziele der Bildungsstufen und deren Übergänge sowie der Anerkennung von Abschlüssen,
- die gemeinsame Verantwortung von Bund und Kantonen für die Koordination und für die Gewährleistung der Qualitätssicherung im Hochschulwesen,
- einheitliche Regelung über die Studienstufen und deren Übergänge, über die akademische Weiterbildung, über die Anerkennung von Institutionen sowie der Finanzierungsgrundsätze für die Hochschulen,
- eine Rahmengesetzgebungskompetenz des Bundes für allgemeine Weiterbildung

Kommt die angestrebte einheitliche Regelung der Eckwerte im Schulwesen oder die Erreichung der Ziele auf der Hochschulstufe nicht auf dem Koordinationswege zustande, erlässt der Bund die notwendigen Vorschriften. Im Bereiche der Hochschulen kann der Bund in diesem Fall zudem die Unterstützung der Hochschulen an einheitliche Finanzierungsgrundsätze binden und von der Aufgabenteilung zwischen den Hochschulen in besonders kostenintensiven Bereichen abhängig machen (subsidiäre Kompetenzen des Bundes).

Verhandlungen

24.06.1998	NR	Der Initiative wird Folge gegeben.
23.06.2000	NR	Die Frist zur Ausarbeitung einer Vorlage wird bis zur Herbstsession 2001 verlängert.
05.10.2001	NR	Die Frist wird bis zur Herbstsession 2002 verlängert.
20.06.2003	NR	Fristverlängerung bis Ende 2005.
05.10.2005	NR	Beschluss abweichend von den neuen Anträgen der Kommission.
06.12.2005	SR	Abweichend.
13.12.2005	NR	Zustimmung.

- 16.12.2005 NR Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen. (176:3)
 16.12.2005 SR Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen. (44:1)

Der von den Kommissionen für Wissenschaft, Bildung und Kultur mit Unterstützung der Schweizerischen Erziehungsdirektorenkonferenz (EDK) ausgearbeitete Entwurf wurde von der Mehrheit des **Nationalrates** begrüsst. Die Sprecher der parlamentarischen Fraktionen unterstützten im Wesentlichen den Entwurf, der die 26 kantonalen Schulsysteme vereinheitlichen will. Kathy Riklin (C, ZH) betonte, dass diese Revision einen grossen und wichtigen Schritt für die Wissensgesellschaft Schweiz des 21. Jahrhunderts darstellt. Für Ruedi Noser (RL, ZH) wiederum ist diese Reform notwendig, damit die Schweiz weiterhin über das beste Bildungssystem in Europa verfügt. Die Grünen sowie ein Teil der Ratslinken bedauerten, dass das Recht auf Bildung, das Mitbestimmungsrecht für Studierende und eine einheitliche Regelung im Stipendienwesen nicht in die Verfassung aufgenommen werden. Während die Rechtskonservativen die Vorlage ablehnten, weil sie sie als Gefahr für den Föderalismus und die kantonale Autonomie betrachteten, hielt die äusserste Linke die Vorlage für undemokratisch.

Der **Nationalrat** änderte die Vorlage in einem Punkt, indem er einen Antrag von Pierre Triponez (RL, BE) annahm, der die Anerkennung der Gleichwertigkeit von beruflicher und schulischer Bildung verlangte. Dieser Antrag wurde mit 106 zu 62 Stimmen angenommen.

Bundesrat Pascal Couchepin seinerseits begrüsst die Zustimmung zu diesem neuen Verfassungsartikel, der eine unerlässliche Voraussetzung für das Projekt „Hochschullandschaft Schweiz 2008“ und die Steuerung und Führung des höheren Bildungswesens darstellt.

In der Gesamtabstimmung nahm die grosse Kammer die Vorlage mit 152 zu 8 Stimmen an.

Auch der **Ständerat** begrüsst die Vorlage und beschloss ohne Gegenstimme Eintreten.

Die kleine Kammer schuf zwei Differenzen zum Erstrat. In Artikel 61a Abs.3 nahm der Ständerat die Idee von Pierre Triponez auf und stimmte einer neuen Formulierung seiner Kommission zu. In Artikel 65 Absatz 1 folgte der Rat ebenfalls einem Antrag seiner Kommission und ergänzte den Artikel mit dem Begriff Forschung.

In der Gesamtabstimmung wurde die Vorlage mit 32 zu 0 Stimmen angenommen.

Die Differenzen wurden vom **Nationalrat** diskussionslos bereinigt. Bundesrat Pascal Couchepin zeigte sich erfreut über diesen Kompromiss und die Unterstützung des Parlaments, bevor die Vorlage zur Volksabstimmung gelangt.

3. Condensé des délibérations

97.419 Initiative parlementaire Zbinden Hans. Article constitutionnel sur l'éducation

Rapport de la Commission de la science, de l'éducation et de la culture (CSEC-CN): 25.05.00

Rapport de la Commission de la science, de l'éducation et de la culture (CSEC-CN): 17.08.01

Rapport de la Commission de la science, de l'éducation et de la culture (CSEC-CN): 14.05.03

Rapport de la Commission de la science, de l'éducation et de la culture (CSEC-CN): 23.06.05 (FF 2005 5159)

Avis du Conseil fédéral: 17.08.05 (FF 2005 5225)

Situation initiale

La Commission de la science, de l'éducation et de la culture du Conseil national soumet aux Chambres fédérales le projet de nouveaux articles constitutionnels sur la formation remontant à l'initiative parlementaire du Conseiller national Hans Zbinden de 1997; il a été préparé avec la Conférence des directeurs de l'instruction publique.

Il porte sur la refonte des articles de la Constitution (art. 61a à 67 Cst) qui ont directement trait à la formation. Il fixe des objectifs applicables à l'ensemble du système éducatif suisse, définit les missions de service public dans le domaine de l'instruction publique et de la formation, et les répartit entre les cantons et la Confédération. La Commission propose de remplacer les actuels art. 62 à 67 Cst. par les art. 61a à 67 révisés.

L'initiative parlementaire visait à l'élaboration d'un article constitutionnel sur l'éducation fondant un espace suisse de la formation homogène, d'un haut niveau de qualité et qui couvre l'ensemble du territoire. La Commission soumet avec le présent projet un dispositif constitutionnel entièrement renouvelé, qui va au-delà des objectifs originels de l'initiative parlementaire. Il doit améliorer la compétitivité internationale du système de formation suisse, faciliter la mobilité intercantonale et internationale et harmoniser certains aspects des systèmes éducatifs cantonaux à l'échelle nationale.

Le projet introduit les principales innovations suivantes:

la qualité et la perméabilité deviennent des objectifs directeurs du système éducatif suisse;

la coordination et la coopération deviennent une obligation expresse faite à la Confédération et aux cantons dans l'ensemble de la formation;

les paramètres fondamentaux de la formation sont soumis à des règles uniformisées au niveau national en ce qui concerne l'âge d'entrée à l'école et la durée de la scolarité obligatoire, la durée des niveaux d'enseignement, leurs objectifs de formation et les conditions de passage de l'un à l'autre, ainsi que la reconnaissance des diplômes;

la Confédération et les cantons sont conjointement chargés de coordonner l'enseignement supérieur et de garantir l'assurance de la qualité en son sein;

les règles sont uniformisées en ce qui concerne les niveaux d'enseignement et le passage de l'un à l'autre, la formation continue universitaire, la reconnaissance des institutions et les principes de financement des hautes écoles;

la Confédération est désormais habilitée à mettre en place une législation à caractère général en matière de formation continue.

S'il est impossible d'obtenir une réglementation uniforme des paramètres fondamentaux de l'instruction publique ou d'atteindre les objectifs de l'enseignement supérieur par la coordination, la Confédération édicte les prescriptions nécessaires. En ce qui concerne le domaine des hautes écoles, la Confédération peut dans ce cas assujettir de surcroît l'aide aux hautes écoles à des principes uniformisés de financement et la lier à la répartition des tâches entre les institutions, en particulier dans les domaines particulièrement onéreux (compétence subsidiaire de la Confédération).

Délibérations

24-06-1998 CN Décidé de donner suite à l'initiative.

23-06-2000 CN Le délai imparti pour élaborer un projet est prorogé jusqu'à la session d'automne 2001.

05-10-2001 CN Le délai pour l'élaboration d'un texte au sens de l'initiative est prolongé jusqu'à la session d'automne 2002.

20-06-2003 CN Le délai imparti pour présenter un projet est prorogé jusqu'à la fin de l'année 2005.

05-10-2005 CN Décision modifiant les nouvelles propositions de la commission.

06-12-2005 CE Divergences.

13-12-2005 CN Adhésion.

16-12-2005 CN L'arrêté est adopté en votation finale. (176:3)

16-12-2005 CE L'arrêté est adopté en votation finale. (44:1)

Le projet élaboré par les commissions de la science, de l'éducation et de la culture, avec le soutien de la Conférence suisse des directeurs de l'instruction publique (CDIP) a été très bien accueilli par la majorité du **Conseil national**. Les porte-paroles des groupes parlementaires ont largement soutenu un projet qui vise à unifier les 26 systèmes scolaires cantonaux. Kathy Riklin, (C, ZH) a relevé que cette révision est un pas important vers le système d'éducation du 21^{ème}, alors que pour Ruedi Noser (RL, ZH) cette réforme est nécessaire pour que la Suisse garde sa position de leader européen dans le domaine de la formation. Les Verts et une partie de la gauche ont regretté l'absence du droit à la formation, du droit à la co-décision des étudiants et d'une réglementation uniforme sur les bourses. La droite dure a rejeté un projet qu'elle considère dangereux pour le fédéralisme et l'autonomie cantonale, quant à l'extrême gauche, elle a estimé ce projet anti-démocratique.

Le Conseil a modifié le projet sur un point en acceptant une proposition de Pierre Triponez (RL, BE) demandant que la formation professionnelle soit sur un pied d'égalité avec la formation scolaire. Cette proposition a été acceptée par 106 voix contre 62.

Le Conseiller fédéral Pascal Couchepin a, quant à lui, salué la naissance de cet article constitutionnel, préalable indispensable au concept de « Paysage des hautes écoles 2008 » et à la gouvernance de l'enseignement supérieur.

Au vote sur l'ensemble, la chambre basse a accepté le projet par 152 voix contre 8.

Le **Conseil des Etats** a également accueilli favorablement ce projet et a décidé d'entrer en matière sans opposition.

Le Conseil a introduit deux divergences. La première concerne l'article 61a, al.3. Reprenant l'idée de Pierre Triponez, la Chambre haute a approuvé une nouvelle formulation présentée par sa commission. La deuxième divergence concerne l'art. 65 al.1 auquel la commission a ajouté la notion de recherche pour compléter l'article.

Au vote sur l'ensemble, le projet a été adopté par 32 voix sans opposition.

Les divergences ont été éliminées sans discussion par le **Conseil national**. Pascal Couchepin, Conseiller fédéral, s'est félicité de ce compromis et de ce soutien parlementaire avant que le projet ne passe en votation populaire.

97.419

**Parlamentarische Initiative
(Zbinden)
Bildungsrahmenartikel
in der Bundesverfassung
Initiative parlementaire
(Zbinden)
Article constitutionnel
sur l'éducation**

Kategorie IV, Art. 68 GRN – Catégorie IV, art. 68 RCN

Wortlaut der Initiative vom 30. April 1997

Gestützt auf Artikel 93 Absatz 1 der Bundesverfassung und Artikel 21bis des Geschäftsverkehrsgesetzes reiche ich folgende parlamentarische Initiative in der Form der allgemeinen Anregung ein:

In Zusammenarbeit mit der EDK, jedoch ausserhalb der laufenden Verfassungsrevision ist zügig der Entwurf zu einem Bildungsrahmenartikel zu erarbeiten.

Mit dieser Verfassungsnorm soll der Bund die Möglichkeit erhalten, den Rahmen für einen kohärenten, flächendeckenden und qualitativ hochstehenden Bildungsraum Schweiz zu schaffen, der:

- a. Auszubildenden eine hohe Mobilität und variable, nahtlos zusammenfügbare Bildungsgänge ermöglicht;
- b. europakompatibel und
- c. entwicklungs offen ist.

Mit Hilfe von Vorgaben in der Form von Standards, strukturellen Eckdaten, Leistungsaufträgen, Übertrittsregelungen und inhaltlichen Treffpunkten beispielsweise schafft der Bund die Voraussetzungen für eine wechselseitige Abstimmung und Vernetzung der verschiedenen Teilbildungssysteme nationaler, regionaler, kantonaler und privater Art.

Eine führende und tragende Rolle übernimmt der Bund in den Bereichen: Berufsbildung, tertiäre Bildung (Universitäten und Fachhochschulen) und quartäre Bildung (Weiterbildung). Die interne Ausgestaltung der einzelnen Teilbildungsbereiche bleibt in diesem Rahmen weiterhin im Zuständigkeitsbereich der Trägerschaften. Das Volksschulwesen wird nach wie vor in der Regelungskompetenz der Kantone belassen.

Texte de l'initiative du 30 avril 1997

Conformément à l'article 93 alinéa 1er de la Constitution fédérale et à l'article 21bis de la loi sur les rapports entre les Conseils, je dépose l'initiative parlementaire suivante, rédigée sous la forme d'une demande conçue en termes généraux:

Il faut élaborer rapidement, en collaboration avec la CDIP, mais indépendamment de la révision de la constitution en cours, un projet d'article fixant les dispositions générales qui doivent régir l'éducation.

Cette norme constitutionnelle doit donner à la Confédération les moyens de créer des conditions propres à favoriser l'aménagement d'un espace éducatif suisse homogène et d'un haut niveau de qualité qui couvre l'ensemble du territoire et qui:

- a. permette aux étudiants d'être très mobiles et de disposer de formations diverses s'intégrant aisément les unes aux autres;
- b. soit eurocompatible et
- c. évolutif.

La Confédération crée – au moyen d'instruments d'orientation tels que les normes, les paramètres structurels, les mandats de prestation, les réglementations d'accès aux formations et les pôles d'enseignement – les conditions d'une harmonisation et d'une coordination des sous-ensembles de formation gérés par les entités nationales, régionales et cantonales et par les structures privées.

La Confédération doit jouer un rôle moteur dans les domaines suivants: formation professionnelle, formation tertiaire (universités et hautes écoles spécialisées) et formation quaternaire (formation continue).

La configuration interne des sous-ensembles de formation continue de relever de la compétence des organisations et collectivités responsables, dans les limites fixées par le nouvel article constitutionnel. La législation relative à la scolarité obligatoire reste du ressort des cantons.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Aeppli, Aguet, Banga, Baumann Stephanie, Bäumlin, Berberat, Borel, Cavalli, Chiffelle, de Dardel, Fankhauser, Fässler, Goll, Gross Andreas, Gross Jost, Gysin Remo, Hafner Ursula, Hämmerle, Herzog, Hubmann, Jeanprêtre, Jutzet, Ledergerber, Leuenberger, Marti Werner, Rechsteiner Rudolf, Roth, Semadeni, Strahm, Stump, Thanei, Tschäppät, Vermot, von Felten (34)

Gadient Brigitta (V, GR) unterbreitet im Namen der Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur (WBK) den folgenden schriftlichen Bericht:

Gestützt auf Artikel 21ter des Geschäftsverkehrsgesetzes unterbreiten wir Ihnen den Bericht der vorberatenden Kommission zur parlamentarischen Initiative Zbinden, die am 30. April 1997 eingereicht wurde. Die Initiative wurde von 34 Ratsmitgliedern mitunterzeichnet.

Der Initiator fordert, dass ausserhalb der laufenden Verfassungsrevision, in Zusammenarbeit mit der EDK, ein Bildungsrahmenartikel zu schaffen sei. Er hat sein Anliegen am 29. Januar 1998 vor der Kommission begründet.

Begründung der Initiative

Immer offenkundiger zeigt sich, dass der Bund mit seinen fehlenden Kompetenzen im Bildungswesen bei Ausgestaltungs- und Koordinationsfragen von nationaler Bedeutung an seine Grenzen stösst, so z. B. in den Bereichen Universitäten, Fachhochschulen und Berufsbildung.

Verschärft hat sich der Koordinations- und Wirksamkeitsdruck auf das Bildungssystem Schweiz durch die Etablierung

grenzüberschreitender interkantonalen und internationaler Märkte und durch die daraus erwachsenden Harmonisierungsforderungen von Nachfragern nach Ausgebildeten, von Bildungsinteressierten selbst und auch von seiten betroffener Eltern.

Die beiden letzten Versuche zur Schaffung eines Bildungsartikels scheiterten. Zum einen verfehlte 1973 eine Fassung, welche unter anderem auch ein Recht auf Bildung stipulierte, nur äusserst knapp die Hürde des Ständemehrs. Zum andern lehnten Bundesrat und Nationalrat 1989 eine parlamentarische Initiative für einen Bildungsrahmenartikel in der Bundesverfassung ab, da sie gegenüber den Kantonen nicht eine weitere Konfliktfront eröffnen wollten. Beide Male war aber der Handlungsbedarf in Richtung Koordination und Kooperation im schweizerischen Bildungswesen unbestritten. Anlässlich seiner Anhörung vor der Kommission hat der Initiator seine schriftliche Begründung ergänzt: Er hat u. a. dargelegt, dass das föderalistische Bildungssystem in den Regionen zu ganz unterschiedlichen Auswirkungen führt. Bei einem Vergleich der Dauer der Vorschule, der Anzahl Stunden an der Volksschule, aber auch des prozentualen Anteils von Maturanden und Maturandinnen zeigen sich zwischen den Kantonen zum Teil beträchtliche Unterschiede. Laut Univox-Bericht von 1996 wünschten 77 Prozent der Befragten eine stärkere Position des Bundes im Bildungsbereich. Die verschiedenen Systeme der Volksschule, der Mittelschule, der Hochschule, der Vorschule usw. haben ein eigenes Eigenleben entwickelt. Die wachsende Mobilität macht jetzt eine Kooperation immer wichtiger und schafft das Bedürfnis nach einem «Bildungsraum», in welchem sich die Menschen ohne strukturelle Hindernisse bewegen können.

Erwägungen der Kommission

Im Mai 1997 verabschiedete die Kommission die Motion 97.3245, mit welcher der Bundesrat beauftragt wird, die Ausarbeitung eines gesamtheitlichen Bildungskonzeptes zu veranlassen: «Das Konzept soll eine integrale, innovative und europakompatible Bildung sicherstellen, die wirtschaftliche, soziale und ökologische Aspekte berücksichtigt». Der Nationalrat überwies die Motion (AB 1997 N 1086), der Ständerat überwies sie als Postulat (AB 1997 S 736). Die Kommission sieht eine grosse Chance darin, dass der Text der Initiative praktisch nahtlos an diese Formulierung anschliesst. Dadurch werden zwei Projekte initiiert: Bildungskonzept und Bildungsartikel. Entscheidend wird sein, dass die beiden sorgfältig und geschickt koordiniert werden.

Zurzeit ist auf allen Ebenen des Bildungswesens sehr viel in Bewegung (Fachhochschulen, Revision des Berufsbildungs- und des Hochschulförderungsgesetzes usw.).

Die Bestrebungen zur Harmonisierung auf internationaler Ebene bedingen auch eine Harmonisierung auf nationaler Ebene.

Die Führung des Bundes soll deshalb im Sinne einer kohärenten und europakompatiblen Bildungs- und Berufsbildungspolitik verstärkt werden. Dabei sollen – auch im Interesse der Kantone – Schwerpunktbildungen ermöglicht und durch strukturierte Rahmenregelungen eine bessere Orientierung und eine Basis für alle Bildungsträgerschaften geschaffen werden. Schwerpunktbildung darf aber nicht mit Konzentration auf die Ballungszentren identisch sein, darf nicht Rückzug aus den Regionen bedeuten. Ziel muss letztlich sein, die grossen Unterschiede zwischen den Kantonen abzubauen, die verschiedenen kantonalen Schulsysteme aufeinander abzustimmen und die Chancengleichheit zu erhöhen.

Der Bund soll deshalb die Möglichkeit erhalten, Schwerpunkte zu setzen, innovative Kantone zu unterstützen und eine Instanz zu bilden, welche die übergeordneten, über die Kantongrenzen hinausgehenden Interessen im Bildungsreich wahrnimmt.

Wichtig ist der Kommission schliesslich, hervorzuheben, dass das Ziel des neuen Verfassungsartikels nicht Zentralisierung, sondern Kooperation und Koordination sein soll. Die Kompetenz der Kantone im Bereich der Volksschulen soll dabei nicht tangiert werden.

Gadient Brigitta (V, GR) présente au nom de la Commission de la science, de l'éducation et de la culture (CSEC) le rapport écrit suivant:

Conformément à l'article 21ter de la loi sur les rapports entre les Conseils, la Commission de la science, de l'éducation et de la culture vous propose son rapport relatif à l'initiative parlementaire Zbinden, déposée le 30 avril 1997. L'initiative a trouvé 34 cosignataires.

L'auteur de l'initiative demande que soit élaboré en collaboration avec la CDIP, mais indépendamment de la révision de la constitution en cours, un projet d'article fixant les dispositions générales qui doivent régir la formation.

Développement de l'initiative

Il est de plus en plus patent que la Confédération, faute de disposer de compétences suffisantes, est limitée dans l'action qu'elle peut exercer sur la structuration et la coordination des formations au niveau national, par exemple les formations universitaires, les formations données dans les hautes écoles spécialisées et la formation professionnelle.

Or, la constitution de marchés transfrontaliers – intercantonaux et internationaux – et les demandes d'harmonisation pressantes qu'elle engendre chez les employeurs, les acteurs de la formation eux-mêmes, voire les parents, contraignent de plus en plus le système éducatif suisse à être plus efficace et à mieux coordonner ses activités.

Les deux dernières tentatives faites pour introduire dans la constitution un article sur l'éducation ont échoué en 1973, pour la première, et en 1989, pour la seconde. Dans le premier cas, la disposition proposée, qui faisait notamment état d'un droit à la formation, n'a été rejetée qu'à une courte majorité par les cantons. Dans le deuxième cas, le Conseil fédéral et le Conseil national ont rejeté une initiative parlementaire en faveur d'un article constitutionnel sur l'éducation pour ne pas créer de nouveau conflit avec les cantons. La nécessité d'améliorer la coordination et la coopération au sein du système de formation suisse n'a toutefois été remise en cause ni dans un cas, ni dans l'autre.

A l'occasion de son audition devant la commission, l'auteur de l'initiative a complété son développement écrit: selon lui, les conséquences du système de formation fédéraliste varient considérablement selon les régions. Des différences marquantes selon les cantons apparaissent en ce qui concerne la durée du niveau préobligatoire, le nombre d'heures dispensées au niveau obligatoire ainsi que le pourcentage des élèves parvenant au niveau de la maturité. Par ailleurs, selon un sondage effectué par Univox en 1996, 77 pour cent des personnes interrogées souhaiteraient un renforcement du rôle de la Confédération dans le domaine de la formation. Les divers systèmes du niveau préobligatoire, du niveau obligatoire, et de la formation postobligatoire se sont développés d'après leurs propres schémas. Aujourd'hui, vu l'accroissement de la mobilité, une coopération s'avère nécessaire en la matière, d'où le besoin d'un «espace de formation», à l'intérieur duquel les individus devraient pouvoir se déplacer sans obstacles structurels.

Considérations de la commission

En mai 1997, la commission a déposé la motion 97.3245, laquelle charge le Conseil fédéral de faire élaborer un concept uniforme pour toute la Suisse dans le domaine de la formation. Ledit concept «devra garantir une formation complète, novatrice, eurocompatible et prendre en compte les aspects économiques, sociaux et écologiques». La motion a été transmise comme telle par le Conseil national (BO 1997 N 1086) et comme postulat par le Conseil des Etats (BO 1997 E 736). Selon la commission, le texte de l'initiative va en grande partie dans le sens de cette formulation, d'où le lancement de deux projets portant d'une part sur un concept de formation, et d'autre part sur un article constitutionnel relatif à la formation. Il importera avant tout de coordonner ces deux projets avec soin et diligence.

A l'heure actuelle, le domaine de la formation connaît des bouleversements majeurs (hautes écoles spécialisées, révi-

sion des lois sur la formation professionnelle et sur l'aide aux universités, etc.).

L'harmonisation actuelle au niveau international nécessite une harmonisation à l'échelon suisse.

Il conviendrait donc d'accroître les compétences fédérales en vue de mettre au point une politique de formation et de formation professionnelle cohérente et eurocompatible. En l'occurrence, la définition d'objectifs prioritaires devrait permettre de créer, par le biais de réglementations-cadres cohérentes, une politique plus ciblée dans le domaine de la formation ainsi qu'une base de référence pour les instances responsables concernées, ce qui servirait également les intérêts des cantons. Toutefois, il y a lieu de ne pas confondre définition d'objectifs prioritaires et concentration sur les agglomérations, de façon à éviter de désavantager les régions. En effet, la réforme envisagée vise avant tout à éliminer les différences de taille entre les régions, à harmoniser les divers systèmes cantonaux et à accroître l'égalité des chances.

La Confédération devrait obtenir la possibilité de fixer des priorités, de soutenir les cantons faisant preuve d'un esprit d'innovation dans le domaine de la formation et de mettre sur pied une instance visant à défendre des intérêts primordiaux, qui se situent au-delà des frontières cantonales.

La commission s'attache à mettre en relief que le nouvel article constitutionnel viserait non pas une centralisation, mais une coopération ainsi qu'une coordination. La compétence des cantons en matière d'instruction publique ne devrait pas s'en trouver affectée.

Antrag der Kommission

Die Kommission beantragt mit 16 zu 0 Stimmen bei 3 Enthaltungen, der Initiative Folge zu geben.

Antrag Hasler Ernst

Der Initiative keine Folge geben

Schriftliche Begründung

Die Förderung eines guten Bildungssystems steht ausser Zweifel. Dieses Ziel kann jedoch ohne diesen neuen Bildungsrahmenartikel erreicht werden. Die zuständigen Kantone nehmen ihre Verantwortung in diesem Bereich sehr gut wahr. Die Aufwendungen für die Bildung sind zudem in den letzten Jahren stark angestiegen. Auch wenn die vorliegende Initiative die Kompetenz der Kantone grundsätzlich anerkennt, wird damit eine neue Bundesaufgabe eingeführt. Einmal mehr werden über die finanziellen Folgen dieser parlamentarischen Initiative für den Bund keine Angaben gemacht. Auch unter diesem Gesichtspunkt dürfen wir nach den Gesprächen am «runden Tisch» dieser parlamentarischen Initiative keine Folge geben.

Proposition de la commission

La commission propose, par 16 voix sans opposition et avec 3 abstentions, de donner suite à l'initiative.

Proposition Hasler Ernst

Ne pas donner suite à l'initiative

Zbinden Hans (S, AG): Ein Bildungsartikel in der Bundesverfassung – politisch gesehen ist das fast schon ein Klassiker. «Hundert Jahre sind genug», könnte ich vorausschicken: Seit 1882 haben verschiedenste Kreise, von den Jungbauern bis zum ehemaligen Bundesrat Hans Hürlimann, versucht, auf Bundesebene einen Bildungsartikel zu stipulieren. Sie haben damit immer wieder Schiffbruch erlitten; das letzte Mal ungefähr vor einem Vierteljahrhundert, als in der Abstimmung der Bildungsartikel vom Volk angenommen, hingegen das Ständemehr um wenige tausend Stimmen verfehlt wurden.

Weshalb war und ist dieser Bildungsartikel immer so umstritten? Das möchte ich hier darlegen, damit ich die Ängste, die nach wie vor vorhanden sind, ausräumen kann. In der Frage des Bildungsartikels schwingt die Frage des sogenannten «eidgenössischen Schulvogtes» mit, die im vergangenen Jahrhundert durch eine grundsätzliche Auseinandersetzung ausgelöst wurde, weil Bundesrat Karl Schenk das Amt eines

eidgenössischen Schulsekretärs einrichten wollte. Er stiess in der Bevölkerung auf einen grossen Widerstand. In dieser Angelegenheit – das muss ich Ihnen sagen – stecken eben ganz fundamentale Fragen, die im letzten Jahrhundert kontrovers diskutiert wurden: zum einen ein Stück Kulturkampf zwischen den konservativen und den modernisierenden Kreisen, eine Prise Sonderbundkrieg zwischen Katholiken und Protestanten, dann ein Stück Verfassungskampf zwischen den Zentralisten und den Föderalisten und letztlich auch die Auseinandersetzung Stadt/Land.

Deshalb möchte ich heute an Sie appellieren, endlich über Ihren eigenen Schatten zu springen. Wir haben heute eine andere Zeit und andere Bedingungen. Nachdem wir bereits einen Wirtschaftsraum Schweiz haben – ohne grosse interkantonale Schwellen, ohne interkantonale Schranken –, nachdem wir über einen Sozialraum Schweiz verfügen, ist es an und für sich logisch, dass wir endlich auch einen Bildungsraum Schweiz schaffen, in dem bildungsinteressierte Kinder, Jugendliche und Erwachsene, ohne bei einem Kantonswechsel bestraft zu werden, ihre Bildungsinteressen flexibel erfüllen können.

Vor kurzer Zeit hat Univox eine repräsentative Umfrage über das schweizerische Bildungswesen gemacht. Die drei zentralen Fragen, welche dabei unsere Bevölkerung beschäftigten, sind folgende:

1. Sie ist mehrheitlich der Meinung, dass der Bund einen ordnenden Rahmen schaffen muss, ohne aber den Kantonen individuelle Gestaltungsmöglichkeiten zu verbieten.
2. Sie findet, die kantonale Schulpolitik in der Schweiz sei unübersichtlich, sie sei konfus, sie sei nicht nachvollziehbar.
3. Der entscheidende Punkt: Der kooperative Föderalismus, der immer wieder als Methode vorgeschlagen wird, um in der Schweiz das Bildungswesen zu harmonisieren, ist gescheitert. Weshalb sage ich das so entschieden? Er ist gescheitert, weil in den letzten Jahren über die Internationalisierung und Globalisierung der Ökonomie auch im Schulbereich ein Standortwettbewerb zwischen den Kantonen ausgelöst worden ist. Denken Sie an die Fachhochschulen: Die Fachhochschulgesetzgebung hat wohl dazu geführt, dass der Bund nun entschieden hat, es gebe zukünftig sieben schweizerische Fachhochschulen. Das ist aber zum Teil Sand in die Augen der Bürgerinnen und Bürger gestreut, weil alle Kantone nach wie vor die bestehenden höheren Fachschulen weiterführen. Die Diskussion über die sieben Fachhochschulen hat letztlich nur dazu geführt, dass man kooperative Lösungen anstreben muss.

Ich will das schweizerische Bildungswesen nicht einöbnen; ich will harmonisieren, ich will, dass der Bund Eckwerte bestimmen kann, aber im Rahmen dieser Vorgaben können die Kantone nach wie vor inhaltlich – was Lehrpläne anbelangt, was methodisch-didaktische Fragen angeht, was die Schulorganisation anbelangt – eigene Lösungen suchen. Da kann immer noch ein Wettbewerb stattfinden, da ist eine gesunde Konkurrenz möglich – aber ich hoffe, im Sinne der Innovation und nicht im Sinne des Verhinderns von neuen Möglichkeiten!

Darf ich Sie bitten – obschon Sie sich hier drin in einem schon schattigen Raum befinden –, über Ihren eigenen Schatten zu springen und alle historischen Belastungen, die im Zusammenhang mit diesem Bildungsartikel immer wieder wirken, beiseite zu lassen? Wir haben ein Bildungswesen für Bund und Kantone zu konzipieren, das zukunftsträchtig und welttoffen ist!

Langenberger Christiane (R, VD), rapporteure: Nous sommes en plein débat sur la révision de la Constitution fédérale, et néanmoins nous vous proposons de donner suite à l'initiative parlementaire Zbinden proposant un article constitutionnel sur l'éducation, indépendamment de cette révision. Car celle-ci ne prévoit pas dans le contexte actuel de simple mise à jour un véritable article-cadre sur l'éducation. Cela s'explique sans doute par l'échec en 1973, puis en 1989, de tentatives d'introduire un article général concernant l'éducation dans notre constitution, et par tout le contexte historique que vient de rappeler M. Zbinden.

Il n'est en effet pas simple de marier les intérêts fédéralistes de notre organisation scolaire, profondément ancrée dans notre culture cantonale, et les demandes d'harmonisation engendrées par des besoins croissants de mobilité, de marchés intercantonaux et internationaux. On se heurte d'emblée à des craintes de nivellement, de centralisation, de perte de suprématie cantonale, d'appauvrissement de nos diversités culturelles. Mais les mentalités évoluent: nous avons accepté ici même une motion (97.3245) chargeant le Conseil fédéral d'élaborer un concept uniforme pour toute la Suisse, garantissant une formation complète, novatrice, eurocompatible, répondant aux exigences économiques, sociales, écologiques. Ce besoin d'améliorer l'efficacité de notre formation repose sur les revendications de larges milieux puisque dans le cadre de la procédure de consultation sur la révision de la constitution, des organisations professionnelles, Monsieur Hasler, et près de 9000 personnes ont demandé que la Confédération reçoive des compétences accrues dans le domaine de la formation scolaire et professionnelle.

Dans un monde plus ouvert, plus concurrentiel où science et innovation se développent à l'échelle de la planète, les premières places se perdent très vite et se reconquièrent beaucoup plus lentement. Or, nous avons tendance à vivre sur notre héritage, comme si personne n'était responsable du résultat de l'ensemble. Nous sommes combien souvent bloqués par la défense d'intérêts égoïstes, par des résistances aux changements, alors que la concurrence devient plus vive et que d'autres pays renforcent leur formation, leur formation continue tout au long de la vie. Il faut clarifier les compétences et les responsabilités, il faut créer davantage de mobilité, de flexibilité, stimuler cette flexibilité, et donner des chances égales aux jeunes de nos différents cantons.

M. Zbinden a relevé, lors de sa présentation devant la commission, certaines différences existant entre nos 26 systèmes de formation scolaire.

Il est sans doute difficile et délicat de comparer, bien des inégalités étant certainement compensées par la fixation de priorités probablement valables.

Il n'en demeure pas moins étonnant, par exemple, qu'un élève du canton d'Uri ait 9000 heures d'enseignement et celui de Bâle-Ville 7200 heures d'enseignement, ce qui représente une différence non négligeable de deux années et demie d'enseignement.

L'initiative parlementaire Zbinden ne veut pas uniformiser, mais harmoniser. Elle vise à obtenir la création d'instruments permettant de coordonner, de jeter des ponts afin de permettre à nos étudiants, apprentis, professionnels, d'avoir accès aux offres de formation européennes. L'initiative permettrait d'éliminer avec le temps les inégalités les plus frappantes et d'inciter les cantons à harmoniser leurs offres et à innover.

Des membres de la commission se sont demandé si cette initiative était opportune, au moment où nous sommes en voie de réaliser un vaste programme de coordination, de reconnaissance des titres au niveau européen, au moment où nous mettons sur pied nos hautes écoles spécialisées et où notre formation professionnelle, nos universités sont en pleine réorganisation.

Pour un commissaire, la Confédération devrait se fixer des conditions d'accès d'une manière générale, alors que tout le reste devrait être du ressort des cantons. La commission estime cependant indispensable de créer, grâce à des objectifs prioritaires et à des réglementations-cadres cohérentes, une politique plus ciblée dans le domaine de la formation, ainsi qu'une base de référence pour les instances responsables concernées, ce qui servirait d'ailleurs également les intérêts des cantons.

L'article constitutionnel coifferait en quelque sorte les objectifs de la motion (97.3245) – je vous rappelle que vous l'avez acceptée ici en juin 1997 (BO 1997 N 1090) –, viserait non pas à une centralisation, mais à davantage de coopération et de coordination.

Monsieur Hasler, l'initiative parlementaire en question ne charge pas le Conseil fédéral d'une nouvelle tâche, mais d'une réflexion tenant compte des exigences auxquelles l'ensemble de notre système de formation doit répondre, si nous

voulons créer des emplois, si nous voulons assurer l'avenir de notre place économique suisse. En raison des synergies à trouver, des collaborations à intensifier, elle devrait permettre des économies.

Cette initiative retournera pour étude à notre commission et, si nous l'acceptons, elle passera ainsi à travers un scanner sévère qui permettra ensuite une mise en œuvre la plus judicieuse possible.

La commission vous propose, par 16 voix sans opposition et avec 3 abstentions, de donner suite à l'initiative parlementaire Zbinden

Weber Agnes (S, AG), Berichterstatterin: Was will die parlamentarische Initiative Zbinden? Die am 30. April 1997 eingereichte Initiative beinhaltet in der Form der allgemeinen Anregung das Anlegen, es sei ausserhalb der laufenden Verfassungsreform in Zusammenarbeit mit der EDK zügig der Entwurf für einen Bildungsrahmenartikel zu erarbeiten:

Mit dieser Verfassungsnorm soll der Bund die Möglichkeit erhalten, den Rahmen für einen kohärenten, flächendeckenden und qualitativ hochstehenden Bildungsraum Schweiz zu schaffen, der Auszubildenden eine hohe Mobilität und variable, nahtlos zusammenfügbare Bildungsgänge ermöglicht. Mit Hilfe von Vorgaben in der Form von Standards, strukturellen Eckdaten, Leistungsaufträgen, Übertrittsregelungen und inhaltlichen Treffpunkten – die über den gemeinsamen Schulbeginn hinausgehen – beispielsweise schafft der Bund die Voraussetzungen für eine wechselseitige Abstimmung und Vernetzung der verschiedenen Teilbildungssysteme nationaler, regionaler, kantonaler und privater Art. Die interne Ausgestaltung der einzelnen Teilbildungsbereiche bleibt in diesem Rahmen weiterhin im Zuständigkeitsbereich der Trägerschaften. Das Volksschulwesen wird nach wie vor in der Regelungskompetenz der Kantone belassen.

Wie begründet der Initiant seine Initiative? Immer offenkundiger zeigt sich, dass der Bund, dem Kompetenzen im Bildungswesen fehlen, bei Ausgestaltungs- und Koordinationsfragen von nationaler Bedeutung an seine Grenzen stösst, z. B. in den Bereichen Universitäten, Fachhochschulen und Berufsbildung. Verschärft hat sich der Koordinations- und Wirksamkeitsdruck auf das Bildungssystem Schweiz durch die Etablierung grenzüberschreitender interkantonalen und internationaler Märkte und durch die daraus erwachsenden Harmonisierungsforderungen von Nachfragern nach Ausgebildeten, von Bildungsinteressierten selbst und auch von selten betroffener Eltern.

Die beiden letzten Versuche zur Schaffung eines Bildungsartikels scheiterten 1973. Damals verfehlte eine Fassung, welche unter anderem auch ein Recht auf Bildung stipulierte, nur äusserst knapp die Hürde des Ständemehrs. Dann lehnten Bundesrat und Nationalrat 1989 eine parlamentarische Initiative für einen Bildungsrahmenartikel in der Bundesverfassung ab, da sie gegenüber den Kantonen nicht eine weitere Konfliktfront eröffnen wollten. Beide Male war aber der Handlungsbedarf in Richtung Koordination und Kooperation im schweizerischen Bildungswesen unbestritten.

Der Handlungsbedarf, welcher in den Augen der Öffentlichkeit besteht, wird untermauert von den Resultaten der bereits erwähnten Univox-Studie 1996. Es herrscht in der Schweiz das Gefühl vor, die schweizerische Schule sei tief erneuerungsbedürftig. Eine beeindruckende Mehrheit von 77 Prozent wünscht eine stärkere Position des Bundes im Bildungsbereich. Die interkantonale Zusammenarbeit wird von zwei von drei Antwortenden als allzu mühsames Vorgehen betrachtet. Die Univox-Studien untersuchen regelmässig die Frage nach dem Image des Schulsystems und der Bildungspolitik in der schweizerischen Öffentlichkeit.

Die verschiedenen Systeme der Volksschule, der Mittelschule, der Hochschule usw. haben heute ein eigentliches Eigenleben entwickelt. Die wachsende Mobilität macht heute eine Kooperation immer wichtiger und schafft das Bedürfnis nach einem Bildungsraum, in welchem sich die Menschen ohne strukturelle Hindernisse bewegen können.

Zu den Erwägungen der Kommission: Die Kommission führte die Beratungen zur parlamentarischen Initiative Zbinden am

27. März 1998 durch. Sie beantragt mit 16 zu 0 Stimmen bei 3 Enthaltungen, der Initiative sei Folge zu geben. Damit spannt die Kommission inhaltlich einen Bogen zum März 1997. Damals hatte die Kommission eine Motion eingereicht, die die beiden Räte in der Folge überwiesen. Darin wurde der Bundesrat beauftragt, die Ausarbeitung eines gesamtheitlichen Bildungskonzeptes zu veranlassen. Die Hauptforderung der Motion lautete wie folgt: «Das Konzept soll eine integrale, innovative und eurokompatible Bildung sicherstellen, die wirtschaftliche, soziale und ökologische Aspekte berücksichtigt.»

Die Kommission sieht eine grosse Chance darin, dass der Text der parlamentarischen Initiative Zbinden praktisch nahtlos an diese Formulierung anschliesst. Dadurch werden zwei Projekte infiziert: Bildungskonzept und Bildungsartikel. Entscheidend wird sein, dass die beiden Projekte sorgfältig aufeinander abgestimmt werden.

Zurzeit ist auf allen Ebenen des Bildungswesens sehr viel in Bewegung; denken Sie an die Fachhochschulen, an die Revision des Bundesgesetzes über die Berufsbildung und des Hochschulförderungsgesetzes usw. Die Bestrebungen zur Harmonisierung auf internationaler Ebene bedingen auch eine Harmonisierung auf nationaler Ebene. Die Führung des Bundes soll deshalb im Sinne einer kohärenten und europakompatiblen Bildungs- und Berufsbildungspolitik verstärkt werden. Dabei sollen, gerade im Interesse der Kantone, Schwerpunktbildungen ermöglicht und durch strukturierte Rahmenregelungen eine bessere Orientierung und eine Basis für alle Bildungsträgerschaften geschaffen werden. Schwerpunktbildung darf aber nicht mit Konzentration auf die Ballungszentren identisch sein, darf nicht Rückzug aus den Regionen bedeuten. Ziel muss es letztlich sein, die grossen Unterschiede zwischen den Kantonen abzubauen, die verschiedenen kantonalen Schulsysteme aufeinander abzustimmen und die Chancengleichheit zu erhöhen.

Wichtig ist es der Kommission schliesslich hervorzuheben, dass das Ziel des neuen Verfassungsartikels nicht Zentralisierung, sondern Kooperation und Koordination sein soll. Die Kompetenz der Kantone im Bereich der Volksschulen wird dabei nicht tangiert. Es liegt jedoch auch im vitalen Interesse der Kantone, die oberste strategische Führung zu stärken, da diese den Charakter einer Dienstleistung hat, die durch strukturierte Rahmenregelungen mehr Orientierung und Sicherheit für alle Bildungsträgerschaften schafft.

Der Antrag Hasler Ernst erstaunt aus zwei Gründen: Zum einen haben wir in der WBK in wichtigen Bildungsfragen einen parteiübergreifenden Konsens erreicht, der auch von den Sachverständigen der SVP-Fraktion mitgetragen wird. Ich erinnere an die in diesem Saal grossmehrheitlich verabschiedeten Vorstösse im letzten Herbst, die zu einem dringlichen Auftrag an den Bundesrat führten, die überholte und bildungshemmende Zweiteilung der sogenannten Biga- und Nicht-Biga-Berufe sei aufzuheben. Diesem Punkt, über den Konsens besteht, wird vermutlich bereits bei der laufenden Verfassungsrevision Rechnung getragen werden können.

Der andere Grund, weshalb mich der Antrag Hasler Ernst erstaunt, ist seine Begründung. Herr Hasler sagt, es werde «teuer». Wenn etwas teuer ist, dann sicher der heutige Zustand, der von Doppelspurigkeiten und Parallelitäten geprägt ist. Was not tut, ist eine klarere Regelung der Zuständigkeiten. Die parlamentarische Initiative Zbinden schafft eine Grundlage, über die dann noch im Detail diskutiert werden kann, wenn sie vorliegt. Dannzumal wird auch Gelegenheit sein, die Kostenfrage zu beleuchten.

Der Antrag Hasler Ernst lag in der Kommission nicht vor; aber sie hätte ihn bestimmt abgewiesen. Ich empfehle ihnen also Ablehnung des Vorstosses.

Noch eine persönliche Bemerkung: Es geht nicht darum, den Föderalismus abzuschaffen. Aber auch föderalistische Regelungen müssen von Zeit zu Zeit auf ihre Funktionalität und Leistungsfähigkeit hin überprüft werden. Wenn wir daran denken, dass in der Schweiz zwar die weltweit zweitgrösste Bank domiziliert ist, aber immer noch auf kleinstem Raum 26 unterschiedliche Schulsysteme nebeneinander existieren, dass zwischen kantonalen und eidgenössischen Universitäten,

Fachhochschulen, Grundausbildungen, Berufsmatura, Maturaausbildungen, Fähigkeitsausweisen usw. unterschieden wird, so müssen wir uns die Frage stellen, ob diese Umstände für einen fortschrittlichen Ausbildungs- und Arbeitsplatz Schweiz noch angemessen sind, eine Schweiz, die keinen anderen Rohstoff hat als die Bildung ihrer Einwohnerinnen und Einwohner. Im übrigen war mit der Verfassung von 1848 gar nie beabsichtigt, einen derart weitgreifenden Bildungsföderalismus zu kreieren, wie wir ihn heute haben. Dieser entwickelte sich erst in den folgenden Jahren, wobei die Kantone ein Stück weit zu Recht in die Lücke sprangen, die ihnen eine schwache bundesstaatliche Bildungspolitik offengelassen hatte.

Ich bitte Sie, der parlamentarischen Initiative Zbinden Folge zu geben.

Namentliche Abstimmung

Vote nominatif

(Ref.: 2207)

Für den Antrag der Kommission (Folge geben) stimmen:

Voté pour la proposition de la commission (donner suite): Aeppli, Aguet, Antille, Baader, Banga, Bangerter, Baumann, Stephanie, Bäumlín, Berberat, Bircher, Blaser, Bonny, Borel, Burgener, Carobbio, Cavalli, Chiffelle, Christen, Comby, Dormann, Dupraz, Durrer, Eberhard, Egerszegi, Ehriér, Epiney, Fankhauser, Fehr Jacqueline, Filliez, Gadiant, Genner, Goll, Gonseth, Grobet, Gross Jost, Grossenbacher, Guisan, Gysin Remo, Haering Binder, Hafner Ursula, Hämmerle, Heberlein, Heim, Herczog, Hochreutener, Hollenstein, Hubmann, Jaquet, Jeanprêtre, Jutzet, Keller Christine, Kofmel, Langenberger, Leemann, Leu, Loretan Otto, Lötscher, Maitre, Marti Werner, Maury Pasquier, Müller-Hemmi, Nabholz, Philipona, Raggenbass, Randegger, Rennwald, Roth, Ruf, Rychen, Sandoz Marcel, Blocher, Schmid Odilo, Semadeni, Spielmann, Steiner, Strahm, Stump, Suter, Teuscher, Thanel, Thür, Vogel, Volmer, von Allmen, von Felten, Waber, Weber Agnes, Widmer, Widrig, Wittenwiler, Zbinden, Zwygart (91)

Für den Antrag Hasler Ernst (keine Folge geben) stimmen:

Voté pour la proposition Hasler Ernst (ne pas donner suite): Aregger, Baumann Alexander, Blocher, Brunner Toni, Dettling, Dreher, Eggly, Engelberger, Fehr Hans, Fischer-Hägglingen, Fischer-Seengen, Föhn, Freund, Frey Claude, Frey Walter, Friderici, Fritschi, Gros Jean-Michel, Gusset, Gysin Hans Rudolf, Hasler Ernst, Hegetschweiler, Hess Otto, Keller Rudolf, Kunz, Leuba, Maurer, Moser, Oehrlí, Ostermann, Sandoz Suzette, Schlüer, Schmid Samuel, Schmiéd Walter, Speck, Stamm Luzi, Steinegger, Vallender, Weyeneth (39)

Der Stimme enthalten sich – S'abstiennent:

Vetterli

(1)

Entschuldigt/abwesend sind – Sont excusés/absents:

Alder, Baumann Ruedi, Baumberger, Béguélin, Bezzola, Binder, Borer, Bortoluzzi, Bosshard, Bühmann, Bühler, Caccia, Cavadini Adriano, Columberg, David, de Dardel, Deiss, Ducrot, Dünkli, Engler, Eymann, Fasel, Fässler, Fehr Lisbeth, Giezendanner, Grendelmeier, Gross Andreas, Günter, Hess Peter, Imhof, Jans, Kühne, Lachat, Lauper, Loeb, Maspoli, Meier Hans, Meier Samuel, Meyer Theo, Mühlmann, Müller Erich, Pelli, Pidoux, Pini, Ratti, Rechsteiner Paul, Rechsteiner Rudolf, Ruckstuhl, Ruff, Schenk, Scherrer Jürg, Scheurer, Seiler Hanspeter, Simon, Stamm Judith, Steffen, Steinemann, Stucky, Theiler, Tschäppät, Tschopp, Tschuppert, Vermot, Weigelt, Wiederkehr, Wyss, Zapfl, Ziegler (68)

Präsidium, stimmt nicht – Présidence, ne vote pas:

Leuenberger

(1)

97.419

**Parlamentarische Initiative
(Zbinden Hans).
Bildungsrahmenartikel
in der Bundesverfassung**

**Initiative parlementaire
(Zbinden Hans).
Article constitutionnel
sur l'éducation**

*Frist – Délai*Einreichungsdatum 30.04.97Date de dépôt 30.04.97

Nationalrat/Conseil national 24.06.98

Bericht WBK-NR 25.05.00Rapport CSEC-CN 25.05.00

Nationalrat/Conseil national 23.06.00

Präsident (Seller Hanspeter, Präsident): Die Kommission beantragt, die Frist zur Ausarbeitung einer Vorlage im Sinne der Parlamentarischen Initiative gemäss Artikel 21quater Absatz 5 GVG bis zur Herbstsession 2001 zu verlängern.

Angenommen – Adopté

97.419

**Parlamentarische Initiative
Zbinden Hans.
Bildungsrahmenartikel
in der Bundesverfassung**

**Initiative parlementaire
Zbinden Hans.
Article constitutionnel
sur l'éducation**

*Frist – Délai*Einreichungsdatum 30.04.97Date de dépôt 30.04.97

Nationalrat/Conseil national 24.06.98 (Erste Phase – Première étape)

Bericht WBK-NR 25.05.00Rapport CSEC-CN 25.05.00

Nationalrat/Conseil national 23.08.00 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 17.08.01Rapport CSEC-CN 17.08.01

Nationalrat/Conseil national 05.10.01 (Frist – Délai)

Präsident (Hess Peter, Präsident): Die Kommission beantragt gemäss Artikel 21quater Absatz 5 GVG, die Frist zur Ausarbeitung einer Vorlage im Sinne der Parlamentarischen Initiative bis zur Herbstsession 2002 zu verlängern.

Angenommen – Adopté

97.419

**Parlamentarische Initiative
Zbinden Hans.
Bildungsrahmenartikel
in der Bundesverfassung
Initiative parlementaire
Zbinden Hans.
Article constitutionnel
sur l'éducation**

Frist – Délai

Einreichungsdatum 30.04.97

Date de dépôt 30.04.97

Nationalrat/Conseil national 24.06.98 (Erste Phase – Première étape)

Bericht WBK-NR 25.05.00

Rapport CSEC-CN 25.05.00

Nationalrat/Conseil national 23.06.00 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 17.08.01

Rapport CSEC-CN 17.08.01

Nationalrat/Conseil national 05.10.01 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 14.05.03

Rapport CSEC-CN 14.05.03

Nationalrat/Conseil national 20.06.03 (Frist – Délai)

Le président (Christen Yves, président): La commission propose de proroger jusqu'à la fin de l'année 2005 le délai qui lui a été imparti pour présenter un projet.

Angenommen – Adopté

Dreizehnte Sitzung – Treizième séance

Mittwoch, 5. Oktober 2005
Mercredi, 5 octobre 2005

08.25 h

97.419

Parlamentarische Initiative Zbinden Hans. Bildungsrahmenartikel in der Bundesverfassung Initiative parlementaire Zbinden Hans. Article constitutionnel sur l'éducation

Erstrat – Premier Conseil

Einreichungsdatum 30.04.97

Date de dépôt 30.04.97

Nationalrat/Conseil national 24.06.98 (Erste Phase – Première étape)

Bericht WBK-NR 25.05.00

Rapport CSEC-CN 25.05.00

Nationalrat/Conseil national 23.08.00 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 17.08.01

Rapport CSEC-CN 17.08.01

Nationalrat/Conseil national 05.10.01 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 14.05.03

Rapport CSEC-CN 14.05.03

Nationalrat/Conseil national 20.06.03 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 23.08.05 (BBJ 2005 5479)

Rapport CSEC-CN 23.08.05 (FF 2005 5159)

Stellungnahme des Bundesrates 17.08.05 (BBJ 2005 5547)

Avis du Conseil fédéral 17.08.05 (FF 2005 5225)

Nationalrat/Conseil national 05.10.05 (Erstrat – Premier Conseil)

Antrag Zisyadis

Rückweisung an die Kommission mit dem Auftrag, folgende Elemente in die Vorlage aufzunehmen:

- Möglichkeit eines Volks- oder Kantonsreferendums gegen die interkantonalen Verträge;
- Mitspracherecht der Studierenden.

Proposition Zisyadis

Renvoi à la commission

avec mandat de revenir avec une proposition intégrant les éléments suivants:

- possibilité de référendum populaire ou des cantons contre les conventions intercantionales;
- droit à la participation des étudiants.

Randegger Johannes (RL, BS), für die Kommission: Am 30. April 1997 reichte unser damaliger Kollege Hans Zbinden seine zweite parlamentarische Initiative, «Bildungsrahmenartikel in der Bundesverfassung», ein. Diese enthielt den Auftrag, dass zusammen mit der EDK ein neuer Bildungsrahmenartikel erarbeitet werden soll. Ziel des Artikels soll die Schaffung eines kohärenten, flächendeckenden und qualitativ hochstehenden Bildungsraumes Schweiz sein. In den Bereichen Berufsbildung, tertiäre Bildung und Weiterbildung soll der Bund eine führende Rolle einnehmen. Die Volksschule soll aber weiterhin in der Regelungskompetenz der Kantone bleiben. So lautet der Auftrag der parlamentarischen Initiative Zbinden.

Unsere WBK beantragte mit 16 zu 0 Stimmen bei 3 Enthaltungen, der parlamentarischen Initiative Folge zu geben. Am

24. Juni 1998 stimmte unser Rat diesem Antrag mit 91 zu 39 Stimmen bei 1 Enthaltung zu.

Verfassungsrevisionen im Bildungsbereich waren und sind, wie ein Blick auf die Geschichte zeigt, in unserem mehrsprachigen, von unterschiedlichen Traditionen und Kulturen geprägten Land immer ausserordentlich heikel. Entsprechend intensiv und arbeitsreich gestaltete sich die Ausarbeitung dieser Vorlage. Sie geschah in drei Phasen und beanspruchte dreissig Kommissionssitzungen.

In der ersten Phase setzte die WBK eine Subkommission ein. Diese begann ihre Arbeit am 19. April 2000, und bereits am 17. August 2001 stimmte die WBK mit grossem Mehr einem ersten Entwurf zu einem erneuerten Artikel 61a der Bundesverfassung zu. Dieser sah für den Bund eine umfassende Kompetenz zur Rahmengesetzgebung im gesamten Bildungswesen vor. Diese Version stiess aber auf den Widerstand vor allem der Erziehungsdirektorenkonferenz (EDK) und der ständerätlichen WBK. Den Stein des Anstosses bildete die Formulierung: «Der Bund legt Grundsätze der Bildung von gesamtschweizerischer Bedeutung fest.» Die EDK zeigte sich nicht bereit, dem Bund eine solche Grundsatzkompetenz zuzugestehen. Sie befürchtete eine völlige Umkehrung der Kompetenzordnung, sah die Notwendigkeit wichtiger Unterschiede zwischen den Sprachregionen gefährdet und warnte vor finanziellen Folgen, die sich daraus für den Bund ergeben würden. Damit war die erste Phase der Arbeit an einem neuen Bildungsrahmenartikel abgeschlossen.

Die zweite Phase begann mit einer dankwürdigen Aussprache der Subkommission mit einer Delegation des Vorstandes der EDK am Sitz der EDK am 20. Dezember 2001. An dieser Sitzung hielt der Vorstand der EDK fest, dass die EDK nach wie vor bereit sei, zusammen mit der nationalrätlichen WBK an einer Revision der Verfassung bezüglich Bildung im Hinblick auf eine wirksame Harmonisierung des Bildungssystems mitzuwirken und nach Möglichkeit einen gemeinsamen Vorschlag auszuarbeiten. Dieses Angebot wurde von der Subkommission spontan angenommen. Die Zusammenarbeit mit der EDK gestaltete sich in der Folge denn auch sehr konstruktiv. Wichtige Impulse für die Erarbeitung eines neuen Entwurfes boten der WBK ferner die drei Standesinitiativen aus den Kantonen Basel-Landschaft, Solothurn und Bern, die alle unter dem Titel «Koordination der kantonalen Bildungssysteme» standen.

Der vom Staatsrechtsexperten Prof. Bernhard Ehrenzeller von der Universität St. Gallen in der Folge erarbeitete neue Entwurf fasste sämtliche bildungsbezogenen Artikel der Bundesverfassung neu – die Artikel 62 bis 67 –, weil sich das Ziel eines kohärenten, flächendeckenden und qualitativ hochstehenden Bildungsraumes Schweiz nur durch eine gesamthafte Betrachtung aller einschlägigen Verfassungsartikel erreichen lässt. Dieser Entwurf wurde von der Kommission am 13. November 2003 einstimmig bei einer Enthaltung verabschiedet und in die Vernehmlassung gegeben.

Das Ergebnis der Vernehmlassung ist im Bericht der Kommission ausführlich zusammengefasst. Hier möchte ich auf folgende Punkte eingehen:

Der Entwurf stiess auf ein grosses Interesse und löste grossmehrheitlich ein positives Echo aus. Fast die Gesamtheit der 320 Stellungnahmen hält eine Verfassungsänderung für begrüssenswert, notwendig oder sogar dringlich. Lediglich vier der eingeladenen Vernehmlasser haben sich gegen eine Verfassungsänderung ausgesprochen.

Auf die Frage, ob die Bundeskompetenz zur Regelung und Durchsetzung der Harmonisierungseckwerte nur subsidiär gewährt werden solle, d. h. nur dann, wenn die Koordinationsbemühungen unter den Kantonen nicht zum Ziel geführt haben, oder ob sie von vornherein voraussetzungslos zu gewähren sei, haben sich die Kantone mit einem deutlichen Mehr für die subsidiäre Bundeskompetenz ausgesprochen. Bei den Parteien war es umgekehrt; diese haben mehrheitlich für eine voraussetzungslose Bundeskompetenz optiert. Bei den Wirtschaftsverbänden gab es diesbezüglich ein zahlenmässiges Patt, und bei den Bildungs- und Wissenschaftsorganen war das Bild fast ausgeglichen.

In der dritten Phase hat sich die Kommission im November letzten Jahres, anlässlich einer Tagung an der Universität St. Gallen, mit einer Delegation der WBK des Ständerates, einer Delegation der Erziehungsdirektorenkonferenz sowie Vertretungen weiterer bildungspolitischer Institutionen sowie der Verwaltung eingehend mit dem Ergebnis der Vernehmlassung befasst.

Als Resultat dieser im Geiste eines bildungspolitischen Aufbruchs verlaufenen Tagung wurden einzelne Punkte der Vorlage überarbeitet. Auch in diesem Geiste der Tagung von St. Gallen beschlossen die WBK der beiden Räte eine enge Zusammenarbeit, insbesondere in dem Sinne, dass sich die WBK des Ständerates für die Federführung und für die Überarbeitung des Hochschulartikels einsetzt und dabei die in der Vernehmlassung vorgebrachte Kritik am Hochschulartikel berücksichtigt, die namentlich eine Koordination mit den laufenden Projekten im Hochschulbereich verlangte. Der so überarbeitete Entwurf, mit dem von der WBK des Ständerates erarbeiteten Hochschulartikel, wurde am 12. Mai dieses Jahres von der WBK des Nationalrates einstimmig verabschiedet.

Was bringt nun diese neue Bildungsverfassung? Ich will mich hier auf folgende Punkte beschränken.

1. Schaffung eines Bildungsraumes Schweiz: Im Sinne des übergreifenden Zieles wird in Artikel 61a zunächst festgehalten, dass Bund und Kantone im Rahmen ihrer Zuständigkeiten gemeinsam für eine hohe Qualität und Durchlässigkeit des Bildungsraumes Schweiz sorgen. Damit ist eine Ziel- und Programmnorm geschaffen, die den Bund und die Kantone bindet und verpflichtet. Bund und Kantone werden ausdrücklich zur Zusammenarbeit und zur Koordination im gesamten Bildungsbereich verpflichtet und damit auch in eine gemeinsame – ich unterstreiche «gemeinsame» – Verantwortung eingebunden. Die Schweiz wird damit als ein Bildungsraum definiert.

2. Gesamtschweizerische Regelung der Harmonisierungseckwerte: Eine zweite zentrale und weitreichende Neuerung, um die in der Kommission entsprechend intensiv gerungen wurde, ist die gesamtschweizerische, einheitliche Regelung von Eckwerten im Bereich des Schuleintrittsalters und der Schulpflicht, der Dauer und der Ziele der einzelnen Bildungsstufen und deren Übergänge inklusive der Zugänge zu den Hochschulen sowie der Anerkennung von Abschlüssen. Entscheidend neu ist hier, dass erstmals in der Bundesverfassung zentrale Harmonisierungseckwerte in dieser Breite im Bildungswesen festgelegt werden. Für den Fall, dass auf dem Koordinationsweg die Regelung dieser Eckwerte nicht zustande kommt, erlässt der Bund die notwendigen Vorschriften betreffend deren Regelung.

Mit dieser Verfassungsbestimmung wird politisch und rechtlich Neuland betreten. Immer wieder wurde die Frage aufgeworfen, wer das Scheitern der Koordination festzustellen habe. Zusammen mit der EDK kam die Kommission zu folgendem Schluss: Die Feststellung des Scheiterns der Koordination ist letztlich eine politische Beurteilung. Offen kann dabei bleiben, wer die Schritte zur Feststellung des Scheiterns einleitet. Es können dies der Bundesrat, die EDK oder die eidgenössischen Räte sein. In jedem Fall kann der Bund nur tätig werden, wenn eine Mehrheit des Parlamentes und, bei einem Referendum, das Volk ein entsprechendes Bundesgesetz beschliesst, das diese Eckwerte konkretisiert. Wenn eine politische Mehrheit zur Überzeugung gelangt, dass die Koordination gescheitert ist und dass Handlungsbedarf besteht, dann würde es nach Auffassung der Kommission nicht verstanden, wenn der Bund nicht die entsprechenden Vorschriften erlassen würde.

Ein zusätzliches Kontrollinstrument im Hochschulwesen wurde mit der Annahme des neuen Finanzausgleichs durch das Volk geschaffen. Aufgrund von Artikel 48a der Bundesverfassung kann der Bund also auf Antrag interessierter Kantone interkantonale Verträge im Hochschulwesen allgemeinverbindlich erklären.

Die Kommission beantragt nun, diese Kompetenz des Bundes auch auf die Harmonisierungseckwerte im Bereich der Volksschule zu erweitern. Im Hochschul- wie im Volksschul-

bereich bleibt jedoch dieses Verfahren der Allgemeinverbindlicherklärung oder der Beteiligungspflicht eine Möglichkeit für besondere, dafür geeignete Fälle – und nicht, wie es teilweise missverstanden worden ist, ein Schritt zu einer von einer allfälligen Bundesgesetzgebung notwendigen Verfassungsänderung.

3. Förderung eines breiten und durchlässigen Angebotes in der Berufsbildung: Bei der Berufsbildung besitzt der Bund bereits heute eine umfassende Regelungskompetenz. Daran wurde nichts geändert. Diese Kompetenz wurde aber durch die Pflicht des Bundes ergänzt, ein breites und durchlässiges Angebot im Bereich der Berufsbildung zu fördern. Es war der Kommission ein grosses Anliegen, die Chancengleichheit zwischen Berufsbildung und akademischer Ausbildung sicherzustellen. Mit der Bestimmung, dass der Bund ein breites und durchlässiges Angebot der Berufsbildung fördert, soll wie für die anderen Bereiche eine Zielnorm in die Verfassung aufgenommen werden.

4. Verfassungsrechtliche Grundlage für eine gemeinsame Steuerung des Hochschulbereiches durch Bund und Kantone: Die von der WBK vorgeschlagene Verfassungsrevision enthält auch einen neuen Hochschulartikel, der die erforderliche Verfassungsgrundlage schafft für eine starke, klar gesamtschweizerisch konzipierte Führung des gesamten Hochschulbereiches, für eine transparente Finanzierung, die gleichzeitig stärker leistungs- und resultatorientiert ist, für eine klare Aufgabenstellung, für eine Entwicklung von Kompetenzzentren auf nationaler und internationaler Ebene und somit für einen optimierten Einsatz der Finanzmittel. Was im Volksschulbereich in Artikel 61a als Grundprinzip der horizontalen und vertikalen Koordination angelegt wird, findet auf der Ebene der Hochschulen seinen besonderen Ausdruck in einer gemeinsamen Steuerung dieses Bereiches durch Bund und Kantone. Die neu zu schaffenden Steuerungsmechanismen gelten grundsätzlich für alle Hochschulen, das heisst namentlich für die Eidgenössischen Technischen Hochschulen, die kantonalen Universitäten und für die Fachhochschulen; auf die besondere Stellung der Fachhochschulen werden wir noch zu sprechen kommen.

5. Klärung der Aufgaben in der Weiterbildung: Schliesslich enthält die Vorlage neue wichtige Bestimmungen über die Weiterbildung, die die Rolle des Staates bzw. des Bundes in diesem immer wichtiger werdenden Bildungsbereich klären werden, in welchem auch die privaten Träger stark engagiert sind und es auch bleiben sollen.

Ich komme zur Gesamtwürdigung der Vorlage: Das zentrale Anliegen der Kommission war es, zusammen mit der EDK und, was den Hochschulteil anbetrifft, mit der ständertätigen WBK einen Vorschlag auszuarbeiten, der die Sicherung eines qualitativ hochstehenden, durchlässigen und effizient koordinierten Bildungsraumes Schweiz durch Bund und Kantone ermöglicht. Primär sollen die unerlässliche Harmonisierung und die stärkere gesamtschweizerische Steuerung erreicht werden, und zwar durch eine Stärkung der Zusammenarbeit von Bund und Kantonen aufgrund klarer verfassungsrechtlich festgelegter Ziele und Formen sowie durch eine Stärkung der Kooperation mit neuen, wirksamen rechtlichen Instrumenten.

Das ist ein innovativer, vielversprechender und zugleich realistischer Weg. Der Bund wird zudem in die Lage versetzt, eine Gesamtsicht des Systems zu entwickeln und sich an dessen Gesamtsteuerung zu beteiligen. Dass die Kantone diesem Konzept in ihrer föderalistischen Kernkompetenz zustimmen, zeugt von einer neuen Qualität im föderalistischen Dialog, wo nicht das eigensinnige Beharren auf den eigenen Zuständigkeiten im Vordergrund steht, sondern konstruktive Zusammenarbeit bei neuen Herausforderungen, im Zusammenhang mit Problemen, die sich nur im gesamtschweizerischen Rahmen befriedigend lösen lassen. Die Stellungnahme der EDK vom 16. Juli 2005 und die Stellungnahme des Bundesrates vom 17. August bestätigen, dass mit dem vorliegenden Entwurf ein zukunftsfähiger Mittelweg zur Zielerreichung gefunden wurde. Beide, Bundesrat und Erziehungsdirektorenkonferenz, unterstützen die neue Bildungsverfassungsvorlage vorbehaltlos.

Im Namen der Kommission, die dem Entwurf einstimmig zugestimmt hat, bitte ich Sie, der Gesamtvorlage zuzustimmen und den Rückweisungsantrag abzulehnen. Mit dieser Vorlage kommen wir auch den Anliegen der drei Standesinitiativen Basel-Landschaft, Solothurn und Bern sowie der parlamentarischen Initiative Gutzwiller weitgehend entgegen. Wir beantragen deshalb, diese als erfüllt abzuschreiben.

Savary Géraldine (S, VD), pour la commission: En préambule, j'aimerais regretter le fait que la discussion sur l'article constitutionnel sur l'éducation soit en catégorie III. Modifier la Constitution n'est pas un acte politique anodin; chacun aurait dû pouvoir s'exprimer librement sur le sujet, comme les citoyennes et citoyens devront le faire au moment de la votation populaire. La refonte des articles constitutionnels sur la formation constitue un projet d'importance, surtout en ces temps où les fronts politiques se durcissent, où les compromis semblent impossibles et où les relations entre les cantons et la Confédération se crispent. Qu'on juge par l'acte.

Les Commissions de la science, de l'éducation et de la culture des deux chambres se sont mises d'accord pour élaborer un projet. La Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP) y appose son «Stempel». Les partis politiques, dans leur très large majorité, parlent presque d'une seule voix. Et la Confédération, consultée, soutient la démarche. Que demande le peuple? Il pourra se prononcer vraisemblablement en septembre de l'année prochaine.

Tout cela n'a pas été sans mal, vous vous en doutez. Dès la constitution de l'Etat fédéral, la question de l'éducation, de l'instruction s'est posée au centre des débats, sans que les réformateurs de l'époque aient réussi à imposer leur vision. Le peuple et les cantons furent toujours réticents à inscrire dans la Constitution le devoir d'une école unifiée. Les scrutins populaires aussi ont régulièrement sanctionné les rares velléités à créer un système de formation mieux coordonné en Suisse, en 1882, en 1973 ou encore en 1985.

Aux balbutiements en matière de coordination scolaire ont souvent succédé de longs et pesants silences, jusqu'à ce que le 30 avril 1997, notre ancien collègue, le socialiste Hans Zbinden, dépose une initiative parlementaire demandant la création d'un espace éducatif suisse homogène, de haut niveau et de qualité en matière de formation. Le Conseil national accepte cette proposition par 91 voix contre 39. La Commission de la science, de l'éducation et de la culture du Conseil national est alors chargée d'élaborer un projet. Trois étapes ont jalonné cette opération.

Le travail de la sous-commission de la CSEC commence le 19 avril 2000 et se termine le 17 août 2001. La CSEC accepte, à une large majorité, un premier projet pour un nouvel article 61a, qui donne des compétences élargies à la Confédération. La version ne reçoit le soutien ni de la CDIP, ni celui de la CSEC du Conseil des Etats. Le noeud se situe bien évidemment autour de la question des rapports entre les cantons et la Confédération. Ce projet ne respecterait plus les spécificités helvétiques, les particularités linguistiques et les régionalismes. L'échec est sans appel.

Commence alors une deuxième phase, le 20 décembre 2001. Les travaux reprennent, mais la sous-commission décide de travailler avec la CDIP. Cette fois-ci, la méthode est bonne. Sont traitées dans le même temps les initiatives «Harmonisation des systèmes éducatifs cantonaux» des cantons de Bâle-Campagne (02.302), de Soleure (03.302) et de Berne (04.304). La sous-commission associe un expert, le professeur Bernhard Ehrenzeller, de l'Université de Saint-Gall, pour travailler sur les nouveaux articles 62 à 67. Les objectifs sont clairs: dessiner par le biais d'un article constitutionnel un espace suisse de la formation cohérent et de qualité, déterminer le niveau de la subsidiarité fédérale, et enfin fixer les règles de coordination entre les cantons. Le 13 novembre 2003, la commission propose deux variantes à la consultation. Une première variante qui donne à la Confédération un rôle actif dans la coordination entre les cantons

et une autre, plus mesurée, plus nuancée, qui garde la subsidiarité comme cadre de référence. De manière générale, la procédure de consultation a été très positive, chacun reconnaissant la nécessité d'un nouvel article constitutionnel sur l'éducation. La majorité des réponses privilégient le maintien de la subsidiarité fédérale, alors que les partis politiques dans leur majorité préfèrent une version plus contraignante, qui renforce le rôle de la Confédération.

La dernière étape des travaux se joue à Saint-Gall, où les membres des commissions des deux chambres, ainsi que la CDIP, se réunissent pour prendre connaissance des résultats de la consultation. Ce qu'on a appelé par la suite «l'esprit de Saint-Gall» souffle sur les travaux des participants, qui réussissent à établir une feuille de route commune. Il est ainsi décidé que les commissions des deux chambres travailleront ensemble et intégreront à leurs réflexions l'élaboration d'un article sur les hautes écoles, répondant ainsi à l'initiative parlementaire Plattner 03.452, «Réforme de l'enseignement supérieur». Le 12 mai 2005, le projet commun est adopté par la CSEC.

Qu'apportent concrètement ces nouveaux articles constitutionnels? En résumé, le renouvellement des règles en matière de formation vise à ce que la Confédération et les cantons mettent en place un espace suisse de la formation homogène, de haut niveau et qui couvre l'ensemble du territoire.

Pour y parvenir, le projet prévoit non seulement une révision des articles 62 à 67 de la Constitution fédérale, mais la création de trois nouveaux articles, les articles 61a, 63a et 64a. Au coeur du projet, une mission d'importance pour l'avenir de notre pays: assurer un espace éducatif suisse de qualité, capable aussi de s'imposer sur la scène européenne et internationale. Pour y parvenir, les articles constitutionnels invitent de façon impérative les cantons à collaborer, et suggèrent de façon non moins directe à la Confédération de jouer de ses prérogatives pour favoriser cette coopération. Même si la souveraineté en matière d'instruction reste cantonale, l'objectif de collaboration devient central. Et pour la Confédération, coordonner n'est plus seulement un droit, c'est désormais un devoir.

Si l'on entre dans les détails, l'article 62 décrète que la Confédération est habilitée à légiférer sur l'âge du début de la scolarité et la scolarité obligatoire, la durée et les objectifs des niveaux d'enseignement, les conditions de passage de l'un à l'autre et la reconnaissance des diplômes, s'il s'avère qu'une coordination déjà existante ne permet pas de fixer convenablement les conditions pour la cohérence de cet espace éducatif suisse.

La formulation choisie au final et après consultation par la commission n'est pas le fruit du hasard. Il est clairement écrit que la Confédération édicte les instructions nécessaires si la coordination ne fonctionne pas. En d'autres termes, le mécanisme contraignant pourra être actionné si une majorité politique arrive à la conclusion que la coordination a échoué et qu'il convient d'agir. Notons que, sur ce sujet, une minorité de la commission n'est pas prête à faire le pas d'un objectif constitutionnel aussi impératif et a décidé de privilégier la forme potestative.

L'article 63 concerne la formation professionnelle. Si la question de la formation professionnelle est déjà inscrite dans la Constitution, le présent projet renforce là aussi les compétences de la Confédération, puisqu'elle a l'obligation d'encourager la diversité et la perméabilité de l'offre. La commission tenait particulièrement à garantir l'égalité des chances entre la formation professionnelle et la formation universitaire. Dans la même logique, pour unifier et donner une cohérence à l'espace suisse de la formation, les Commissions de la science, de l'éducation et de la culture des deux chambres ont décidé d'introduire dans cette réforme constitutionnelle un article sur les hautes écoles, l'article 63a.

Ainsi, l'exigence de coopération et de coordination traverse tout le domaine de la formation.

Même de rien, l'article 63a modifie considérablement le cadre législatif existant. En effet, la base constitutionnelle est aujourd'hui insuffisante pour assurer un nouveau pilotage

des hautes écoles en Suisse. Le nouvel article dépasse les pratiques actuelles, qui font de la subvention fédérale la carotte et de la coordination intercantonale le bâton. Il pose les bases d'un pilotage effectif du système des hautes écoles, exercé conjointement par les cantons et la Confédération. La conception d'une gouvernance cohérente de l'espace suisse de l'enseignement supérieur et de la recherche trouve ainsi son expression dans le droit constitutionnel.

L'article 63a comporte des innovations importantes qui aboutissent à une refonte du système suisse des hautes écoles. Ainsi, le terrain est propice à la mise en place d'une loi-cadre sur le paysage des hautes écoles et pour que ce dernier puisse faire face aux défis qui l'attendent en termes de transparence, de démocratie interne, d'égalité des chances et d'amélioration de la qualité de l'enseignement.

Enfin, dernière nouveauté importante (art. 64a), le projet de refonte des articles constitutionnels inscrit la formation continue comme un objectif de la Confédération. Celle-ci peut fixer des principes applicables aux établissements de formation continue publics et privés. Là aussi, une minorité de la commission a estimé que l'action législative ne devait rester qu'une possibilité, les cantons pouvant toujours user de leurs prérogatives.

Au nom de la commission, je vous demande donc de soutenir le projet d'article constitutionnel sur l'éducation parce qu'il est le résultat de cinq ans de travail régi par le souci de trouver une solution à la fois ambitieuse et consensuelle; parce que la consolidation d'un nouvel espace suisse de la formation doit être une des tâches prioritaires dans notre pays pour les années à venir. Il est essentiel que sur cette nouvelle carte, l'harmonisation des systèmes soit renforcée, tout comme la coopération et la collaboration. Avec ce nouvel article, nous disposons d'un outil précieux pour améliorer la qualité de la formation en Suisse à tous les niveaux.

Enfin, et c'est loin d'être négligeable, cet article constitutionnel réinvente la relation entre les cantons, d'une part, et entre ces derniers et la Confédération, d'autre part. Leur collaboration n'est plus un choix, mais un devoir.

Le Conseil fédéral n'a pas participé à l'élaboration du projet, mais il a montré son intérêt à son égard. Tant mieux, car nous savons depuis peu de temps que c'est convaincu que le Conseil fédéral est le plus convaincant. Nous nous réjouissons donc d'affronter la votation populaire sur cette question.

Zisyadis Josef (–, VD): Dans un premier temps, j'ai eu la naïveté politique extrême de penser que le projet d'article constitutionnel contenait un oubli fondamental, une sorte de perte de mémoire démocratique, jusqu'à ce que je comprenne qu'en fait, cet oubli n'était en définitive qu'un déficit démocratique et que ce dernier est la base, je dirais la pierre angulaire de cette construction de l'éducation suisse – cette éducation suisse que vous voulez faire approuver par la population de ce pays.

Afin d'être extrêmement clair sur notre point de vue: personne ne nie la nécessité de construire un espace suisse de la formation homogène; personne ne nie les nécessités d'harmoniser les systèmes éducatifs à l'échelle nationale. Mais tout cela, c'est de la tarte à la crème. Derrière ces beaux principes passe-partout, il y a le vrai débat qui est littéralement escamoté, celui de savoir si nous sortons du patchwork actuel pour construire un système d'éducation national unifié et participatif et son corollaire, une maîtrise, un contrôle politique réel, celui, alors, de notre Parlement – système simple, démocratique et qui a au moins l'avantage de la cohérence.

Mais il ne s'agit pas de cela dans ces articles constitutionnels et s'ils le faisaient, ce serait une véritable réforme – mais vous savez que notre pays n'a pas l'habitude des grandes réformes. Ces articles ont un seul objectif fondamental: soustraire au contrôle démocratique des élus du peuple des pans entiers de l'éducation et de la formation. Concrètement, donner force obligatoire générale à des conventions intercantionales, obliger certains cantons à adhérer à ces

conventions est une autre façon de dire que les élus cantonaux et les élus fédéraux n'auront rien à dire sur ce qui sera décidé entre le Conseil fédéral et les conseillers d'Etat. Il s'agit purement et simplement d'un dessaisissement gigantesque du pouvoir démocratique au profit d'un machin technocratique centralisateur, d'un monstre sans contrôle. L'image, je dirais le paradigme de cette perspective, nous l'avons eu avec la déclaration de Bologne signée par le secrétaire d'Etat, Monsieur Kleiber, sans aucun débat démocratique – déclaration de Bologne à laquelle tout le monde adhère comme un seul homme et qui s'est imposée comme une feuille de route antidémocratique définitive.

Ce qui s'est passé à Bologne se passera de la même façon pour les autres choix stratégiques, sans contre-pouvoir, sans vote. Est-ce que c'est cela que nous voulons? Si c'est cela, alors votez ces articles constitutionnels.

Cette vision de l'éducation et de la formation est en totale concordance avec le pouvoir économique. Je vous cite rapidement l'étude d'Avenir Suisse intitulée «Université suisse: une proposition pour se profiler sur la scène internationale»: «Un système de hautes écoles soumis à la concurrence et aux mécanismes du marché bénéficie de meilleurs retours sur ses activités L'autonomie des hautes écoles doit être renforcée et les établissements doivent être exposés au marché international de l'éducation et de la formation.» On le voit, l'objectif du monde de l'économie est de rendre notre pays plus compétitif sur le marché mondial de l'éducation supérieure, dont des pans entiers intéressent directement le secteur privé.

En acceptant cet article constitutionnel, nous faisons une croix définitive sur le débat sur les objectifs de la formation et de l'éducation. Nous offrons ce secteur pieds et poings liés à un secteur qui a besoin de décider, mais sans discussion démocratique. Alors évidemment, on peut faire comme le parti socialiste qui hier dans un communiqué osait dire: «Le renforcement des compétences de la Confédération et l'abandon de structures obsolètes héritées du siècle passé sont bons et les enfants, les jeunes et les familles trouveront incontestablement leur compte et cela permettra de mieux diriger l'espace suisse de la formation, ce qui est de l'intérêt de notre place économique.» Eh bien franchement, on croit rêver devant tant de démission démocratique! Vous êtes en train de faire exactement ce que vous reprochez à l'Europe, c'est-à-dire du centralisme, du jacobinisme, et non pas du fédéralisme coopératif démocratique.

C'est pour cela qu'«A gauche toutel/Links!» vous invite à renvoyer ce paquet à la commission, afin qu'elle intègre dans son architecture si bien ciselée deux éléments fondamentaux minimaux, nous semble-t-il: la possibilité de référendum populaire ou des cantons contre les conventions intercantionales et pourquoi pas l'inscription d'un droit de participation des étudiants. Certes nous ne nous faisons pas beaucoup d'illusions sur votre vote tout à l'heure au sujet de notre proposition, tellement elle vient comme un cheveu sur la soupe. Mais sachez, en tout cas, que nous utiliserons très largement le débat populaire qui aura lieu l'année prochaine, et que dans ce cadre-là, nous avons envie de faire avancer dans les consciences le fait que ce projet est antidémocratique et qu'il est un corollaire des besoins de l'économie et non pas des besoins de l'éducation nationale, dont la population a besoin.

Genner Ruth (G, ZH): Die grüne Fraktion wird auf den vorliegenden Bundesbeschluss über die Neuordnung im Bildungsbereich eintreten und der Mehrheit zustimmen. Die in der Kommission neu erarbeiteten Artikel der Bundesverfassung stellen in den Augen der Grünen einen Schritt in die richtige Richtung dar. Wir begrüßen die Schaffung eines Bildungsraumes Schweiz mit einer gemeinsamen Koordination durch die Kantone und den Bund.

Die Euphorie des Kommissionssprechers können wir allerdings nicht teilen. Wir Grünen machen durchaus gerne einen Schritt, aber wir bleiben auf dem Boden, da wir hier nur wohlüberlegte und konstruktiv austarierte Neuerungen ma-

chen werden. Mehr haben wir eigentlich in dieser ganzen Zeit nicht erreicht. Euphorie wäre für uns am Platz, wenn beispielsweise ein neues Bundesamt für Bildung die Koordinationsbemühungen und die Bundesaufgaben mit klaren Vorstellungen im ganzen Bildungsbereich übernehmen würde. Davon sind wir allerdings weit entfernt. Wir Grünen gehen gerne mit in Richtung von mehr Koordination, mehr Absprache, mehr Durchlässigkeit.

Das ist auch genau das, was wir in unserem Bildungspapier, welches unsere Delegiertenversammlung im Frühjahr verabschiedet hat, festgeschrieben haben: «Der Bund unterstützt die Koordination unter den Kantonen und erlässt Vorschriften über Standards, die am Ende von Bildungsstufen zu erreichen sind (Rahmenlehrpläne auch für musische Inhalte), über die Dauer der Bildungsstufen, über Sicherstellung von Bildungsinhalten im Sinne der allgemeinen Menschenrechte, der Nachhaltigkeit sowie zur Erfüllung der Sozialziele in der Bundesverfassung.» Sie sehen, mit dem, was wir heute vorliegen haben, gehen wir einen kleinen Schritt in diese Richtung. Es ist mir klar, dass dieser Rat eben nicht so weit gehen will wie wir, aber dieses «Gänsestrittchen» heute machen wir gerne.

Wir schätzen übrigens die Formulierung «Bildungsstufen», weil wir das auch in unserem Papier so definiert haben und weil wir diese Bildungsstufen als eine Chance verstehen. Wir meinen aber, dass sich insbesondere die unterste Bildungsstufe an den Prinzipien der Integration und der Chancengleichheit orientieren soll und dass dafür genügend Mittel zur Verfügung stehen sollen. Vor allem die unterste Bildungsstufe dient nicht einer frühen kognitiven Schulung, sondern sie fördert eine breite Kompetenzentwicklung insbesondere im psychosozialen Bereich. Diesen Hinweis möchte ich insbesondere deshalb geben, weil wir mit dieser Vorlage ja auch die parlamentarische Initiative Gutzwiller 04.428, «Schuleintritt im sechsten Altersjahr», abhaken. Dem Anliegen der frühen Einschulung soll Rechnung getragen werden, wir Grünen wollen jedoch keine zu frühe Verschulung.

Ich komme nun zum Hochschulbereich. Der Hochschulbereich braucht dringend Koordination und die Gewährleistung einer Qualitätssicherung. Dass der Bundesrat hier keine Führungsrolle übernommen hat, ist an sich deplorabel. Denn wo gäbe es eine vornehmere Aufgabe für die Zukunft anzupacken? Es ist klar, ein Bereich zum Sparen ist das nicht; im Gegenteil, Herr Bundesrat, in der Bildung und in der Hochschule gilt es Investitionen für die Zukunft zu tätigen, und gerade der Bundesrat, der sich immer wieder für Wirtschaftsförderung und Wettbewerb einsetzt, müsste hier eben ansetzen und auch entsprechend investieren und ziehen.

Ich kann mit diesem Verfassungsartikel nur die Hoffnung verbinden, dass Bund und Kantone in den gemeinsamen Organen klarkommen. Das ist eigentlich auch der Wunsch, den die Kommission hier dem Bundesrat mitgibt: dass er gemeinsam mit den Kantonen arbeitet und mit den Kantonen zusammen weitsichtig und klug entscheidet. Im Moment, muss ich sagen, traue ich dem Bundesrat leider relativ wenig zu, und ich bin froh, wenn Herr Bundesrat Couchepin heute klar Stellung nimmt und sagt, dass er hier weitsichtig agieren will, dass er im Bildungsbereich keine Kürzungen mehr vornehmen will und dass er seine Rolle als Vordenker spielen will.

In der ganzen Bildungsverfassung sehen wir die Weiterbildung positiv, so wie sie in Artikel 64a jetzt beschrieben ist: Endlich sollen Grundsätze für die Weiterbildung festgelegt werden. Für uns Grüne ist das eine wichtige Weichenstellung. Wir wollen auch hier keine Kann-Formel, weil wir jetzt den Bundesrat und diesen Rat auch in die Pflicht nehmen wollen. Es geht darum, dass wir hier ein Gesetz ausarbeiten und im Bereich der Weiterbildung wirklich etwas tun.

Ich komme zu einer Wertung: Es war ein einmalig gutes, koordiniertes Vorgehen der Kommissionen beider Räte zusammen mit der EDK. Ich denke, das war einmalig und ist auch gut gelungen. Inhaltlich meinen wir Grünen: Wir machen jetzt hier ein kleines «Gänsestrittchen». Deshalb wird

die kommende Gesetzesarbeit wesentlich und bedeutsam sein.

Zum Formalen möchte ich zu bedenken geben, dass wir organisatorisch wirklich zwei Pflöcke einschlagen, einen Pflöck für die Grundstufe, mit einem klaren Konzept, und einen Pflöck – ganz klar – bei der Koordination im Hochschulbereich. Ich kann hoffen, dass der Bundesrat im Hinblick auf die Volksabstimmung eine gute Rolle übernimmt. Wesentlich wird aber auch sein, was die kantonalen Bildungsdirektoren und Bildungsdirektorinnen vor der Volksabstimmung dazu beitragen, damit dieses für das Bildungswesen wesentliche Projekt überhaupt gelingen kann.

Aus grüner Sicht gehen wir in dieser Bildungsverfassung, wie gesagt, zu wenig weit. Wir finden es auch schade, dass zum Beispiel – auch aus Kompromissgründen – nichts zu einem Recht auf Bildung darin stehen kann. Wir haben nichts drin zur Mitbestimmung für Studierende oder über eine einheitliche Regelung im Stipendienwesen. Wir machen jetzt einen organisatorisch wichtigen Schritt, aber der inhaltliche Schritt muss noch folgen. Dafür müssen dieser Rat und insbesondere auch der Bundesrat den Beweis liefern.

Menétrey-Savary Anne-Catherine (G, VD): Les Verts se réjouissent que l'interminable gestation de cette nouvelle disposition constitutionnelle arrive enfin à terme. Les Verts apprécient aussi que les maîtres mots de cette révision constitutionnelle soient la coordination, la qualité et la perméabilité, et ceci à tous les niveaux de la formation. Il n'y a pas que la scolarité obligatoire de base qui souffre d'un déficit grave de coordination avec ses 26 systèmes cantonaux, mais aussi les cycles de formation secondaire et les universités. Dans tous ces domaines, les Verts sont favorables à l'extension des compétences fédérales en la matière, notamment celle de fixer impérativement dans une loi les règles nécessaires quand les efforts de coordination n'aboutissent pas, et nous préférons cela aux conventions intercantionales qui représentent toujours un déficit de démocratie.

Ce qui nous paraît essentiel, c'est la perméabilité des filières. Les Verts sont partout et toujours partisans de la diversité: diversité des parcours personnels, diversité des orientations, diversité des rythmes d'apprentissage, diversité des approches des enseignants, diversité des aptitudes intellectuelles ou pratiques des apprenants. Tout cela postule que les systèmes restent accessibles à tous, même après des détours.

A cet égard, nous aurions souhaité que l'article constitutionnel pose plus clairement les garanties d'accès aux hautes écoles, et surtout – surtout! – le principe d'un droit pour tous à l'éducation et à la formation, quels que soient le statut, les conditions sociales et les aptitudes des apprenants. Dans ce même registre, nous aurions trouvé juste que l'article constitutionnel affirme de manière plus déterminée l'extension du système de bourses d'études, des aides financières aux filières de rattrapage ou de formation complémentaire, ou à la création de places d'apprentissage.

A nos yeux, perméabilité et diversité ne signifient pas que chacun doive faire ses choix en fonction des offres et des possibilités du système, mais au contraire, c'est le système de formation qui doit se diversifier afin que ses offres correspondent à tous les besoins. C'est cela, le droit à la formation.

Pour ce qui concerne les hautes écoles, les Verts approuvent la disposition selon laquelle la Confédération «soutient» les universités cantonales, et pas seulement «peut» les soutenir comme c'est le cas aujourd'hui. Ils expriment cependant le souhait qu'un équilibre puisse être maintenu entre les écoles polytechniques et les universités, entre les sciences économiques et techniques d'un côté, et les sciences humaines de l'autre. A leur avis, cet équilibre est aujourd'hui menacé et le risque existe que les universités cantonales, notamment à cause du processus de Bologne, soient réduites au rang d'écoles professionnelles de seconde catégorie alors que la majorité des financements, y compris ceux des partenaires privés, serait consacrée aux écoles polytechni-

ques. Leurs craintes concernent aussi la privatisation de la recherche et la commercialisation de ses résultats.

Cette disposition constitutionnelle donne aux Verts l'occasion de rappeler l'expression de leur attachement au principe du caractère public de tout le système de formation et, plus loin, de son exclusion de l'Accord général sur le commerce des services, en gestation à l'OMC. Faut-il le rappeler, les Institutions, même au plus haut niveau universitaire, ont d'abord pour but la formation des étudiants et non pas les profits de l'économie, et la formation des étudiants passe avant même le prestige international de l'économie et de la recherche. Reconnaître le principe de la participation des étudiants aurait peut-être été une bonne contribution à la prévention de ces risques.

De toute manière, la mise en oeuvre de ces dispositions nécessitera encore des travaux législatifs; ils seront peut-être l'occasion de mettre en place le Département fédéral de la formation et de la recherche ou, à défaut, l'Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie que le groupe des Verts appelle de ses voeux depuis longtemps.

Bruderer Pascale (S, AG): Hand aufs Herz: Wer von uns Parlamentarierinnen und Parlamentariern wurde nicht auch schon zu Hause, im Heimatkanton; irgendwo auf der Strasse, im Zug oder sonstwo auf den Kantönligeist im schweizerischen Bildungswesen und auf dessen Nachteile angesprochen? Eltern und Kinder bemängeln die teils verhinderte Mobilität, Bildungsfachleute die erschwerte Steuerbarkeit und Finanzpolitiker die mangelnde Effizienz unserer Bildungsstrukturen.

Man darf und man muss es hier beim Namen nennen: Die Tatsache, dass wir 26 unterschiedliche, kantonale Schulsysteme haben, stösst bei vielen auf Unverständnis, auch wenn diese Struktur historisch gewachsen und so legitimiert ist. In einer Zeit, da längst international harmonisiert und koordiniert wird – Stichwort: Bologna –, ist es selbstverständlich umso wichtiger, dass wir auch innerhalb der Schweiz über ein steuerbares und kohärentes Bildungswesen verfügen – immer im Sinne der Qualität und im Sinne der Durchlässigkeit unserer Bildungsangebote.

Um es vorwegzunehmen: Mit dieser Vorlage werden wir den sogenannten Kantönligeist nicht einfach abstreifen können. Aber – diese Errungenschaft verdient hohe Anerkennung – die neuen angepassten Verfassungsartikel versuchen, dem Bildungsföderalismus ein neues Gewand zu verleihen, ein Gewand, das den heutigen Herausforderungen besser entspricht. Das Schnittmuster dieser Kleider musste nicht völlig neu erfunden werden. Nein, mit der Schweizerischen Universitätskonferenz beispielsweise haben und hatten wir bereits ähnliche Strukturen.

Neu ist allerdings die ausdrückliche verfassungsmässige Verankerung der Pflicht zur Zusammenarbeit im Bildungsbereich. «Bund und Kantone sorgen gemeinsam», heisst es im neuen Artikel 61a. Das ist die Basis der neuen Zusammenarbeit, die es anschliessend auf Gesetzesebene zu konkretisieren gilt.

Im Namen der SP-Fraktion empfehle ich Ihnen Eintreten auf diese Vorlage. Ich begründe diese Empfehlung auf Eintreten mit einigen inhaltlichen Aussagen zum Volksschulbereich und zum Weiterbildungsbereich.

Es ist nicht zum ersten Mal, dass die Vorgeschichte einer Vorlage, die wir hier beraten, älter ist als ich selber. Aber die Vorgeschichte dieses Anliegens hier ist nicht nur besonders alt, sondern sie ist auch ziemlich kompliziert und geprägt von der intensiven, teils mehr, teils weniger angespannten Zusammenarbeit zwischen der WBK einerseits und der EDK andererseits, geprägt von Ausräufelung, von Fortschritten und von Rückschlägen. Um diese Zusammenarbeit kommt man gar nicht herum, wenn man im Bildungsbereich etwas bewegen will. Das war und ist uns allen bewusst, und wenn nicht, dann wurde es uns immer wieder mit selbstsicheren Auftritten seitens der Kantone bewusst gemacht.

So kommt es denn auch, dass die SP jetzt mit der Vorlage, wie sie auf dem Tisch liegt, zufrieden ist. Wir sind nicht

wunschlos glücklich, aber wir sind zufrieden. Wir wünschen uns mehr Garantien, dass die demokratischen Aspekte trotz Delegation gewisser Fragen an ein neues Organ hoch gewichtet werden. Wir setzen uns weiter für die Berücksichtigung der Anliegen der Studierenden und der Studentenschaften ein. Wir fordern eine einheitliche, eine ausreichende und eine zeitgemässe Stipendienregelung.

Grund für eine Rückweisung sind diese Forderungen allerdings nicht. Darum lehnen wir den Rückweisungsantrag Zisyadis auch überzeugt und geschlossen ab. Das sind Fragen, die wir im Rahmen der Beratungen zum Hochschulrahmengesetz auf Gesetzesstufe, im Falle der Stipendien auch anlässlich der NFA-Weiterberatung zu klären und zu verankern haben. Wir werden seitens der SP diese Fragen im Auge behalten, und wir wollen sie auch beantwortet wissen. Hier auf Verfassungsstufe begrüssen wir folgende drei Errungenschaften ganz besonders:

1. die bereits erwähnte Pflicht zur Zusammenarbeit;
2. den Aufruf zur Harmonisierung des Schulwesens im Bereich bestimmter Eckpfeiler gemäss Artikel 62 und die darin enthaltene Möglichkeit, seitens des Bundes verbindlich zu regeln, falls die Harmonisierung aus interkantonalem Antrieb eben erfolglos verläuft;
3. die Errungenschaften im Weiterbildungsbereich; sie sind uns wichtig und wir schätzen sie hoch. Wir kommen beim entsprechenden Artikel 64a detaillierter darauf zu sprechen. Offene Fragen sehen und kritische Fragen stellen wir allerdings, was den Tertiärbereich anbelangt. Kollege Widmer wird hier die Haltung der SP-Fraktion noch verdeutlichen. Wir empfehlen Eintreten.

Widmer Hans (S, LU): Ich spreche vor allem zu Artikel 63a. Dieser enthält den Kern einer neuen schweizerischen Hochschulverfassung. Seine Zuständigkeits-, Organisations- und Verfahrensbestimmungen sind so etwas wie das gemeinsame Dach über allen Hochschulinstitutionen. Dadurch wird die Einheit des ganzen Tertiärbereiches konstituiert und verfassungsmässig abgesichert.

Grundsätzlich begrüssen wir diesen Vorgang. Im Hinblick allerdings auf die Fachhochschulen, der jüngsten Institution in dieser Hochschullandschaft, die uns ganz besonders am Herzen liegt, beharren wir darauf, dass deren Gleichwertigkeit und Andersartigkeit auch auf dieser neuen Grundlage bewahrt und gefördert wird. Dies gilt namentlich für den Zugang zu den Fachhochschulen – Berufsbildung, Berufsmaturität –, denn dieser Zugang allein gewährleistet den spezifischen, praxisbezogenen Akzent dieses Hochschultyps. Wir würden es auch nicht zulassen, dass der bis heute vom Bund erreichte hohe Koordinationsstand in der Fachhochschullandschaft vom künftigen gemeinsamen Organ in irgendeiner Weise rückgängig gemacht würde. Eine einheitliche Führung des Tertiärbereiches eröffnet in der Tat neue Möglichkeiten der Zusammenarbeit zwischen allen Institutionen des Tertiärbereiches. Das ist auch eine begrüssenswerte Entwicklung, aber nur unter der Bedingung, dass dadurch die Fachhochschulen nicht zu blossen Überlaufgefässen der ETH und der Universitäten degradiert werden. Diese Gefahr kann bestehen. Damit das nicht passiert, werden wir ganz griffige Übertrittsregelungen von einem Hochschultyp zum anderen schaffen müssen.

Für uns ist es selbstverständlich, dass sich die gemeinsame Koordination auch auf die pädagogischen Hochschulen zu beziehen hat. Des Weiteren wollen wir, dass die Koordination beim Bereich der Gebühren ebenfalls greift.

Die Fragen, die im WBK-Prüfungsauftrag gestellt wurden – es sind noch viele – müssen vom Ständerat noch vertieft bearbeitet werden. Wenn wir nur einigermaßen chancenreich mit neuen Artikeln der Bundesverfassung in die Volksabstimmung gehen wollen, bei der ein Ständemehr nötig ist, dann können wir es uns nicht leisten – aus scheinbarem Zeitdruck und aus Harmoniebedürftigkeit in den Kommissionen –, heikle Fragen unbeantwortet zu lassen und interessierte Kreise im Bildungsbereich wie z. B. meine Berufskollegen, die Gymnasiallehrerinnen und -lehrer, nicht einmal anzuhö-

ren. Wir wollen diese Abstimmung gewinnen, aber es ist noch einiges an Arbeit zu leisten.

Nun noch eine für unsere Partei sehr wichtige politische Bemerkung: Wir stellen fest, dass man es wohl verpasst hat, in Artikel 41 Absatz 1 Buchstabe f der Bundesverfassung ein eigentliches Recht auf Bildung zu verankern. In diesem Artikel werden nämlich Bund und Kantone bereits jetzt schon verpflichtet, sich dafür einzusetzen, dass «Kinder und Jugendliche sowie Personen im erwerbsfähigen Alter sich nach ihren Fähigkeiten bilden, aus- und weiterbilden können». Das wäre doch eine Grundlage, um in der gleichen Revision mindestens noch die Frage des Rechtes auf Bildung zu diskutieren.

Trotz dieser Kritik – Sie haben es gehört – stimmen wir der Vorlage zu, weil von ihr eine Dynamik ausgehen kann, die durchaus auch im Sinne der parlamentarischen Initiative Zbinden und der Motion Plattner ist.

Riklin Kathy (C, ZH): Es gibt selten Momente, wo dieses Parlament grosse Würfe macht. Heute ist ein solcher Moment. Wir diskutieren über eine neue Bildungsverfassung. Seit sieben Jahren sind wir an der Arbeit; wir haben Hochs und Tiefs hinter uns. Die vorliegende Bildungsverfassung, die von unserer WBK einstimmig verabschiedet wurde, entstand in fruchtbarer Zusammenarbeit mit der EDK und damit mit den Bildungsdirektoren der Kantone. Zentrales Anliegen der neuen Verfassungsartikel ist die Verstärkung der Zusammenarbeit zwischen Bund und Kantonen im Bereich des allgemeinen Schulwesens.

Auf diesen Moment haben viele Eltern, Kinder und Jugendliche schon lange gewartet. Für die meisten Betroffenen sind die vielen differierenden Schulsysteme, die völlig unterschiedlichen Lehrpläne, die unterschiedlichen Abschlüsse unverständlich. Heute wird eine neue Ära eingeläutet. Wir wollen gesamtschweizerische, einheitliche Regelungen im Bereiche des Schuleintrittsalters und der Schulpflicht, der Dauer und Ziele der Bildungsstufen, bei den entsprechenden Übergängen sowie bei der Anerkennung der Abschlüsse.

Die relativ lange Erarbeitungszeit der Vorlage belegt, wie intensiv in der Kommission um Lösungen gerungen wurde. Es ist gelungen, zwischen der Erziehungsdirektorenkonferenz und der WBK Einvernehmen über wichtige Ziele der Harmonisierung des Schulwesens herzustellen. Dabei ist erreicht worden, dass die EDK einverstanden ist, dass der Bund die notwendigen Vorschriften erlässt, wenn die einheitliche Regelung der Harmonisierungsziele auf dem Koordinationswege nicht zustande kommt.

Das Bildungswesen ist bekanntlich ein Kernpunkt des Föderalismus. Kompetenzverschreibungen zulasten der Kantone sind in der Vergangenheit immer wieder auf Widerstände gestossen. Die Tatsache, dass die Kantone dem Konzept weitestgehend zugestimmt haben, beweist die Bereitschaft aller Beteiligten, auf dem Gebiete der Bildungspolitik ein neues Kapitel aufzuschlagen. Die Vorlage für einen neuen Bildungsrahmenartikel in der Bundesverfassung ist ein grosser und wichtiger Schritt für die Wissensgesellschaft Schweiz des 21. Jahrhunderts.

Ein bedeutender Bestandteil der Neuordnung der Bildungsverfassung ist auch ein neuer Hochschulartikel. Da Kantone und Bund je eigene Hochschulen führen, muss die Zusammenarbeit gerade in diesem Bereich besonders eng sein. Der neue Hochschulartikel sieht eine bedeutende Stärkung des gemeinsamen Organs von Bund und Kantonen vor. Neben dem Erlass von verbindlichen Rahmenordnungen über Studienrichtzeiten und Anerkennung von Studienleistungen und Studienabschlüssen sollen auch Vorschriften über die Gewährleistung der Qualitätssicherung erlassen, gemeinsame Finanzierungsgrundsätze festgelegt, eine strategische Planung und eine Aufgabenteilung in besonders kostenintensiven Bereichen durchgeführt werden. Auch die Fachhochschulen sollen neu in diese gemeinsame Steuerung einbezogen werden. Qualität und Durchlässigkeit der Ausbildungsgänge sind ganz wesentliche Ziele, die nun verankert

werden sollen. Die Ausbildung eines exzellenten einheimischen Nachwuchses muss ein Hauptziel unserer Hochschulpolitik bleiben.

Ich möchte den neuen Artikel zur Weiterbildung ganz speziell erwähnen. Endlich wird die wichtige Aufgabe des lebenslangen Lernens auch in der Verfassung verankert. Hier stehen vor allem die Qualitätssicherung und die Zertifizierung von Abschlüssen im Vordergrund, denn heute herrscht im Weiterbildungsangebot eine grosse Unübersichtlichkeit, zum Teil herrscht sogar Wildwuchs.

Zum Schluss möchte ich allen Beteiligten für die grosse geleistete Arbeit danken.

Die CVP-Fraktion setzt sich klar für Eintreten ein und ist sehr erfreut, dass es in der Bildungspolitik zu einem grossen Schritt vorwärts kommt.

Simoneschi-Cortesi Chiara (C, TI): L'iniziativa parlamentare Zbinden ci dà oggi la possibilità di esaminare un testo che presenta almeno due innovazioni, una di metodo e una di contenuto.

1. Il progetto di nuovi articoli costituzionali sulla formazione è il frutto di un lungo lavoro di approfondimento, di discussione e di mediazione compiuto dalla nostra Commissione della scienza, dell'educazione e della cultura in collaborazione con la commissione gemella del Consiglio degli Stati e con la Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione. Questo nuovo metodo, questo nuovo modo di procedere a più mani è nato dalla consapevolezza che all'alba del terzo millennio si dovesse promuovere e realizzare al più presto uno spazio svizzero della formazione che faciliti la mobilità intercantonale ed internazionale come pure la permeabilità tra un settore e l'altro, avendo come obiettivo finale una migliore competitività di questo nostro sistema.

La Svizzera, intesa come comuni, cantoni e Confederazione, investe molto nelle sue scuole. Nel confronto internazionale non siamo però poi così bravi e non siamo di sicuro eccellenti. Nella società del sapere nella quale le qualificazioni e le competenze richieste sono sempre più ambiziose, il sistema formativo deve essere costantemente adattato. Per tutte queste ragioni abbiamo voluto preparare la riforma insieme ai diretti responsabili della formazione – soprattutto di quella obbligatoria ma anche del livello secondario e in parte del terziario –, che sono i cantoni. Abbiamo dunque voluto tener conto di questo federalismo che sicuramente è una delle caratteristiche più importanti del nostro Paese.

2. Veniamo ora alle innovazioni. Il cuore della riforma è costituito dall'articolo 61a che dice: «La Confederazione e i cantoni provvedono insieme nell'ambito delle rispettive competenze ad un'elevata qualità e permeabilità dello spazio formativo svizzero.» È una frase semplice ma una frase che introduce questa innovazione, questo «insieme»: Confederazione e cantoni agiscono insieme.

La seconda novità è la competenza sussidiaria descritta all'articolo 62 capoverso 4 (nuovo), dove si dice che se questa collaborazione, questa armonizzazione non dovesse funzionare, ecco che allora la Confederazione avrebbe una competenza sussidiaria e potrebbe legiferare; questo sempre insieme ai cantoni, poiché i cantoni avrebbero comunque ancora la possibilità di partecipare alla stesura di una legge che finalmente coordini i settori.

La terza innovazione è contenuta nell'articolo 63a che è stato preparato dalla commissione gemella del Consiglio degli Stati e che prescrive la collaborazione tra la Confederazione e i cantoni nel settore terziario. Il settore terziario, noi lo sappiamo, è uno dei settori più importanti, e qui persistono anche alcuni deficit: vi sono troppo poche persone formate al livello terziario, soprattutto anche troppo poche donne. Per cui, a questo livello la collaborazione, l'armonizzazione è ancora più importante; questo anche perché, come ho detto prima, viviamo in una società del sapere. Non solo c'è l'obbligo di coordinarsi, ma Confederazione e cantoni devono assicurare la qualità dell'insegnamento in queste nostre scuole universitarie. Le abbiamo messe tutte insieme, le nostre scuole universitarie: i politecnici, le univer-

sità cantonali e naturalmente le scuole universitarie professionali. Questa assicurazione della qualità e questa collaborazione sono poi dei criteri che servono per il finanziamento: se non ci si coordina e se non si assicura la qualità anche i finanziamenti alle singole scuole, di cui noi rispettiamo l'autonomia, potrebbero venire a mancare.

L'ultimissima novità è che nell'articolo 64a si è giustamente voluto tener conto della formazione continua. Qui sollevo una questione di traduzione. Nel nostro testo italiano si parla di «perfezionamento», ma il perfezionamento è soltanto una delle tante forme di formazione continua. Prego veramente la Commissione della redazione di usare il termine appropriato che è «formazione continua». Si potrebbe addirittura passare a formulazioni più moderne come alla traduzione di «lebenslanges Lernen», ma lasciamo stare, lo faremo poi un'altra volta. Questo quarto settore è importante, importantissimo per la competitività, ma innanzitutto per le persone, per le aziende e per la società; anche questa è dunque una novità molto importante.

Sadis Laura (RL, TI): Il gruppo radicale-liberale sostiene la proposta di revisione degli articoli costituzionali dedicati alla formazione, elaborata dalla Commissione della scienza, dell'educazione e della cultura del nostro Consiglio in stretta collaborazione con la Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione e della sua commissione gemella del Consiglio degli Stati.

Il progetto in esame risponde alle richieste di riforma più volte formulate in passato dal mio partito. L'obiettivo principale della riforma che spazia dal settore scolastico al settore terziario, includendo quindi la formazione professionale e toccando anche la ricerca scientifica, l'innovazione e il perfezionamento professionale, è formulato nel nuovo articolo quadro 61a. Esso sancisce che i cantoni e la Confederazione, nel rispetto delle rispettive competenze, provvedono insieme alla creazione di uno spazio formativo d'elevata qualità in tutto il territorio nazionale e ne assicurano la permeabilità. Per fare ciò i cantoni e la Confederazione coordinano i loro sforzi e collaborano in seno a organi comuni. La sovranità cantonale in materia di formazione è confermata, come pure non viene modificata la sovranità della Confederazione in materia di formazione professionale di ricerca.

Ma in base a quali meccanismi sarà possibile giungere al coordinamento auspicato del sistema formativo svizzero? La risposta a questa domanda consente di identificare l'aspetto centrale della riforma: nel settore scolastico, se gli sforzi di coordinamento dei cantoni non permetteranno di giungere ad una armonizzazione dell'età d'inizio della scolarità e dell'obbligo scolastico, della durata e degli obiettivi delle fasi di formazione, del passaggio da una fase all'altra e del riconoscimento dei diplomi, la Confederazione emanerà, con la partecipazione dei cantoni, le norme necessarie all'armonizzazione in questi specifici campi. Discorso analogo vale per il settore universitario. Per le scuole universitarie la Confederazione potrà inoltre vincolare il suo aiuto finanziario a principi di finanziamento unitari e subordinare il suo sostegno finanziario a facoltà particolarmente onerose a una ripartizione dei compiti tra le varie università.

I cantoni avranno un ulteriore strumento a loro disposizione e cioè l'articolo 48a della Costituzione federale, articolo facente parte della nuova perequazione finanziaria fra Confederazione e cantoni: su domanda di almeno 18 cantoni la Confederazione potrà, mediante decreto federale sottostante ai referendum facoltativo, dichiarare l'obbligatorietà generale dei trattati intercantionali nel settore della scuola e delle scuole universitarie cantonali; la Confederazione potrà obbligare determinati cantoni a parteciparvi. Lo strumento dell'articolo 48a della Costituzione federale permette a una maggioranza qualificata di cantoni di rendere efficace l'azione degli organi di coordinamento. Permette anche di evitare che la Confederazione debba esercitare le sue competenze sussidiarie nell'interesse stesso del federalismo in campo formativo.

Il progetto in esame permette, da un lato, di rispettare la sovranità cantonale nella formazione concedendo solo sussi-

diariamente competenze alla Confederazione in ambiti specifici e, d'altro lato, risponde all'esigenza di maggiore e migliore coordinamento dell'offerta formativa, anche nell'interesse di un'allocazione efficiente delle risorse nel nostro Paese. Il progetto si basa inoltre su un ampio consenso dei principali attori pubblici nel campo della formazione – un aspetto non secondario in un Paese federalista come il nostro. Questa riforma è un passo fondamentale, necessario e praticabile per il sistema formativo svizzero e con esso per il futuro stesso del nostro Paese.

Vi invito dunque ad aderire alle proposte commissionali e a non accettare la proposta di rinvio Zisyadis. Eventuali ulteriori approfondimenti potranno evidentemente essere effettuati dal secondo Consiglio.

Noser Ruedi (RL, ZH): Die FDP ist erfreut darüber, dass das Projekt Bildungsverfassung mit der heutigen Debatte in die Zielgerade einbiegt. Wenn Volk und Stände über diese Verfassungsartikel schlussendlich abstimmen, dann soll das ein kräftiges Ja zu einer intelligenten Schweiz sein, die weiss, dass sie ihre Zukunft nur mit dem weltweit besten Bildungssystem sicher gestalten kann. Denn in einer globalisierten Welt wird sich der Wettbewerb um Arbeit, Wohlstand und Lebensqualität noch um einiges verstärken.

Momentan werden weltweit jedes Jahr Millionen von neuen Arbeitsplätzen geschaffen. Allein im Jahr 2004 wurden über 47 Millionen Arbeitsplätze neu geschaffen, die meisten davon in China, Indien und Südamerika. Leider wurden bei uns hier in Europa eher wenige geschaffen. Es wäre falsch zu glauben, es handle sich hier nur um Billigarbeitsplätze. Allein in China befinden sich heute 16 Millionen Studenten in einer höheren Ausbildung.

Wenn man als Messlatte die Jugendarbeitslosigkeit nimmt, dürfen wir mit Stolz sagen, dass wir über das beste Bildungssystem in Europa verfügen, ja vermutlich sogar weltweit. In diesem Sinn möchte ich einmal all jenen, die sich in diesem Bildungssystem engagieren, recht herzlich danken und ein grosses Kompliment machen.

Aber wenn wir die These akzeptieren, dass eine gute Bildung Wohlstand schafft, dann müssen wir zur Kenntnis nehmen, dass wir Jahr für Jahr ein bisschen von unserem Vorsprung verlieren. Damit ist es klar: Die FDP fordert ein Bildungssystem, das auf allen Stufen Spitzenleistungen hervorbringt und jedem, der in diesem Land lebt, die Möglichkeit gibt, das Optimum aus seinen Fähigkeiten herauszuholen. Es soll auch jedem die Zuversicht geben, sein Leben mit Selbstvertrauen anzugehen. Das ist für uns Chancengleichheit. Denn wenn man über eine gute Bildung und über ein gesundes Selbstbewusstsein verfügt, dann hat man das Rüstzeug, das es braucht, um überhaupt innovativ tätig zu sein. Nur durch innovative Ideen entstehen Produkte und Arbeitsplätze, entsteht Wohlstand. Die Schweiz ist darauf angewiesen, dass wir das beste Bildungssystem haben, wenn wir weiterhin in der ersten Liga spielen wollen.

Den Rückweisungsantrag Zisyadis weisen wir zurück. Was in Artikel 48a geregelt werden soll, untersteht dem Referendum. Dass man in der Schweiz, die die direkte Demokratie wohl am weitesten ausgebaut hat, auf Verfassungsebene eine Mitbestimmung für Studenten verlangt, das scheint mir eher ein Witz zu sein. In der Bildung gibt es viele Mitbestimmende: Eltern, Lehrkörper, Politiker, Branchen, Schüler und auch Studenten. Wie die Mitbestimmung zu regeln ist, sollte möglichst den einzelnen Schulinstitutionen überlassen werden.

Ich bitte Sie, auf die Vorlage einzutreten und den Rückweisungsantrag Zisyadis abzulehnen.

Brunschwig Graf Martine (RL, GE): La division du travail au sein du groupe radical-libéral m'amène à vous parler d'avantage des hautes écoles. Je rappelle peut-être une chose essentielle, à savoir que la qualité de nos hautes écoles dépend d'abord de celle des étudiants qu'elles recrutent et des enseignants qui y professent et y font de la recherche. Aucun article constitutionnel ne pourra changer ce principe, et les structures ne remplaceront jamais les humains.

Néanmoins, les conditions-cadres dans lesquelles se déroulent les activités scientifiques et l'enseignement dans nos hautes écoles sont importantes. La Suisse a choisi d'avoir à la fois des universités, des hautes écoles spécialisées et des écoles polytechniques fédérales. Elle y consacre des moyens importants, mais jamais suffisants. Il est donc impératif qu'un système tel que le nôtre soit piloté de façon coordonnée, qu'une politique et une stratégie communes soient partagées par les responsables politiques de ces institutions. Il importe aussi que les voies universitaires et professionnelles conservent une identité claire.

C'est la raison pour laquelle le groupe radical-libéral soutient avec force cette nouvelle notion du fédéralisme coopératif, donnant une responsabilité commune à la Confédération et aux cantons. Coordination, assurance qualité, objectifs communs à définir pour les institutions: tout ceci relèvera désormais de leurs compétences. Il y a donc une obligation de résultats dans cet article constitutionnel; elle est donnée aux cantons comme à la Confédération.

Il y a aussi une clause sanction dans les dispositions qui nous sont soumises: la Confédération peut légiférer si les objectifs ne sont pas atteints. On peut y voir une atteinte au fédéralisme; le groupe radical-libéral y voit un défi pour les autorités cantonales et fédérales, défi consistant à réussir ensemble le pilotage stratégique de l'espace suisse des hautes écoles. L'article 63a ne doit pas être compris comme un encouragement à développer aux niveaux politique et administratif une bureaucratie paralysante – la recherche et l'enseignement n'y résisteraient pas. Au contraire, il reviendra aux autorités politiques de définir clairement ce qui est du domaine stratégique et en revanche de mieux assurer l'autonomie des institutions. Ce défi est tout aussi important pour le groupe radical-libéral.

Encore une fois, souvenons-nous au moment de voter que nous donnons un cadre et des moyens, mais que l'esprit dans lequel ils sont utilisés est aussi essentiel. Notre pays a besoin de hautes écoles performantes, complémentaires dans leurs points forts, de haut niveau dans leur enseignement et pointues dans leur recherche.

Nous avons la chance de pouvoir, aujourd'hui, donner aux autorités politiques fédérales et cantonales la possibilité de travailler ensemble à cet objectif. Il leur revient de relever le défi.

Pfister Theophil (V, SG): Eine neue Grundlage für die Bildung in der Bundesverfassung ist kein einfaches Geschäft. Dies zeigt sich auch in der lange dauernden Bearbeitung der parlamentarischen Initiative Zbinden, die 1997 eingereicht wurde. In der Vergangenheit sind verschiedene Harmonisierungsbestrebungen gescheitert, da ein zu zentralistisches Vorgehen gewählt wurde. Heute könnte eine sinnvolle Harmonisierung des Schulwesens von der Vorschule bis zur Quartärstufe möglich werden, wenn nicht noch nachträglich ideologische Elemente die Vorlage belasten und wenn keine unangemessenen Verpflichtungen eingeführt werden. Ich spreche hier auch die Minderheit Rutschmann an, die anstelle von absoluten Verpflichtungen Kann-Formulierungen vorschlägt. Der Bund soll Kompetenzen erhalten, er soll jedoch nicht zum Handeln gezwungen werden können. Unter dieser Prämisse kann die SVP-Fraktion die Vorlage unterstützen. Die SVP hat von Beginn an nach Regelungen gesucht, die die Unabhängigkeit und die Eigenständigkeit unserer Bildungsanbieter, insbesondere die Autonomie der Hochschulen, nicht tangieren.

Konkrete Inhalte der neuen Bildungsverfassung sind die einheitliche Regelung des Schuljahresbeginns, die Dauer der Bildungsstufen, deren Zugänge sowie die gesamtschweizerische Anerkennung der Abschlüsse. Die EDK hat sich zu diesen Zielen bekannt und schon erhebliche Vorarbeiten geleistet, sodass hier mit der Unterstützung der Kantone gerechnet werden kann. Zentral ist in diesem Verfassungsentwurf die Schaffung einer subsidiären und beschränkten Bundeskompetenz. Das Ziel ist ein kohärenter und qualitativ hochstehender Bildungsraum Schweiz. Dazu sind weitere Arbeiten auf Gesetzes- und Verordnungsstufe notwendig.

Ich will hier, beim Eintreten, nur einige Teilbereiche nennen, die von der Verfassungsänderung betroffen sind: Für die Berufsbildung gibt es nach wie vor eine starke Bundeskompetenz, und mit dem neuen Berufsbildungsgesetz sowie dem Masterplan sind die anstehenden finanziellen Fragen geregelt. Die Kantone wie auch die Organisationen der Arbeitswelt werden gleichwertig in die Gestaltung mit einbezogen. Berufsfelder und Berufe wie auch die Lehrstellenfrage haben damit eine angemessene Grundlage.

Von gleich grosser Bedeutung ist in unserem Land die Hochschulbildung. Wir haben hier auf der einen Seite eine Erfolgsgeschichte auszuweisen; sie betrifft die neuen Fachhochschulen, die derzeit ihre Strukturen festigen. Noch fehlen hier die zwingend notwendigen Masterausbildungen. Wichtig ist hier, dass die praxisnahen Fachhochschulen nicht zum Überlaufbecken der anderen Hochschulen werden. Sie sind gleichwertig, aber andersartig. Das ist so, und das muss so bleiben. Für diese Formel hat sich das Parlament bisher stark eingesetzt. Auch die neue Gesetzgebung, die diesem Verfassungsartikel folgt, hat dies zu berücksichtigen. Auf der anderen Seite stehen die Universitäten und die ETH ebenfalls im Umbau und unter Erfolgszwang: Die Internationalisierung, die Mobilität der Studierenden, das Bologna-Modell und die internationale Angleichung der Studienfinanzierungen verlangen Anpassungen struktureller Art. Die weitgehende Autonomie ist ohne Zweifel der Grundpfeiler des Erfolges. Es stehen bei den Hochschulen zwei Schulmodelle zur Wahl: die staatlich gelenkte Schule oder die autonome Schule. Wir brauchen jene Schule, die Effizienz und Exzellenz miteinander verbinden kann. Dieses Modell kann ich mir nur als autonome und eigenverantwortliche Schule vorstellen. Auch hier stellt der neue Bildungsartikel in der Verfassung einen Grundstein dar.

Ein letzter Punkt betrifft die Frage der Gerechtigkeit in der Behandlung der beruflichen und der akademischen Bildung. Dies ist natürlich auch eine Frage der Finanzierung. Die Antwort muss doch sein, dass der Steuerfranken des Bürgers dort eingesetzt wird, wo der grösste Nutzen für die Gemeinschaft, für unser Land, für unsere Arbeitsplätze entsteht. Dazu gehört nebst der Grundstufe die Berufsbildung, die Hochschulbildung, aber auch die höhere Berufs- und Allgemeinbildung, die heute immer noch im Schatten der anderen steht. Gleichermassen gilt die Nutzenüberlegung auch für den Forschungsfranken. Wenn wir schon die Strukturen und Verantwortungen neu definieren, dann sind auch hier neue Überlegungen zu formulieren. Es genügt nicht mehr, schöne Ziele zu setzen und Absichten darzustellen, sondern es ist zunehmend auch der Erfolgsnachweis zu erbringen.

Die SVP-Fraktion ist einstimmig für Eintreten. Sie lehnt den Rückweisungsantrag Zisyadis ab.

Gadient Brigitta M. (V, GR): Die Schulhoheit der Kantone hat dazu geführt, dass sich die verschiedenen Bildungssysteme in unserem Land immer weiter auseinander entwickelten und zunehmend unvereinbarer wurden. Im Bildungswesen besteht heute eine Vielfalt, welche laufend neue strukturelle und organisatorische Widersprüche zwischen den Kantonen sowie zwischen den verschiedenen Bildungsstufen erzeugt. Wegen der hohen Mobilität der Bevölkerung werden dadurch einerseits immer mehr Kinder in ihrem Lernfortkommen beeinträchtigt, andererseits nimmt die Qualität unserer Bildung als Ganzes ab.

Schon in den Siebzigerjahren hat sich gezeigt, dass Handlungsbedarf in Richtung Koordination und Kooperation im schweizerischen Bildungswesen besteht. Trotzdem scheiterten alle bisherigen Versuche, dem Bund mehr Kompetenzen bei Ausgestaltungsfragen zu geben. Heute ist der Bedarf dafür aber gross und ausgewiesen, eine verstärkte Kooperation unumgänglich, sodass der jetzige Anlauf einfach gelingen muss. Die EDK allein kann die dringend notwendigen Korrekturmassnahmen nicht mehr zufrieden stellend bewältigen. Um zu vermeiden, dass ein paar wenige Kantone aufgrund ihres Gewichts mehr und mehr die bildungspolitischen Weichen für alle Kantone stellen, müssen die wichtigsten

Rahmenvorgaben für das schweizerische Bildungswesen vom Bundesrecht festgelegt werden können. Entsprechend ist die Schulhoheit der Kantone in der Bundesverfassung einzuschränken.

Dass dies auch heute nicht einfach ist, haben die jahrelangen Arbeiten an der vorliegenden parlamentarischen Initiative gezeigt. Aber dank dem gemeinsamen Bemühen aller Kreise, insbesondere auch der EDK, sind wir zu einer Lösung gekommen, die den verschiedenen Interessen Rechnung trägt und einen gangbaren Weg findet zwischen der Zuständigkeit der Kantone für das Bildungswesen und der Übertragung von dringend nötigen Kompetenzen an den Bund.

Besonders wichtig ist dabei die Zielsetzung, welche von einem Bildungsraum Schweiz spricht, in dem Bund und Kantone gemeinsam für eine hohe Qualität und Durchlässigkeit sorgen. In erster Linie soll dies durch Koordination geschehen, und nur subsidiär hat der Bund die nötigen Vorschriften zu erlassen. Auch im Hochschulbereich wird Bund und Kantone ein umfassender Auftrag zur Zusammenarbeit und – dies ist in diesem Bereich von besonderer Bedeutung – für eine gemeinsame Gewährleistung der Qualitätssicherung erteilt. Last but not least ist die Regelung der Weiterbildung im Zeitalter des lebenslangen Lernens ein Muss.

Dass es gelungen ist, einen ausgewogenen Vorschlag zu erarbeiten, belegt sicher auch die grosse Unterstützung derjenigen, die Rechte abgeben, nämlich der Kantone. Fast alle halten die Verfassungsänderung für begrüßenswert, nötig oder sogar dringlich. Verschiedene haben das Anliegen mit Standesinitiativen noch unterstützt. Auch der Kanton Graubünden hätte eine dazu bereit, hat aber angesichts der gut laufenden Arbeiten darauf verzichtet, diese noch einzureichen. Der Bündner Grosse Rat hat aber einstimmig festgehalten, dass es unabdingbar ist, das bisherige föderalistische Bildungssystem teilweise zu ersetzen. Gewisse Eckwerte müssten einheitlicher werden. Im Interesse der Jugendlichen entspricht es heute einem ausgewiesenen Bedürfnis, die Koordination und Harmonisierung der Bildungssysteme zu verstärken. Dabei bleibt die Schweiz trotzdem föderal. Es besteht auch Gewähr dafür, dass z. B. den besonderen sprachlichen Verhältnissen im Kanton Graubünden Rechnung getragen werden kann.

Gefährden wir nun den erreichten Kompromiss und diesen wichtigen Fortschritt nicht noch mit neuen Anträgen, deren Folgen und Auswirkungen weit reichend sind und deren Einbau ins vorliegende Konzept nicht durchdacht ist. Halten wir uns vielmehr an die fundierten Vorschläge der Kommission.

Die Schweiz macht in aller Regel kleine Schritte. Mit diesem neuen Bildungsrahmenartikel in der Bundesverfassung machen wir aber einen grossen Schritt für die Zukunft unserer Jugend und für die Leistungsfähigkeit unseres Landes.

Ich beantrage Ihnen im Namen der SVP-Fraktion, auf die Vorlage einzutreten und sie gutzuheissen.

Studer Heiner (E, AG): Kollegin Pascale Bruderer hat in dieser Debatte gesagt, wir Parlamentarier, die wir ja häufig Eisenbahn fahren, würden von anderen Leuten häufig darauf angesprochen, warum man im Bildungsbereich nicht mehr koordinieren könne. Wenn man dann aber weiterfragt, was wie koordiniert werden soll, und vor allem, wer es tun soll, dann gehen die Meinungen weit auseinander.

Ich fahre in der Bahn immer wieder mit Hans Zbinden, dem Initiator dieser Bildungsverfassung. Ich habe ihn am Montag auf dem Weg nach Bern am Badener Bahnhof wieder getroffen. Wir haben uns in die Augen geschaut; ich konnte mir seine Reaktion schon vorstellen. Er wusste: Heute kommt ein Resultat. Aber glücklich ist Hans Zbinden nicht, weil er sich als ganzheitlich denkender Bildungspolitiker natürlich eine kohärente Bildungslandschaft Schweiz – so hat er es damals formuliert – gewünscht hätte.

Nun ist es natürlich auch ihm als Initiator klar: Wenn das, was hier vorliegt, genau dem entsprechen würde, was er damals wollte, wäre es hier drin nicht mehrheitsfähig. Denn in jener Form hätten dem Bund natürlich einige Kompetenzen

mehr gegeben werden müssen. Es ist bei einer Verfassungsänderung nicht nur die Angst vor dem Ständemehr, sondern auch eine Frage des sinnvollen Staatsaufbaus: Was soll welcher Stufe zugeteilt werden? Von daher gesehen war es richtig, dass – nachdem der Rat dieser parlamentarischen Initiative Folge gegeben hatte – sowohl die Subkommission unter der Leitung von Kollege Randegger als dann auch die Kommission eine Lösung brachten, die breit abgestützt ist.

Wenn immer wieder gesagt wird, wir seien jetzt in der Mitte der Legislaturperiode und würden keine breit abgestützten Projekte hinkriegen, dann ist mindestens diese Vorlage hier der Beweis dafür, dass dieser Rat dazu fähig und nach meiner Überzeugung auch willens ist. Er ist es aber nur, wie es Verschiedene vorher mit mässiger Begeisterung und andere wie der Kommissionssprecher mit grösserer Begeisterung gesagt haben, wenn wir hier einzelne Schritte tun, wenn wir diese Schritte abgesprochen tun und wenn wir diese Schritte in die richtige Richtung tun.

Von daher gesehen unterstützt auch unsere Fraktion das Eintreten auf diese Vorlage, denn sie bringt eben eine Lösung, die nächste Schritte konkret praktikabler macht. Es wird dann vor allem wesentlich sein, was bei den nächsten Schritten passieren wird.

Ich möchte zu diesem Umfeld aber noch zwei, drei Bemerkungen anbringen, die mich bewegen. Es gibt im Bildungswesen Bereiche, wo das Volk sehr viel zu sagen hat; vor allem auf kommunaler Ebene, wenn es um die Budgets geht, bei der Frage, wann man mit der Informatik anfängt, und bei anderen Dingen. Dann gibt es zentrale Dinge, wo wir einfach Namen italienischer Städte hören, und schon steht die Schweiz stramm.

Bologna: Bildungsdirektoren aus Europa kamen zusammen, fassten einen Beschluss ohne demokratische Abstützung, und was tut die Schweiz? Sie ist die Erste, die rast, um diesen Beschluss vollständig umzusetzen. Ich habe nichts dagegen, dass man diese Reform auch durchführte, aber sie hatte keine politische Abstützung. Das hat jetzt auch im Vollzug an vielen Orten grosse Probleme gegeben, weil die Schweiz offensichtlich immer noch den Eindruck entstehen lässt, wir würden alles selber entscheiden; aber wenn etwas von einer übergeordneten Ebene kommt, sind wir in der Umsetzung immer die Ersten. Vielleicht wäre es manchmal auch gut, in solchen Fragen die Schritte etwas langsamer zu tun, um eben die Folgerungen koordinierter zu ziehen.

Die zweite Stadt ist Pisa. Da schauen viele ängstlich darauf, was dann die nächste Pisa-Studie ergibt, auf welchem Rang unser Land sein wird. Ist es so entscheidend, ob wir von der einen zur anderen Studie etwas rutschen? Eine solche Statistik ist doch nicht entscheidend; entscheidend ist das Inhaltliche, was wir tun. Wir halten es schon für richtig, dass man solche Vergleiche macht. Dies zur Ermutigung, sich anzustrengen, ein gutes Bildungswesen zu haben. Aber man soll nicht immer nur ängstlich auf Statistiken blicken, sondern Schritte tun.

Ich habe selber mit dem Bildungswesen auf allen Stufen zu tun. Ich bin seit Jahren in unserer Gemeinde für das Schulwesen zuständig. Ich erlebe es von dieser Seite her, dass wir seit Jahren nur noch Baustellen haben; zu viele und manchmal auch am falschen Ort. Wenn wir hier im Bildungsbereich – richtigerweise – eine neue Verfassungsbestimmung machen, müssen wir auch aufpassen, dass wir nicht die Erziehungsdepartemente zu «Bildungsbaudepartementen» umbenennen müssen, um die Realitäten abzubilden. Es braucht auch wieder Bereiche, in denen alle an der Schule Tätigen wieder ein Stück Arbeit sinnvoll ausführen können.

Schliesslich hängt im Bildungswesen immer noch alles davon ab, welche Menschen mit welcher Haltung, mit welchen Werten gestalten und handeln.

Couchepin Pascal, conseiller fédéral: Le projet qui est maintenant en discussion constitue une étape importante dans l'histoire constitutionnelle de l'éducation en Suisse.

C'est un projet d'avenir; il apporte un réel progrès pour le système éducatif suisse; il ne se contente pas en effet d'apporter des solutions limitées à des questions particulières telles que le problème du commencement de l'école en automne; en réalité ce projet pose les bases d'une coordination de l'ensemble du système.

Le Conseil fédéral salue la qualité de ce texte. Il tient à exprimer sa reconnaissance pour le travail remarquable qui a été effectué par la commission et ses leaders. Il remercie aussi les experts qui ont contribué à faire de cette «course d'obstacles marathon» de huit ans un succès.

Les nouveaux articles constitutionnels sur l'éducation auront des conséquences directes. Dans le domaine des hautes écoles, ils posent ainsi le cadre de la collaboration de la Confédération et des cantons dans la nouvelle loi sur les hautes écoles. Il y a évidemment des points qui auraient pu peut-être être améliorés. Le Conseil fédéral, dans son avis, avait formulé certaines remarques, mais n'a pas fait de proposition formelle, car il ne voulait pas troubler l'harmonie remarquable entre les deux commissions spécialisées des chambres et la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique. Néanmoins, pour le bon ordre et pour que cela soit ténorisé, le Conseil fédéral considère qu'il doit rappeler quelques points, notamment en matière de finances. Par rapport à l'instruction publique, le Conseil fédéral considère que la coordination entre les cantons est prioritaire par rapport à la compétence réglementaire de la Confédération.

Il faut en outre clairement dire que l'éventuelle compétence réglementaire ne pourra pas avoir pour conséquence un engagement financier de la part de la Confédération. Le Conseil fédéral souhaite une formulation potestative pour ce qui concerne le soutien aux hautes écoles. En toute hypothèse, la Confédération et les cantons partagent l'avis qu'à l'avenir également, la Confédération ne sera pas obligée de soutenir tous les types de hautes écoles; notamment, elle ne soutiendra pas les hautes écoles pédagogiques – c'est un accord qui est intervenu avec les cantons.

L'article constitutionnel ne crée pas un droit constitutionnel au soutien financier de la Confédération dans ces domaines. A l'avenir, la planification stratégique commune établie entre la Confédération et les cantons prendra une importance particulière dans le domaine des hautes écoles. Pour le Conseil fédéral, cette planification stratégique commune est un élément central pour l'ensemble du domaine des hautes écoles. Elle ne se limite pas aux seuls domaines particulièrement coûteux.

Par rapport à la formation continue, le Conseil fédéral considère qu'il est adéquat de formuler de manière potestative la répartition des compétences réglementaires, dans la mesure où existent des domaines de la formation continue pour lesquels une réglementation étatique serait non seulement inutile, mais représenterait en fait une ingérence inadéquate de l'Etat dans un marché qui fonctionne à satisfaction, qui garantit aujourd'hui une offre de formation continue importante dans les domaines professionnels comme extra-professionnels.

Ces précisions étant apportées, le Conseil fédéral confirme sa volonté de continuer à donner une priorité aux efforts en faveur de l'éducation, de la science et de la recherche. Cela explique aussi un engagement plus élevé en matière financière. Nous espérons qu'au cours des mois et des années à venir, quand on abordera les différents messages relatifs à la formation et à la recherche, notamment les crédits-cadres, le Conseil national nous suivra et que le Conseil des Etats confirmera ses décisions.

Nous vous invitons à entrer en matière et, bien sûr, à repousser, presque selon le souhait de son auteur, la proposition de renvoi Zisyadis et à terminer ainsi une longue période de gestation qui fait de la naissance de cet article une sorte d'exploit biologique.

Randegger Johannes (RL, BS), für die Kommission: Vom «Gänseschritt» in die richtige Richtung bis hin zum «grossen

Wurf» – in dieser Bandbreite lagen die Beurteilungen, die Sie zum grossen gemeinsamen Projekt zwischen den WBK beider Räte und der Erziehungsdirektorenkonferenz vorgebracht haben.

Diese positive Wertung, die alle Fraktionen hier geäussert haben, ist ein sehr positives Zeichen und eine Bestätigung, dass dieser neuartige Weg der Zusammenarbeit mit den Kantonen der richtige Weg ist. Dieses Signal, das Sie damit senden, ist auch eine ausgezeichnete Basis für die künftigen Regelungen auf Vertragsebene zwischen den Kantonen, zwischen den Kantonen und dem Bund, wenn es wie beispielsweise im Hochschulbereich darum geht, das gemeinsame Steuerungsorgan einzusetzen, das rechtsetzende und exekutive Kompetenzen hat. Diese Basis verspricht viel Positives für die kommende Zusammenarbeit.

Die Tatsache, dass auch für die Detailberatung nur ein einziger Einzelantrag vorliegt, bestätigt der Kommission, dass die Fraktionen grosses Vertrauen in die Arbeit der WBK und der Experten, die am Bericht gearbeitet haben, haben. Aus diesem Grund verzichten wir Kommissionssprecher darauf, Ihnen jeden einzelnen Artikel noch einmal vorzustellen, und verweisen auf den Bericht der Kommission. Damit sparen wir auch Zeit.

Nun noch zum Rückweisungsantrag Zisyadis: Herr Zisyadis hat hier geäussert, dass er auch für die Harmonisierung im Schulwesen einstehe, dass wir in der Kommission aber den Fehler begangen hätten, vor lauter Enthusiasmus und Harmonisierungsbestrebungen die basisdemokratischen Rechte unseres Staates zu vergessen. Herr Zisyadis, Sie sprechen damit den neuen Finanzausgleich an, die Allgemeinverbindlicherklärung, wie sie von Volk und Ständen angenommen wurde. Sie sprechen natürlich auch die diesbezügliche Gesetzgebung an, das, was im Bundesgesetz über den Finanz- und Lastenausgleich festgelegt ist, das vom Parlament in beiden Kammern am 3. Oktober 2003 in der Schlussabstimmung verabschiedet wurde.

Herr Zisyadis, in Artikel 14 des Finanz- und Lastenausgleichsgesetzes, in dem es um die Allgemeinverbindlicherklärung geht, wird ganz klar festgehalten: «Die Bundesversammlung kann in Form eines dem Referendum unterstehenden Bundesbeschlusses für allgemeinverbindlich erklären: a. auf Antrag von mindestens 21 Kantonen: die interkantonale Rahmenvereinbarung; b. auf Antrag von mindestens 18 Kantonen: einen interkantonalen Vertrag in den Bereichen nach Artikel 48a Absatz 1 der Bundesverfassung.» Artikel 48a betrifft uns: Wenn ein Vertrag von 18 Kantonen unterzeichnet ist und die Kantone zur Ansicht gelangen, dass der Bund, gestützt auf Artikel 14 des erwähnten Gesetzes, die Allgemeinverbindlicherklärung durch einen Bundesbeschluss festlegen soll, Herr Zisyadis, braucht es die Zustimmung beider Räte. Wenn diese erfolgt ist, wenn eine Mehrheit diesen politischen Entscheid gefällt hat, dann untersteht der Bundesbeschluss noch dem fakultativen Referendum.

In diesem Sinne ist unsere basisdemokratische Struktur eingehalten, sowohl was die Beschlussfassung der Räte, wie auch was die Ausarbeitung der kantonalen Verträge und die Zustimmung durch die kantonalen Parlamente betrifft, und schliesslich durch das fakultative Referendum. Sie liegen hier also falsch, wenn Sie sagen, die basisdemokratischen Rechte würden nicht eingehalten.

Zu Ihrem zweiten Anliegen, die Mitsprache der Studierenden sei auf Verfassungsstufe festzulegen, muss ich Ihnen sagen, dass ich das wirklich nicht für verfassungswürdig halte.

Aus diesen Gründen beantrage ich Ihnen im Namen der Kommission, den Rückweisungsantrag Zisyadis abzulehnen.

Savary Géraldine (S, VD), pour la commission: Au nom de la commission, j'aimerais d'abord exprimer ma satisfaction à voir que ce conseil se trouve dans l'ensemble en accord avec le projet qui vous est soumis. Rappelons-nous quand même que c'est notre chambre qui a pris l'initiative d'inscrire dans la Constitution un article sur l'éducation, que le mandat

que vous avez donné à la CSEC était ambitieux et ses chances de succès loin d'être garanties. Votre soutien couronne donc cinq ou sept ans de travail.

C'est une bonne nouvelle aussi pour la collaboration entre la CDIP et la Confédération en matière d'éducation et de formation. Je crois que la plupart des partis ont manifesté là une confiance dans cette future collaboration entre Confédération et CDIP. On peut retenir dans les préoccupations qui ont animé les intervenants tout à l'heure le souci de garder un contrôle démocratique sur le domaine de la formation. Ce souci a été réaffirmé à plusieurs reprises et les futures réformes législatives devront en tenir compte, tout comme elles devront tenir compte aussi de certaines préoccupations à associer les étudiants et les étudiantes dans le processus démocratique concernant les hautes écoles. Là aussi divers intervenants ont montré qu'il était important qu'il n'y ait pas de perte démocratique en matière de pilotage des hautes écoles. La volonté de consolider la perméabilité des filières a aussi été affirmée: je crois que c'est un projet extrêmement important dans le cadre de cette refonte des articles constitutionnels, et par conséquent aussi l'amélioration de l'accès aux études dans le cadre de cette réforme.

Je vous demande aussi de ne pas soutenir la proposition de renvoi Zisyadis. Le peuple pourra se prononcer sur ces articles constitutionnels, ce qui est plutôt une bonne chose pour la démocratie. Monsieur Randegger nous a expliqué que l'article 48 garantissait un contrôle démocratique important sur ces projets sur les collaborations ou conventions inter-cantoniales qui pourraient être mises sur pied. Et puis effectivement il est vrai que les ratés démocratiques ont déjà eu lieu: la réforme de Bologne en est un exemple, mais justement dans un système actuel. Nous pouvons espérer que ce type de procédure n'aura plus lieu avec une réforme du pilotage des hautes écoles.

Je suis aussi étonnée que Monsieur Zisyadis confonde centralisation et centralisme. La question de l'égalité de l'enseignement est, à mon avis, une valeur qu'on peut défendre; c'est un objectif valable. Et l'on peut atteindre cet objectif par une harmonisation des pratiques. Je crois que, dans ce secteur comme dans d'autres – je pense en particulier à l'égalité devant l'impôt que Monsieur Zisyadis défend dans le dossier sur la fiscalité –, l'égalité devant la formation, quel que soit l'endroit où l'on habite, est une valeur que nous devons défendre.

Je vous invite donc à voter ce projet de refonte des articles constitutionnels sur la formation.

*Eintreten wird ohne Gegenantrag beschlossen
L'entrée en matière est décidée sans opposition*

La présidente (Meyer Thérèse, présidente): Nous votons sur la proposition de renvoi Zisyadis.

Abstimmung – Vote

Für den Antrag Zisyadis 4 Stimmen
Dagegen 158 Stimmen

**Bundesbeschluss über die Neuordnung im Bildungsbe-
reich (Bildungsverfassung)
Arrêté fédéral modifiant les articles de la Constitution
sur la formation**

Detailberatung – Discussion par article

**Titel und Ingress, Ziff. 1 Einleitung
Antrag der Kommission: BBI**

**Titre et préambule, ch. I Introduction
Proposition de la commission: FF**

Angenommen – Adopté

**Art. 48a Abs. 1, 3
Antrag der Kommission: BBI**

**Neuer Antrag der Kommission
Abs. 1**

....

b. Schulwesen hinsichtlich der in Artikel 62 Absatz 4 genannten Bereiche;

....

**Art. 48a al. 1, 3
Proposition de la commission: FF**

**Nouvelle proposition de la commission
Al. 1**

....

b. instruction publique pour ce qui concerne les domaines visés à l'article 62 alinéa 4;

....

**Abs. 1
Angenommen gemäss neuem Antrag der Kommission
Adopté selon la nouvelle proposition de la commission**

**Übrige Bestimmungen angenommen
Les autres dispositions sont adoptées**

**Art. 61a
Antrag der Kommission: BBI**

**Antrag Triponez
Abs. 1**

.... des Bildungsraumes Schweiz. Sie setzen sich für die Gleichwertigkeit von rein schulischer und beruflicher Bildung ein.

**Art. 61a
Proposition de la commission: FF**

**Proposition Triponez
Al. 1**

.... de l'espace suisse de la formation. Ils défendent l'égalité entre la formation professionnelle et la formation purement scolaire.

Abs. 1 – Al. 1

Triponez Pierre (RL, BE): Mit meinem Einzelantrag schlage ich eine Ergänzung von Artikel 61a Absatz 1 vor, wonach Bund und Kantone im Rahmen ihrer Zuständigkeiten gemeinsam für eine hohe Qualität und Durchlässigkeit des Bildungsraumes Schweiz sorgen sollen. Diesen unterstützungswürdigen Grundsatz möchte ich mit dem Zusatz festigen und ergänzen, dass sich Bund und Kantone gleichzeitig auch für die Gleichwertigkeit von rein schulischer und beruflicher Bildung einsetzen sollen.

Die Anerkennung der Gleichwertigkeit von schulischer und beruflicher Ausbildung ist seit langem ein zentrales Anliegen, nicht nur aller Wirtschaftsdachverbände, sondern auch sämtlicher Berufsorganisationen der verschiedensten Branchen. Die Sozialpartner, also die Arbeitgeber und die Arbeitnehmer, vertreten beide die Auffassung, dass die Gleichwertigkeit von schulischer und beruflicher Bildung eine wesentliche Richtschnur der schweizerischen Bildungspolitik bildet und bilden soll. Eine Verankerung dieses Grundprinzips im Bildungsrahmenartikel unserer Bundesverfassung ist deshalb mehr als gerechtfertigt und folgerichtig. Rund 70 Prozent aller Jugendlichen unseres Landes absolvieren heute eine Berufslernlehre mit Schule und Praxis. Sie wählen also den sogenannten dualen Ausbildungsweg, und dies keineswegs nur im gewerblichen oder im landwirtschaftlichen Bereich, sondern auch im industriellen Bereich und im Dienstleistungsbereich.

Dass dieser duale Ausbildungsweg erfolgreich ist, wird nicht nur durch die markant geringere Jugendarbeitslosigkeit der Lehrabgänger im Vergleich mit den Jugendlichen, welche den rein schulischen Weg gewählt haben, unterstrichen.

Dies wird regelmässig auch bei den internationalen Berufsweltmeisterschaften sichtbar, wo unsere schweizerischen Teilnehmerinnen und Teilnehmer stets in den Spitzenpositionen anzutreffen sind. Wir dürfen mit Freude feststellen, dass der Berufsbildungsweg dank qualitativer Verbesserungen und dank der vielfältigen Weiterbildungsmöglichkeiten in der höheren Berufsbildung dem akademischen Weg durchaus ebenbürtig ist. Diese Gleichwertigkeit soll auch künftig ein Ziel unserer Bildungspolitik bleiben und muss deshalb im Bildungsrahmenartikel, den wir heute diskutieren, ihren Platz finden.

Der Bund und die Kantone sollen sich gemeinsam für die Gleichwertigkeit der rein schulischen und der beruflichen Bildung einsetzen. Es geht dabei nicht nur, aber auch um eine angemessene finanzielle Ausgewogenheit bei der Zuteilung der notwendigen Bildungsmittel der öffentlichen Hand, insbesondere z. B. im Bereich der höheren Berufsbildung. Aber es geht ebenso um die Bereitstellung eines ausreichenden Aus- und Weiterbildungsangebotes sowie um die sozialpolitische und gesellschaftliche Anerkennung der Gleichwertigkeit der verschiedenen Ausbildungswege.

In diesem Sinne bitte ich Sie, meinem Einzelantrag zuzustimmen. Ob die konkrete Formulierung des Antrages der Weisheit letzter Schluss ist, das möchte ich offen lassen. Jedenfalls habe ich bereits festgestellt, dass im französischen Text ein Übersetzungsfehler vorliegt. Ich verlange in meinem Antrag die Gleichwertigkeit, und das wird im französischen Text mit «égalité» übersetzt – das bedeutet aber nicht Gleichwertigkeit. Hier wäre der beste Ausdruck, wie ich annehme, «équivalence». Das allein zeigt schon, dass eine bessere Formulierung wohl noch möglich ist. Sie liegt aber nicht auf dem Tisch.

Ich danke Ihnen für die Unterstützung meines Antrages durch Ihr Ja zu diesem Änderungswunsch.

Widmer Hans (S, LU): Herr Triponez, ich bin mit Ihrem Anliegen natürlich voll und ganz einverstanden. Mir scheint aber bei Ihrer Formulierung die Voraussetzung problematisch zu sein. Das Problem besteht nicht nur bei der deutschen oder französischen Formulierung. Sie gehen davon aus, dass es heute eine klare Trennung von rein schulischer und rein beruflicher Bildung gibt. Das ist nicht der Fall. In der ganzen heutigen Bildungssituation besteht immer mehr eine innere Verzahnung, eine Vernetzung, eine Vermischung dieser beiden Aspekte, die Sie in Ihrer Formulierung nun einfach trennen. Wie stellen Sie sich zu dieser Feststellung?

Triponez Pierre (RL, BE): Ja, Herr Kollege, ich danke Ihnen. Das ist natürlich eine Interpretation, die sicher nicht im Sinne desjenigen ist, der den Antrag formuliert hat, nämlich von mir.

Die «rein schulische» Ausbildung ist die Ausbildung, die rein schulisch vermittelt wird. Dass sich die Berufsbildung sowohl aus Praxisbildung wie aus schulischer Ausbildung zusammensetzt, weiss jeder hier im Saal. So ist der Antrag auch gemeint. Ich glaube, Ihre Interpretation ist doch etwas fragwürdig. Die Berufsbildung ist nicht eine rein schulische Ausbildung, sondern in der Regel eine Kombination zwischen praktischer und theoretischer Ausbildung.

Mir scheint, Herr Kollege, dass wir uns in diesem Text sehr gut finden können, wenn wir das wollen.

Noser Ruedi (RL, ZH): Gestatten Sie mir, zuerst meine Interessenbindungen offen zu legen:

1. Ich bin einer von denen, die den Weg der höheren Berufsbildung bis zum Ingenieur gemacht haben.

2. Ich bin Präsident von Swiss Engineering, und in dieser Funktion bin ich im In- und Ausland sehr oft unterwegs und kämpfe um die Anerkennung unserer Diplome.

Wenn man dieses Anerkennungsproblem genauer anschaut, dann stellt man fest, dass die internationale Gemeinschaft immer schaut, wie die Bildung im jeweiligen Land geregelt ist. Wenn etwas als Hochschule bezeichnet und in einem Hochschulgesetz geregelt ist, dann wird es auch als

Hochschule anerkannt. Wenn etwas als Bachelor- oder Master-Diplom bezeichnet und im Hochschulgesetz geregelt ist, dann wird es auch als solches anerkannt.

Aber wenn es neben dem Hochschulgesetz noch ein separates Gesetz gibt, z. B. ein Fachhochschulgesetz, dann wird es schon schwieriger mit der internationalen Anerkennung. Denn man muss der Welt erklären, dass es zwar das Gleiche ist, aber nicht im gleichen Gesetz geregelt ist. Wenn es dann noch heisst, es sei gleichwertig, aber andersartig, dann braucht es bereits mehrstündige Vorträge, damit man das noch erklären kann.

Ein Beispiel: Bis ins Jahr 2001 haben wir in der Schweiz Ingenieure HTL ausgebildet. Bis ins Jahr 2008 werden wir Fachhochschüler ausbilden, und ab 2008 werden die Abschlüsse der gleichen Ausbildung Bachelor und Master heissen. Die Bildungsverantwortlichen sind sich darüber einig, dass ein Fachhochschulabschluss etwa 200 bis 240 ECTS-Punkte wert ist. Im Diplomsupplement – das ist die englische Übersetzung, die man bekommt, wenn man ein solches Diplom hat – steht, das Fachhochschuldiplom «corresponds to Bachelor». Es ist ein Riesenaufwand, allen Ländern erklären zu müssen, was das nun heissen soll. Heisst «corresponds to», es sei etwa dasselbe? Heisst es, es sei weniger? Heisst es, es sei mehr? Das alles ist nur so, weil es in diesem Land Leute gibt, die den Begriff «gleichwertig, aber andersartig» am liebsten noch in der Verfassung verankert haben möchten.

Aus meiner Sicht sollte man den Antrag Triponez nicht annehmen. In Artikel 61a sprechen wir von einem Bildungsraum Schweiz und von dessen Durchlässigkeit. Damit ist die gesamte Bildung gemeint, auch die berufliche. Nach diesem Verständnis ist der Antrag Triponez bereits in diesem Artikel enthalten. Nur wenn man zu wenig selbstbewusst ist, dann könnte man das allerdings noch extra erwähnen. Aber dann ergibt sich ein schwieriges Problem. Denn wie soll man da noch extra etwas hervorheben, wenn der Bildungsraum schon alles umfasst und die Durchlässigkeit für den gesamten Bildungsraum gilt, auch zwischen beruflicher und akademischer Bildung?

Die Verdeutlichung, die Herr Triponez vorgeschlägt, ist zwar gut gemeint, aber sie führt eher zum Gegenteil. Sämtliche Bildung hat zum Schluss das Ziel, das Erreichen eines Berufes zu ermöglichen. In sämtlicher Bildung geht es darum, sich theoretische Erkenntnisse und praktische Erfahrung anzueignen. Bildung heisst immer Wissen und Können. Dass Wissen und Können für den beruflichen Erfolg gleich wichtig sind, ist eine Selbstverständlichkeit.

Sollte aber der Rat den Antrag Triponez unterstützen – einige Freisinnige werden das auch tun –, dann muss die Formulierung vom Ständerat noch einmal gründlich überarbeitet werden.

Riklin Kathy (C, ZH): Artikel 61a ist das zentrale Element, das Flietstück der neuen Bildungsverfassung, «il cuore del nostro lavoro», wie meine Kollegin Chiara Simoneschi hier richtig festgestellt hat. Daher sind wir nicht sehr erfreut, im letzten Moment einen Antrag zu erhalten, den wir nicht in der Kommission diskutieren konnten.

«Die Schweizer stehen früh auf, erwachen aber spät», sagte einmal ein Bundesrat. Es stellt sich die Frage, was der Antrag Triponez eigentlich bewirken soll. Der Bund besitzt im Bereich der Berufsbildung bereits heute – im Unterschied zur Volksschule und zu den Hochschulen – eine umfassende Gesetzgebungskompetenz. In Artikel 63 Absatz 1 der Bundesverfassung ist dies festgehalten. Diese Kompetenz bleibt auch in der neuen Bildungsverfassung vollständig erhalten, ja sie wird neu in einem eigenen Artikel geordnet und mit der Zielvorgabe ergänzt, dass der Bund ein breites und durchlässiges Angebot im Bereich der Berufsbildung fördern soll. Die Berufsbildung ist selbstverständlich Teil des Bildungsraumes Schweiz, wie er in unserem neuen Artikel 61a umschrieben ist. Die Berufsbildung wird damit auch aus der heutigen Sonderstellung, die von den Betroffenen oft als Schlechterstellung empfunden wird, herausgelöst und als in-

tegrierter und vollwertiger Teil des Ganzen klar anerkannt. Es ist eben gerade ein Ziel der Vorlage, die Chancengleichheit zwischen schulischen und berufsorientierten Bildungsgängen sicherzustellen. Der Antrag Triponez rennt somit offene Türen ein. Die neue Bildungsverfassung geht von der Gleichwertigkeit und Durchlässigkeit aller Bildungsgänge aus. In Artikel 61a geht es ja um die Sekundarstufe II – Herr Triponez, ist Ihnen dies bewusst? Eine Aufteilung in rein schulische und berufliche Bildung erweckt den Eindruck, dass sich die Bildung in eine schulische und in eine berufliche Bildung trennen lasse. Ist dies wirklich richtig und sinnvoll und wertet diese Trennung die Berufsbildung wirklich auf? Ergibt sich die angestrebte Gleichwertigkeit der Berufsbildung nicht gerade aus der Integration von theoriebezogener und anwendungsbezogener Bildung? Geht es vielleicht beim vorliegenden Einzelantrag nur um mehr Bundesbeiträge für die Berufsbildung oder allenfalls um eine Finanzierung der Meisterprüfungen durch den Bund?

Die Mehrheit der CVP-Fraktion wird diesem Antrag nicht zustimmen, weil er nicht ausgereift vorliegt, obwohl wir grosse Sympathien für das duale System und die beruflichen Bildung haben; das ist Ihnen allen klar. Eine Minderheit unserer Fraktion wird dem Antrag Triponez zustimmen. Es wird dann Aufgabe des Ständerates sein, das Anliegen in eine verfassungsgerechte Fassung zu giessen.

Galladé Chantal (S, ZH): Die SP-Fraktion unterstützt vollumfänglich die Gleichwertigkeit der verschiedenen Bildungswege. Es wird aber nicht die ganze Fraktion den Antrag Triponez unterstützen – ich sage gleich, warum –, aber eine Mehrheit wird dies tun.

Die Diskussion um die Gleichwertigkeit der verschiedenen Bildungswege muss geführt werden. Wir sehen dies auch bei der Diskussion über die Finanzierung der Weiterbildung, die jetzt stattfindet, oder angesichts der schreienden Ungleichheiten, die immer noch bestehen, wenn man den Weg der Meisterprüfung gehen will. Übrigens ist das ein ganz wichtiger Weg, um nachher selber Lehrlinge auszubilden, Lehrstellen anzubieten; dieser Zusammenhang ist nur so als Link gemeint. Deshalb halten es die allermeisten unserer Fraktion jetzt für richtig und wichtig, diese Gleichwertigkeit der Bildungswege auch in der Verfassung zu verankern.

Es gibt noch Ungenauigkeiten in der Übersetzung, mögliche Konsequenzen müssen noch geklärt werden, und auch Um- oder Neuformulierungen müssen noch vorgenommen werden. Ich denke, das ist ein klarer Auftrag, den wir nun dem Ständerat mitgeben, damit er das noch klären kann. Da dieser Antrag etwas spät kam und eben diese Ungenauigkeiten noch enthalten sind, stimmt eine kleine Minderheit bei uns gegen diesen Antrag.

Ich plädiere trotzdem mit der Mehrheit unserer Fraktion für den Antrag Triponez, der übrigens ein Gemeinschaftswerk von Linken bzw. Gewerkschaften und Arbeitgebern ist. Ich denke, es ist ganz wichtig, diese Gleichwertigkeit nicht nur immer zu meinen oder mitzumeinen oder zu sagen, die Verfassung impliziere das schon, sondern diese auch wirklich in Worten festzuhalten, sodass sie festgeschrieben ist. Über 70 Prozent der Jugendlichen in der Schweiz wählen den Berufsbildungsweg. Sie sollen nicht nur immer mitgemeint sein. Die Gleichwertigkeit dieser Bildungswege soll festgehalten sein.

Es wurden schon so viele gute Ideen – und ich halte den Antrag Triponez für eine gute Idee – unter dieser Bundeshauskuppel vernichtet, bevor sie irgendwo festgeschrieben waren, weil man sagte, sie kämen zum falschen Zeitpunkt, seien ungenau, unausgereift oder unpräzise. Ich denke, daran sollte doch etwas, was im Grundsatz gut ist, hinter dem wir im Grundsatz alle stehen, jetzt hier drin nicht scheitern. Das sollte nicht sein. Der richtige Zeitpunkt ist in diesem Sinne nie oder – warum nicht? – jetzt.

Wir werden aber hoffentlich weiter gut zusammenarbeiten, Herr Triponez, wenn es dann um die konkrete Gesetzgebung bezüglich dieser Gleichwertigkeit geht, also um die Umsetzung dieses Verfassungsartikels. Wir werden hoffent-

lich, Herr Triponez, weiterhin gut zusammenarbeiten, wenn es um die Finanzierung bezüglich der Gleichwertigkeit dieser Bildungswege geht. Denn für uns von der Sozialdemokratischen Partei ist klar, dass die Chancengerechtigkeit für das Individuum sowie bezüglich der Bildungswege immer im Vordergrund steht. Ich denke übrigens, dass die Chancengerechtigkeit sowohl bezüglich der Bildungswege als auch für die einzelnen Individuen eine der grossen bildungspolitischen Fragestellungen im nächsten Jahrzehnt sein wird.

Ich bin deshalb überzeugt, dass wir diesen Grundsatz heute in die Verfassung schreiben können und dass der Ständerat dann noch die Arbeit in dem Sinne nachbessern soll, dass er klärt, ob es hier allfällige Umformulierungen braucht, damit unser aller Wille, der heute klar hervorkommen sollte, dort richtig festgehalten ist.

Ich bitte Sie deshalb, dem Antrag Triponez zuzustimmen und über Ihren Schatten zu springen, wenn Sie denken, dass man es noch besser formulieren könnte. Man könnte vieles immer noch besser machen. Man könnte mit allem früher kommen, aber wichtig ist, dass wir jetzt noch kommen.

Frau Riklin hat vorher etwas von «früh aufstehen» und «spät erwachen» gesagt. Ich denke, manchmal ist es auch gut, wenn man überhaupt noch aufsteht, und sei es auch ein bisschen zu spät. Und wenn wir offene Türen einrennen, wie vorher auch gesagt wurde, dann ist es ja gut. Dann steht dem nichts mehr im Wege, dass wir diesen Gedanken in der Verfassung festhalten.

Ich danke Ihnen für eine klare Unterstützung des Antrages Triponez.

Pfister Theophil (V, SG): Ich spreche zum Einzelantrag Triponez, der in der SVP-Fraktionssitzung noch nicht vorlag.

Kollege Triponez will Artikel 61a durch einen Zusatz ergänzen, der die Gleichwertigkeit von schulischer und beruflicher Bildung in einem Satz in der Verfassung festlegt. Es wird wohl kaum jemand in diesem Saal dagegen sein, dass diese Gleichwertigkeit gegeben sein soll. Wir haben mit unserem dualen Ausbildungssystem für Berufe einen Wert, der in seiner Auswirkung auch heute noch oftmals unterschätzt wird. Andere Länder forcieren viel stärker als wir die schulische und die akademische Bildung, oftmals sogar zulasten der Qualität. Unserem Land gelingt es, gute junge Leute nach Schulabschluss sofort an die Arbeitsfront zu bringen und ihnen damit einen optimalen Einstieg in die Berufswelt mit der nötigen Belastbarkeit zu ermöglichen. Dies ist eine der Stärken unseres Landes, und dies sollten wir auch in Zukunft pflegen.

Ich denke, dieser grundlegende Erfolg unseres Bildungssystems, der heute von keiner Seite angezweifelt wird, rechtfertigt das Erwähnen der Gleichwertigkeit in der Verfassung. Das bedeutet auch, dass für die Anerkennung und Stützung möglichst gleichwertige Instrumente gesucht werden. Es steht unserem Land gut an, die weltweit absolut führende Stellung im Bereich des dualen Berufsbildungssystems weiterhin zu pflegen; so gesehen ist der Antrag Triponez kein Fremdkörper in der Bildungsverfassung. Er hat nach meiner Einschätzung auch keine unmittelbaren Auswirkungen.

Ich komme zum Schluss, dass wir diesen Zusatz trotz der kurzen zur Verfügung stehenden Bedenkzeit mit Vorbehalt aufnehmen können. Es wird Sache der zweiten Kammer sein, die Einordnung dieses Textes in die Verfassung zu analysieren und in aller Ruhe nochmals darüber zu entscheiden. In diesem Sinne empfehle ich Annahme des Antrages Triponez.

Genner Ruth (G, ZH): Es geht bei der Diskussion dieses Antrages Triponez nicht um ein Bekenntnis für oder gegen die Berufsbildung. Das letzte Votum klang aber ganz so, als ob diejenigen, die gegen diesen Antrag sind, nicht für die Gleichwertigkeit der Berufsbildung wären.

Die Berufsbildung ist in Artikel 63 klar geregelt; dieser befasst sich weitgehend mit dem Anliegen der Berufsbildung, und wir stehen dazu. Der duale Ausbildungsweg ist ein erfolgreicher Weg. An sich greifen Sie mit Ihrem Vorschlag ja

ein berechtigtes Anliegen auf, aber in der Alltagsrealität des Berufswesens und des Bildungswesens ist Ihr Antrag unbestritten. Ich möchte einfach sagen: Wir haben seriöse Kommissionsarbeit geleistet; diesen Text jetzt hier an diesem Ort einzufügen, ist in meinen Augen nicht richtig. Ich muss zudem erwähnen, dass in der Kommission vier Mitglieder der FDP-Fraktion und sieben der SP-Fraktion vertreten sind. Warum wurde das während der jahrelangen Kommissionsarbeit nicht eingebracht? Es ist auch falsch angesichts dessen, dass wir eine ausserordentlich spezielle Art des Vorgehens wählten – die übrigens erfolgreich und konstruktiv war – und wir bezüglich dieses Antrages keine Absprache mit der EDK haben. Dieser Antrag ist in meinen Augen nicht nur ganz klar am falschen Ort platziert, sondern die Implikationen Ihres Antrages wurden nicht überdacht, und das ist viel schwerwiegender. Wir wissen nicht, welche Auswirkungen Sie, Herr Triponez, von diesem Antrag hier erwarten. Wir formulieren hier zudem kein Gesetz; es geht um einen Verfassungstext, den wir ganz seriös aufgebaut haben, und da sind nun Schnellschüsse wie dieser – ich muss es so sagen – nicht am Platz. Wenn Sie Absichten finanzieller Natur verfolgen, indem Sie mehr Bundesgelder für die Berufsbildung wollen, müssen Sie auch konsequent sein und für die Bildung entsprechend mehr Geld zur Verfügung stellen. Die Grünen sind sofort bereit, mehr Geld in die Bildung zu investieren. Aber mit diesem Artikel hier an diesem Ort schaffen Sie das nicht.

Ich möchte Sie dringend bitten, Ihr Anliegen in die Kommissionsarbeit einzubringen, wo man den Antrag genau abwägen und auch mit der EDK absprechen kann, wie wir das bis jetzt getan haben. Denn unsere bisherige Kommissionsarbeit war seriös abgestützt und überdacht. Das, was Sie hier bringen, ist – ich will es jetzt nicht militärisch sagen – «z'fadeschläge» und fehlt am Platz.

Ich möchte Sie bitte, diesen Antrag abzulehnen.

Gysin Hans Rudolf (RL, BL): Frau Kollegin Genner, ich möchte Ihnen eine Frage stellen: Ich glaube, Sie haben ausgeführt, Sie hätten sehr seriöse Kommissionsarbeit geleistet. Mir ist aufgefallen, dass Sie sich letzte Woche auch schon vehement gegen die Förderung des Standortes Schweiz gewehrt haben. Was schlagen Sie anstelle des Antrages Triponez denn vor, wenn Sie das Anliegen, der Berufsbildung in diesem Bereich mehr Raum zu geben, im Grundsatz unterstützen?

Genner Ruth (G, ZH): In Artikel 63, ich habe es bereits ausgeführt, ist die Berufsbildung sehr klar aufgeführt. Ich sehe nicht, dass wir auf Verfassungsebene eigentlich mehr dazu sagen müssten. Was wir haben müssten, sind ganz klar mehr Mittel, und das ist Sache dieses Parlamentes. Ich war zusammen mit meiner Fraktion immer auf derjenigen Seite, die für die Bildung und auch für die Forschung mehr Mittel gefordert hat. Das wurde eigentlich immer mehrheitlich von der rechten Seite des Rates abgelehnt. Aber hier ist die Gleichwertigkeit überhaupt nicht infrage gestellt. Den Artikel hier zu ergänzen, wo wir rein um die Definition des Bildungsraumes Schweiz kämpfen und auch noch nichts zu den Stufen sagen, ist nach meiner Auffassung verfassungstechnisch ein ganz falscher Ort.

Nordmann Roger (S, VD): En fait, le texte allemand de la proposition Triponez parle de «Gleichwertigkeit», donc d'«équivalence», mais ce terme est traduit par «égalité», ce qui n'est pas la même chose. On ne peut pas dire que les formations professionnelles et universitaires soient «égales», elles sont éventuellement «équivalentes» et on veut les soutenir de la même manière. Donc, il y a là un premier problème de traduction.

Ensuite, il y a un deuxième problème de traduction. On parle de «rein schulischer und beruflicher Bildung» en allemand, et en français, on dit: «la formation professionnelle et la formation purement scolaire». J'imagine que Monsieur Triponez a voulu parler de la formation sur le terrain par oppo-

sition à la formation en école – encore qu'il y ait des formations professionnelles qui soient dispensées entièrement en école.

Tout cela pour vous dire que je pense qu'il y a une intention qui est assez juste et une reconnaissance symbolique et d'une équivalence, mais qu'on ne peut pas voter le texte tel quel.

Je serais enclin à vous proposer au moins de vous abstenir au vote ou de rejeter la proposition Triponez, et de charger la commission de l'autre conseil de régler ce problème de traduction et d'inventer une formulation qui soit cohérente et claire.

A mon avis, il y a une confusion sur le plan de l'intention entre les versions française et allemande, et je trouverais dommage qu'on adopte la proposition Triponez sous sa forme actuelle, même si l'intention qui la sous-tend est probablement assez juste.

Triponez Pierre (RL, BE): Monsieur Nordmann, il est tout à fait clair que j'ai déposé mon texte en allemand et que c'est la version allemande qui fait foi; ce texte est très clair. Je me suis permis de mentionner ce matin déjà que la traduction française était peut-être un peu malheureuse et surtout que le mot «égalité» était faux; vous avez tout à fait raison sur ce dernier point. Mais il y a quand même des personnes qui parlent plusieurs langues dans ce conseil, alors ça m'étonnerait un peu qu'avec cette rectification que j'indique – c'est bien «équivalence» qu'il faut comprendre –, on ne puisse pas voter sur ma proposition.

Couchepin Pascal, conseiller fédéral: Le texte qui vous a été présenté ce matin est le fruit de huit années de discussions avec des essais infructueux – je me souviens d'avoir participé, il y a quelques années, à une discussion au sujet d'un article constitutionnel sur ce même objet qui n'a rien donné. Après huit années de discussions, on a réussi à proposer un texte qui a l'appui de la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique, des deux commissions et du Conseil fédéral.

Et quelques jours avant que le Parlement n'approuve ce texte, Monsieur Triponez propose ce complément à cet article. Ce qu'on vient d'entendre démontre bien le danger et la difficulté de venir en dernière minute proposer quelque chose qui a probablement de l'importance, mais dont on ne mesure pas la portée. Si déjà, lorsque l'on discute ce texte, on a des conflits quant à la traduction, qu'est-ce que cela signifie lorsqu'il faudra l'appliquer?

C'est vrai, comme l'a dit Monsieur Nordmann, que «Gleichwertigkeit» ne signifie pas «égalité». Mais c'est vrai aussi que si on le traduit par «équivalence», on ouvre des perspectives qui sont absolument difficiles à définir, parce que le terme «équivalence» signifie que l'un vaut l'autre et que la formation professionnelle – dont personne ne nie l'importance et la nécessité de maintenir la qualité – égale la formation scolaire. Quelle formation scolaire, quelle formation professionnelle? Donc, dans tous les cas, pour ce qui est de ma modeste connaissance de la langue française, je ne vois pas quelle traduction me donnerait satisfaction et je ne vois pas quel texte permettrait d'apporter une clarté qui justifierait l'acceptation de cette proposition.

C'est nous prendre, d'une certaine manière, en otages, que de dire: «Ne pas voter ce texte, c'est ne pas aimer la formation professionnelle, ne pas reconnaître son importance. C'est injuste.» On a démontré, au cours de ces dernières années, combien la formation professionnelle était chère à tous ceux qui font de la politique en Suisse. On a révisé la loi sur la formation professionnelle, on a amélioré les moyens, on a pris toute une série de mesures qui démontrent que ce Parlement et le Conseil fédéral attachent une très grande importance à la formation professionnelle, et je crois que Monsieur Triponez le sait. Il a raison de se battre toujours et encore, parce qu'il ne faut pas baisser la garde, il ne faut pas baisser l'intérêt pour la formation professionnelle, mais il ne faut quand même pas sauter par-dessus la barrière et intro-

duire dans un texte comme celui-là une phrase qui amène plutôt des difficultés supplémentaires et des risques de conflits.

Je me tourne vers le groupe socialiste qui, pris par son enthousiasme pour les apprentis – et je l'en félicite, c'est quelque chose de très positif, que je partage –, veut voter ce texte, malgré le risque de confusion qu'il implique. Ce texte aura finalement des conséquences financières – d'ailleurs votre porte-parole l'a dit. Croyez-vous sincèrement qu'il sera possible d'accroître à la fois les moyens pour la formation tertiaire – l'université, la recherche, la science – et la formation professionnelle? Non! Vous le savez bien, vous savez bien qu'un jour il y aura un arbitrage et on risquera, si comme vous le souhaitez, on veut augmenter les dépenses pour la formation professionnelle, de diminuer d'autant les dépenses pour la recherche, la science et la formation.

Le résultat concret, parmi les possibilités qu'un des députés ici présents a évoquées il y a un instant, c'est d'augmenter les taxes pour les étudiants, lorsqu'il faudra trouver des moyens supplémentaires pour l'université parce qu'on aura pris une partie des moyens de l'université pour autre chose. Et ce jour-là, on rappellera que vous aurez voté dans un enthousiasme franciscain un texte dont vous n'aurez pas mesuré tout à fait la portée concrète ultérieurement.

Alors je crois, Monsieur Triponez, qu'on ne peut pas faire du droit constitutionnel simplement avec de bonnes intentions qu'on partage. Nous approuvons tous vos bonnes intentions – on peut le faire figurer au Bulletin officiel –, mais on ne peut pas faire du droit constitutionnel avec de bonnes intentions.

Il faut avoir le courage de dire oui à la formation professionnelle, mais non à la proposition Triponez.

Savary Géraldine (S, VD), pour la commission: Monsieur Triponez, je salue effectivement votre souci de vous préoccuper de la situation de la formation professionnelle en Suisse. C'est important, ça doit être dit et redit, et tant mieux si le débat a lieu aujourd'hui. Mais je pense que c'est une fausse bonne idée de rajouter votre proposition à l'article 61a. On le sait, souvent l'enfer est pavé de bonnes intentions, ce qui est le cas de votre proposition. Comme Madame Riklin l'a dit, je répète que l'article 61a est un texte fondateur; c'est le cœur de la réforme concernant l'éducation dans la Constitution. On ne peut pas rajouter des choses comme ça, les unes après les autres. A mon avis, la proposition Triponez ouvre la boîte de Pandore, parce que le Conseil des Etats pourrait alors rajouter toute une série d'autres propositions. Par exemple, les questions d'égalité des chances pourraient aussi être réintroduites dans le texte de cet article. Donc, n'ouvrez pas la boîte de Pandore et ne rajoutez pas des phrases supplémentaires à cet article-là.

Nous l'avons dit tout à l'heure aussi, il y a un article qui concerne la formation professionnelle. Monsieur Triponez parle comme si rien n'avait été fait, comme si rien n'avait été discuté concernant la formation professionnelle. Je répète – peut-être faut-il le faire – que l'article 63 est très précis. Il est renforcé dans ce travail de refonte constitutionnel, puisque la Confédération a l'obligation d'encourager la diversité et la perméabilité de l'offre en matière de formation professionnelle. Donc, je le répète, nous ne nous sommes pas débarrassés de cette question-là dans la commission; nous l'avons traitée et nous avons renforcé l'importance de la formation professionnelle.

Sur le fond, cela a été dit aussi, cela me pose quand même un petit problème de voter un texte qui parle d'égalité, d'équivalence et qui reste très opaque, aussi bien dans les objectifs que dans le financement, ainsi que sur le fond et sur la forme. C'est un travail qui aujourd'hui, à mon avis, n'est pas suffisamment approfondi.

Je dirai aussi que les implications financières ne sont actuellement bien évidemment pas traitées, de même que le rôle entre la Confédération et les cantons sur ce sujet. Il y a donc toute une série de questions qui ne pourront pas être traitées aujourd'hui et je trouve qu'on n'a pas les moyens de voter sur la proposition Triponez.

Enfin, c'est peut-être faire preuve de conservatisme, mais je considère que retravailler la Constitution est un travail de longue haleine, puisque c'est un texte fondateur. Alors, soumettre aujourd'hui à la va-vite une proposition, c'est un travail un petit peu insuffisant.

Donc, je vous demande encore une fois de ne pas accepter cette proposition Triponez. Je vous rappelle que nous croyons à la formation professionnelle; un article constitutionnel lui est consacré et c'est, à mon avis, suffisant pour montrer notre attachement à ce domaine de la formation en Suisse.

Abstimmung – Vote

Für den Antrag Triponez 106 Stimmen

Für den Antrag der Kommission 62 Stimmen

Übrige Bestimmungen angenommen

Les autres dispositions sont adoptées

Art. 62 Titel, Abs. 2, 4–6

Antrag der Kommission: BBI

Art. 62 titre, al. 2, 4–6

Proposition de la commission: FF

Rutschmann Hans (V, ZH): Mit dem neuen Bildungsrahmenartikel werden einige wesentliche Bereiche auf eidgenössischer Ebene koordiniert. So geht es um das Schulintrittsalter und die Schulpflicht, die Dauer und die Ziele der Bildungsstufen und deren Übergänge sowie um die Anerkennung der Abschlüsse. Der Verfassungsartikel ist so aufgebaut, dass die Kantone für diese Anliegen eine gemeinsame Lösung auf freiwilliger Basis suchen und auch entsprechende Regelungen festlegen. Eine Koordination in diesen Punkten ist auch durchaus sinnvoll.

Das Problem stellt sich aber beim Nichtzustandekommen einer freiwilligen Koordination. Immerhin betrifft es alle Kantone mit unterschiedlichen Strukturen und teilweise verschiedenen Schulsystemen. Gemäss Absatz 4 kann der Bund von sich aus die notwendigen Vorschriften erlassen, falls auf dem Koordinationsweg keine Harmonisierung zustande kommt. Hier stellt sich die Frage, zu welchem Zeitpunkt der Bund tätig werden soll oder tätig werden darf.

Diese Frage war auch ein wichtiger Bestandteil des seinerzeitigen Vernehmlassungsverfahrens. Damals wurden zwei Varianten in die Vernehmlassung gegeben. Dabei kam klar zum Ausdruck, dass der Bund erst bei einem Scheitern der gemeinsamen Bemühungen um eine Harmonisierung die notwendigen Vorschriften erlassen sollte. Trotzdem wurde in der vorliegenden Fassung der Kommissionsmehrheit auf die Kann-Formulierung verzichtet. Unseres Erachtens sollte der Bund in Sachen Koordination nur sehr zurückhaltend tätig werden können. Insbesondere sollte die Hürde für eine zwangsweise, von oben verordnete Koordination relativ hoch sein. In unserem Land sind nach wie vor in erster Linie die Kantone und die Gemeinden für das Schulwesen zuständig. Sie tragen auch die Hauptlast der entsprechenden Kosten.

Die Bestimmungen von Absatz 4 geben dem Bund nun aber sehr weitreichende Einflussmöglichkeiten bezüglich der Kompetenzen der Kantone. Die Fassung der Kommissionsmehrheit gibt dem Bund ganz klar den Auftrag zum Handeln, falls auf dem Koordinationsweg keine Harmonisierung zustande kommt. So heisst es in Absatz 4 unter anderem: «... so erlässt der Bund die notwendigen Vorschriften.»

Wir beantragen Ihnen, hier noch das Wort «kann» einzufügen. Der letzte Teil von Absatz 4 heisst dann: «... so kann der Bund die notwendigen Vorschriften erlassen.» Die Kann-Formulierung ist eine wesentlich offenere Formulierung. Die Kann-Formulierung bringt zum Ausdruck, dass der Bund nur im Ausnahmefall von seinen Kompetenzen Gebrauch machen sollte. Die Kann-Formulierung respektiert die föderalistischen Strukturen unseres Landes wesentlich besser als die Fassung der Kommissionsmehrheit.

Ich bitte Sie, diesem Minderheitsantrag zuzustimmen.

Stump Doris (S, AG): Meine Minderheit beantragt, Absatz 6 von Artikel 62 zu streichen. Dieser Absatz ist überflüssig, weil das Mitspracherecht der Kantone bereits mehrfach abgesichert ist und der Bund nur in ganz bestimmten Bereichen und nur subsidiär handeln kann. Dieser Artikel ist Ausdruck des grossen Misstrauens der Kantone – oder zumindest gewisser Kantone – gegenüber dem Bund und kann zu einem eigentlichen Verhinderungsartikel werden. Er bedeutet den Rückfall in den überwunden geglaubten Kantönlegeist.

Was verlangt Absatz 6 von Artikels 62? Es heisst da: «Bei der Vorbereitung von Erlassen des Bundes, welche die Zuständigkeit der Kantone betreffen, kommt der Mitwirkung der Kantone besonderes Gewicht zu.» Dieser Absatz wäre berechtigt, wenn nicht bereits in den Artikeln 61 und 62 der Einfluss bzw. die Mitsprache der Kantone sichergestellt wäre. Artikel 61 besagt klar, dass der Bund gemeinsam mit den Kantonen für eine hohe Qualität und Durchlässigkeit des Bildungsraumes Schweiz zu sorgen hat. Da ist bereits die volle Mitsprache gewährleistet. Artikel 62 Absatz 4 hält fest, dass der Bund nur dann Vorschriften erlassen kann, falls keine Harmonisierung zustande kommt, falls keine Einigung erreicht wird, und zwar nur in ganz bestimmten, definierten Bereichen wie Schuleintrittsalter, Schulpflicht, Dauer und Ziele der Bildungsstufen und deren Übergänge sowie Anerkennung von Abschlüssen. Der Bund kann also nur subsidiär handeln, d. h., wenn die gemeinsamen Anstrengungen von Bund und Kantonen zu keinem Ziel geführt haben.

Zudem ist die Mitsprache der Kantone in jedem Fall gewährleistet, denn gemäss Bundesverfassung müssen die Kantone bei jeder Gesetzgebung vorrangig einbezogen werden. Ich verweise auf die Artikel 44 und 45 der Bundesverfassung, wo die Zusammenarbeit zwischen Bund und Kantonen eindeutig geregelt wird. Artikel 45 Absatz 2 der Bundesverfassung besagt z. B.: «Der Bund informiert die Kantone rechtzeitig und umfassend über seine Vorhaben; er holt ihre Stellungnahmen ein, wenn ihre Interessen betroffen sind.»

Was wollen die Kantone eigentlich noch mehr, wenn Sie Absatz 6 einfügen? Wenn – nach dem gemeinsamen Vorgehen gemäss Artikel 61a der Bundesverfassung und nach Anhörung der Kantone gemäss den Artikeln 44 und 45 der Bundesverfassung – den Kantonen dann nochmals besonderes Gewicht beigemessen werden muss, dann hat der Bund wirklich keinen Spielraum mehr. Das würde zu einer völlig blockierten Situation führen, und der Bund könnte nicht über die eigentlichen Ziele entscheiden, die mit dieser Verfassungsänderung bezweckt werden, nämlich die Harmonisierung unseres Bildungsraums.

Wenn nun argumentiert wird, es gebe diese Art von Regelung bereits im Zusammenhang mit der Aussenpolitik, ist zumindest darauf hinzuweisen, dass in der Aussenpolitik vorgängig kein Prozess der gemeinsamen Konsenssuche stattfinden muss; dort kann der Bund allein initiativ werden und muss deshalb per Verfassung verpflichtet werden, in diesen Beratungen auch die Kantone beizuziehen.

Ich bitte Sie deshalb, der Minderheit zuzustimmen: erstens, weil die Mitbestimmung und Mitsprache der Kantone bereits in den Artikeln 61a und 62 und in den allgemeinen Bestimmungen in den Artikeln 44 und 45 ausführlich und definitiv geregelt ist, und zweitens, weil mit einer zusätzlichen Erwähnung des Gewichts der Kantone die vorgesehene Entscheidungskompetenz des Bundes in einigen bereits genau definierten Bereichen unterlaufen werden könnte und damit längst fällig gewordene Harmonisierungen im Bildungswesen unter Umständen von einzelnen Kantonen verhindert werden könnten.

Das Ziel der Harmonisierung unseres Bildungsraumes war der Ursprung dieser Verfassungsänderung. Wenn wir nun für die Kantone eine sogenannte zusätzliche Mitbestimmungsmöglichkeit einrichten, dann laufen wir tatsächlich Gefahr, dass wir den Kantönlegeist wieder einführen.

Markwalder Bär Christa (RL, BE): Die FDP-Fraktion empfiehlt Ihnen, der Mehrheit zu folgen, damit wir endlich dem

Ziel eines Schulraumes Schweiz einen grossen Schritt näher kommen.

Fakt ist, dass wir heute trotz jahrzehntelangen Koordinationsbemühungen der Kantone einen stark fragmentierten Bildungsraum haben. Ja, man kann sich des Eindrucks nicht erwehren, dass die kantonalen Schulsysteme durch verschiedene Reformen in den letzten Jahren mehr auseinander gedrückt als zusammengedrückt sind. Dies ist der Mobilität von Familien mit schulpflichtigen Kindern abträglich. Gerade in einer Zeit, in der Mobilität eher die Regel als die Ausnahme bildet, ist deshalb ein Schulraum Schweiz, ein Bildungsraum Schweiz von besonderer Bedeutung. Mit der punktuellen Harmonisierung in den Bereichen Schuleintrittsalter, Schulpflicht, Dauer und Ziele der Bildungsstufen und deren Übergänge, Anerkennung von Abschlüssen werden Mobilitätshürden abgebaut, und die Chancengleichheit wird verbessert.

Artikel 62 Absatz 4 ist die Schlüsselnorm in der neuen Bildungsverfassung. Sie schafft eine subsidiäre, aber trotzdem beschränkte Bundeskompetenz, damit das Ziel der Durchlässigkeit erreicht werden kann. Diese Kompetenz soll aber im Indikativ formuliert werden und nicht als Kann-Formulierung, wie das die Minderheit fordert. Die FDP-Fraktion empfiehlt Ihnen deshalb, der Mehrheit zu folgen.

Bedenken Sie zudem, dass wir soeben Artikel 48a der Bundesverfassung gutgeheissen haben. Er sieht die Ausdehnung der Möglichkeit vor, interkantonale Verträge als allgemeinverbindlich zu erklären, auch im Bereich Schulwesen. Diese Norm wird nämlich in Zukunft verhindern, dass Kantone im Schulwesen Alleingänge produzieren, welche die anderen Kantone zum autonomen Nachvollzug zwingen. Lassen Sie mich zum Schluss noch einen Hinweis machen auf die parlamentarische Initiative Gutzwiller, die wir im Anschluss an die Beratung der Bildungsverfassung abschreiben werden. Der Initiant ist mit der Abschreibung einverstanden; er erwartet aber eine sehr rasche Umsetzung seines Anliegens, ansonsten wird er noch in dieser Legislatur einen neuen Vorstoss zu diesem Thema einreichen.

Sadis Laura (RL, TI): Le groupe radical-libéral vous invite à soutenir la proposition de la majorité de la commission à l'article 62 alinéa 6. Il s'agit du cas où la Confédération fait usage de sa compétence subsidiaire dans le domaine de l'instruction publique, c'est-à-dire quand l'effort de coordination des cantons dans les domaines énumérés à l'alinéa 4 n'atteint pas le degré d'harmonisation souhaité.

Certes, un droit général de participation des cantons aux processus décisionnels est déjà prévu à l'article 45 de la Constitution fédérale, mais il s'agit ici d'assurer une participation accrue des cantons à l'élaboration de lois fédérales qui concernent un domaine, notamment celui de l'instruction publique, qui est clairement du ressort des cantons et, dont ils ont, avec les communes, une responsabilité financière et des compétences accrues.

La proposition de la majorité permet aussi de souligner que l'harmonisation des différents systèmes d'instruction publique doit passer prioritairement par la voie de la coordination intercantonale plutôt que par l'utilisation de la compétence subsidiaire de la Confédération. Les cantons n'auront aucun droit de veto, mais leurs compétences et leur engagement financier en matière d'instruction publique trouveront une juste prise en compte dans les discussions et dans l'élaboration de normes qui touchent un domaine de leur ressort.

Je vous invite à soutenir la proposition de la majorité de la commission.

Bruderer Pascale (S, AG): Das Votum von Frau Stump zu ihrem Minderheitsantrag kann ich im Namen der SP-Fraktion nur unterstützen. Im gleichen Sinne wie diese Minderheit hat ja bereits der Bundesrat in seiner Stellungnahme argumentiert. Die Mitsprache der Kantone besteht vielerorts; sie ist griffig und gut geregelt – auch ohne diesen etwas fehlplatziert anmutenden Absatz 6.

Zur Minderheit Rutschmann: Bei Artikel 62 Absatz 4 befinden wir uns effektiv beim eigentlichen Herzstück der neuen

Bildungsverfassung. Was ich bezüglich der langen, komplizierten Vorgeschichte dieser gesamten Vorlage beim Eintreten erwähnt habe, bezieht sich eins zu eins und in ganz besonderem Masse auch auf diesen Passus. Die heutige Formulierung entspricht bereits einem sehr wohl austarieren Kompromiss. Wir wären seitens der SP sehr gerne weiter gegangen. Wir haben aber unsere eigenen Vorstellungen zugunsten eines tragfähigen, eines breit abgestützten Vorschlages zügeln müssen und wollen. Dieser liegt jetzt vor und wird Ihnen seitens der Kommissionsmehrheit empfohlen.

Auch gemäss der Mehrheitsvariante bleibt es ja in erster Linie Aufgabe der Kantone, ihre Schulsysteme im Sinne eines gemeinsamen Bildungsraumes zu koordinieren. Das entspricht übrigens auch dem ureigenen Ziel der EDK, auf das sie mit Konkordaten und teils wirklich sehr zukunftsweisen Projekten wie z. B. Harmos hinwirkt. Das sind Bestrebungen, die es an dieser Stelle auch zu würdigen gilt. Scheitert diese Harmonisierung aus eigenem Antrieb allerdings, so hat der Bund das Recht und in meinen Augen auch die Pflicht, verbindliche Regelungen zu erlassen – im Zeichen und im Sinne der Steuerbarkeit und der Kohärenz des Bildungsraumes Schweiz.

Bedenken Sie: Bereits der Moment, in dem das Scheitern der Bemühungen der Kantone festgestellt wird, gründet auf einer Auslegung, auf einer politischen Einschätzung; die Kommissionssprecher haben das bereits beim Eintreten erwähnt. In diesem Sinne läutet nicht plötzlich irgendeine Alarmglocke und signalisiert, dass das Scheitern Tatsache ist, nach welchem gemäss Wunsch der Minderheit der Bund die Dinge verbindlich regeln könnte. Es ist eine politische Einschätzung; bereits der Zeitpunkt der Feststellung eines Scheiterns beruht auf einer Einschätzung.

Die Einführung einer Kann-Formulierung bringt hier eine wirklich unnötige und nur scheinbare Relativierung. Die Fassung der Mehrheit ist der tragfähige Kompromiss, zu dem auch wir uns durchringen konnten und der jetzt nicht mehr weiter ausgereizt werden sollte. Die Taube, die wir uns seitens der SP wünschen, bleibt weiterhin auf dem Dach. Aber den Spatz haben wir in der Hand, und den sollten wir jetzt nicht mehr hergeben.

Vielen Dank für die Zustimmung zum Antrag der Mehrheit.

Riklin Kathy (C, ZH): Ich spreche zum Antrag der Minderheit Rutschmann zu Artikel 62 Absatz 4. Die CVP-Fraktion tritt für den Antrag der Mehrheit ein und lehnt den Antrag der Minderheit Rutschmann ab. Warum eine diffusere Formulierung mit dem Wörtchen «kann»? Die von der SVP-Fraktion vorgeschlagene Formulierung bringt keine Klärung.

Wer ausser dem Bund soll denn nun die Koordination an die Hand nehmen? Sorgen wir mindestens in der Bundesverfassung für eine klare Aufgabenteilung. Auch die Kantone sind mit der Formulierung der Mehrheit einverstanden. Der Weg einer einheitlichen Regelung wird auf alle Fälle immer noch lang sein.

Ich danke Ihnen, wenn Sie gemeinsam mit der CVP-Fraktion dem Antrag der Mehrheit zustimmen.

Simoneschi-Cortesì Chiara (C, TI): Mi esprimo sull'articolo 62 capoverso 6 e dunque sulla proposta di stralcio della minoranza Stump. L'articolo 62 è veramente un articolo molto importante poiché regola la nuova competenza che si vuole dare alla Confederazione. Si tratta di una competenza sussidiaria, qualora gli sforzi di coordinamento e di armonizzazione tra la Confederazione e i cantoni dovessero fallire. Si tratta di sforzi di coordinamento ed armonizzazione in quattro campi ben definiti: la scuola dell'obbligo; la durata e gli obiettivi della fase di formazione e il passaggio da una fase all'altra; il riconoscimento dei diplomi; l'inizio dell'anno scolastico. Ecco, se non si avvera questa collaborazione e questa armonizzazione, la Confederazione può e deve emanare delle norme, necessarie proprio a stabilire questa coordinazione.

In pratica significa preparare un testo di legge che regola questo obiettivo comune. Per esempio, se parliamo degli

obiettivi delle fasi di formazione significa stabilire grosso modo quali competenze, quali conoscenze devono raggiungere gli allievi dopo la scuola primaria, dopo la scuola secondaria – per esempio. Toccherebbe dunque a governo e Parlamento diventare attivi, ed il capoverso 6 dice una cosa importante: «È attribuita particolare importanza alla partecipazione dei cantoni all'elaborazione degli atti legislativi federali che concernono le loro competenze.» Dunque, è un diritto, se volete, di consultazione preventiva dei cantoni i quali possono collaborare insieme al Parlamento e al governo per preparare questi testi di legge.

Io veramente non vedo perché si debba sanzionare così fortemente una disposizione, dicendo che se la dovessimo mantenere si corre il pericolo di alimentare il «Kantönligeist» – non so neanche come si dice in italiano. Trovo che la nostra collega Stump è stata un po' pesante, un po' dura. Forse è il gruppo socialista a non avere molta fiducia nei cantoni.

Per cui, vi prego assolutamente di sostenere la maggioranza.

Studer Heiner (E, AG): Zu diesen beiden Minderheitsanträgen erlaube ich mir folgende Vorbemerkung: Wir hatten bei den ganzen Beratungen immer – das wurde schon betont – eine sehr gute Zusammenarbeit mit der Spitze der EDK. Wer jetzt hier bei Absatz 4 für die Mehrheit ist und Absatz 6 mit der Minderheit streichen will – wie auch ich das möchte –, will daran nichts ändern. Heute zeigt sich ja noch optisch, dass wir die Vertreter der EDK ganz besonders behandeln, weil sowohl deren Präsident, Regierungsrat Hans Ulrich Stöckli, als auch deren Generalsekretär, Herr Hans Ambühl, auf der Diplomatentribüne ihren Platz bekommen haben, während die Vertreter unserer Verwaltung mit Staatssekretär Charles Kleiber an der Spitze lediglich auf dem «Sünderbänklein» im Ratssaal Platz nehmen. Also haben wir doch mindestens gezeigt, dass nicht nur die eigenen Leute mitwirken können, sondern auch die Partner zum Zuge kommen.

Nun aber zu diesen beiden Absätzen. Zu Absatz 4 ist Folgendes zu sagen: Irgendwo muss ja entschieden werden, wenn man sich nicht einigt. Ich behaupte sogar, dass der Antrag der Mehrheit die Kantone stärkt. Warum? Sie können ja entscheiden, aber sie wissen, dass der Bund zum Zuge kommt, wenn sie sich nicht zu einer Lösung zusammenraufen. Das ist doch eine gute Lösung! Wenn es heisst, der Bund könne die notwendigen Vorschriften erlassen, wenn man sich nicht einigt, wird es nämlich eher so sein, dass einige ausscheren und sagen werden: Wir nehmen in Kauf, dass es unsicher ist, wie es weitergeht. Ich bin also überzeugt, dass der Mehrheitsantrag einerseits den Kantonen ihre ihnen zustehenden Möglichkeiten gibt und andererseits auch von der Praktikabilität her sinnvoll ist.

Dann zu Absatz 6: Diese Bestimmung braucht es schlicht und einfach nicht. Es wurde von der Antragstellerin Doris Stump, aber auch von anderen erwähnt. Die Regelungen betreffend Mitwirkung sind da, und es braucht keine weitere Verfassungsnorm. Wenn es nicht etwas Zusätzliches ist, das etwas Neues begründet, müssen wir es nicht in der Verfassung aufnehmen. Sonst wird unsere total revidierte Verfassung, die früher eine sehr «geschwätzig» war, wieder «geschwätzig» – indem viele Details, die klar sind, auf dieser Stufe festgehalten sind.

Ich bitte Sie also, bei Absatz 4 der Kommissionsmehrheit und bei Absatz 6 der Minderheit Stump zuzustimmen.

Pflister Theophil (V, SG): Zuerst zur Minderheit Rutschmann bei Artikel 62 Absatz 4: Die SVP-Delegation hat sich in der Kommission seit Anbeginn dafür eingesetzt, dass die Kann-Formulierung in Artikel 62 Absatz 4 enthalten ist. In der ersten Fassung, die in die Vernehmlassung ging, war diese Kann-Formulierung enthalten. Sie wurde später von der Kommission entfernt, was gegenüber den Skeptikern, die eine grosse Staatslenkung im Bildungswesen befürchten, keine vertrauensbildende Massnahme ist. Die Kann-Formulierung

ist heute umso notwendiger, als immer noch und immer wieder diskutiert wird, wer letztlich das Nichtzustandekommen der interkantonalen Harmonisierung feststellt und – daraus abgeleitet – wer das Eingreifen des Bundes verlangen kann. Es ist darum wichtig und folgerichtig, dem Bund angesichts dieser etwas unklaren Beauftragung eine unabhängige, eigene Entscheidungsmöglichkeit zu belassen. Er soll nicht vorschnell in die kantonale Hoheit bzw. in die kantonale Koordination eingreifen müssen und soll seine Entscheidung auch nach eigenen Kriterien fällen können.

Ich bitte Sie namens der SVP-Fraktion, hier der Minderheit Rutschmann zu folgen.

Nun zu Artikel 62 Absatz 6 und zur Minderheit Stump: Mit diesem Absatz wird die kantonale Mitwirkung bei der Vorbereitung von Erlassen des Bundes im Bildungsbereich bekräftigt. Angesichts des erforderlichen Wettbewerbs im Bildungswesen, der immer auch wieder abweichende und oft auch bessere Lösungen im Bildungswesen ermöglicht, ist eine Erwähnung der Mitwirkung der Kantone bei Erlassen angezeigt. Es wird auch in Zukunft so sein, dass die grundlegenden Elemente der Harmonisierung in den Kantonen erarbeitet und dort auch eingehend geprüft werden. Es muss darum sichergestellt sein, dass die neuen Erkenntnisse aus der Grundlagenarbeit nach wie vor aus der schulischen Praxis stammen und dass die wissenschaftliche Arbeit anderer Stellen bei diesen Erlassen genügend berücksichtigt wird.

Aus diesen Gründen unterstützt die SVP-Fraktion bei Absatz 6 die Mehrheit und bittet Sie, den Antrag der Minderheit Stump abzulehnen.

Graf Maya (G, BL): Die grüne Fraktion unterstützt in Absatz 4 die Mehrheit und beantragt Ihnen dringend die Ablehnung der Minderheit Rutschmann, die mit einer Kann-Formulierung die Stärkung der Bildungskompetenz des Bundes gleich wieder abschwächen will. Heute nehmen wir neue Bildungsrahmenartikel in die Bundesverfassung auf, um damit endlich, endlich eine Harmonisierung der Bildung in der Schweiz voranzutreiben, was übrigens auch eine Mehrheit der Bevölkerung schon seit Jahren möchte. Bei einer Annahme der Minderheit Rutschmann wären wir aber genau wieder dort, wo wir heute schon sind, und nicht einmal dieses «Gänsestrichchen» weiter, wie es meine Fraktionskollegin Ruth Genner aus der Sicht der Grünen bereits dargelegt hat. Wir Grünen wären nämlich gerne noch einen Schritt weiter gegangen; also ist für uns schon der Mehrheitsantrag ein Kompromiss.

Man muss es sehen: Die vorliegende Mehrheitsfassung – es ist eigentlich das Kernstück dieser Verfassungsänderung – will, dass zuerst die Kantone auf dem Koordinationsweg eine Harmonisierung anstreben. Kommt diese nicht zustande, erlässt der Bundesrat die notwendigen Vorschriften. Nun will vor allem die SVP-Fraktion mit einer Kann-Formulierung genau diesen Punkt wieder abschwächen. Vielleicht wäre es von der SVP ehrlicher gewesen zu sagen, dass sie eigentlich gar keine Harmonisierung, sondern die 26 verschiedenen Schulsysteme behalten will.

Noch etwas zu Absatz 6: Hier unterstützt die grüne Fraktion die Minderheit Stump; denn beim Mehrheitsantrag geht es ebenfalls um eine Abschwächung der Stärkung des Bundes im Bildungsbereich. Die Kompetenz der Kantone wird durch Absatz 4 gestärkt, deren Mitwirkung ist durch Artikel 45 der Bundesverfassung gewährleistet. Absatz 6 ist also überflüssig, bitte streichen Sie ihn.

Couchepin Pascal, conseiller fédéral: Je crois qu'entre les alinéas 4 et 6, il y a une parenté et un certain équilibre à respecter.

A l'alinéa 4, on introduit la compétence de la Confédération. D'une certaine manière, c'est une concession des cantons en faveur de la Confédération, justifiée par le fait qu'on n'a pas réussi à coordonner les politiques cantonales dans un certain nombre de domaines. Je crois que c'est un effort important de la part des cantons qui doit être salué, mais qui est dicté par la volonté de respecter l'intérêt général qui im-

pose, dans une société ouverte comme la nôtre où la mobilité est grande, que quelqu'un décide un certain nombre de choses si les partenaires cantonaux ne parviennent pas à un accord. Alors, introduire une formule potestative ne change pas fondamentalement les choses, mais c'est quand même un affaiblissement qui n'est pas justifié.

C'est la raison pour laquelle nous soutenons la proposition de la majorité de la commission.

A l'alinéa 6, c'est l'inverse. C'est d'une certaine manière la réponse à la concession faite par les cantons à l'alinéa 4. En recevant des compétences supplémentaires, la Confédération s'engage à ne les utiliser qu'en respectant particulièrement la volonté des cantons, puisqu'elles concernent des domaines qui, a priori, sont plus proches de la compétence générale des cantons selon la philosophie fédéraliste que nous connaissons. C'est la raison pour laquelle je crois qu'il ne faut pas rompre cet équilibre.

Dans les deux cas, il faut soutenir la majorité de la commission. Il faut repousser la proposition de la minorité Rutschmann et la proposition de la minorité Stump. Comme disait quelqu'un à la bataille de Poitiers: «Père, gardez-vous à droite; père, gardez-vous à gauche!»

Randegger Johannes (RL, BS), für die Kommission: Wir haben in der Kommission über die Formulierung «kann erlassen» oder «erlässt» heftig debattiert und lange darum gerungen.

Kollege Pfister hat ausgeführt, dass wir im Vernehmlassungsdokument zwei Varianten vorgelegt haben. Die eine Variante sah die Kann-Formulierung vor, die andere die verbindliche Formulierung. Damals lautete die Antwort der Kantone ganz klar für die Kann-Formulierung. In der Zwischenzeit, im Prozess der Zusammenarbeit, hat sich in diesem Punkt aber die Haltung der Kantone geändert. Sie stehen heute hinter der Mehrheit; dies auch deshalb, weil mit Blick auf die Volksabstimmung in der Vorlage dann eine Formulierung steht, die all den Leuten in unserer Bevölkerung, die diese Harmonisierung schon lange fordern, auch eine klare Antwort gegeben wird, also keine Wischiwaschi-Antwort. Diese Volksabstimmung könnte im Herbst 2006 stattfinden, wenn der Zeitplan weiter eingehalten werden kann.

Darum hat sich die Mehrheit, gestützt von den Kantonen, für die verbindlichere Form entscheiden, und zwar mit 17 zu 5 Stimmen.

Herr Bundesrat Couchepin hat es schon ausgeführt: Es besteht eine Balance zwischen der Formulierung «erlässt Vorschriften» in Absatz 4 und der Rücksichtnahme auf das Mitwirkungsrecht der Kantone in Absatz 6; dieses Mitwirkungsrecht geht über das im Vernehmlassungsgesetz festgelegte Verfahren hinaus. Wir postulieren hier, dass der Bund während der Erarbeitung einer Vorlage, die diese Harmonisierungsverfahren betrifft, also in der Phase, bevor das Vernehmlassungsverfahren gestartet wird, mit den Kantonen eng zusammenarbeitet, weil ihre Kernkompetenz betroffen ist. Er soll so eng mit ihnen zusammenarbeiten, wie die Kommission mit der EDK bei der Ausarbeitung dieser Vorlage zusammengearbeitet hat.

Behalten Sie also bitte diese hier angestrebte Balance bei, lehnen Sie sowohl die Minderheit Rutschmann als auch die Minderheit Stump ab.

Abs. 4 – Al. 4

Abstimmung – Vote

Für den Antrag der Mehrheit 119 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit 48 Stimmen

Abs. 6 – Al. 6

Abstimmung – Vote

Für den Antrag der Mehrheit 104 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit 66 Stimmen

**Übrige Bestimmungen angenommen
Les autres dispositions sont adoptées**

La présidente (Meyer Thérèse, présidente): Je souhaite un excellent anniversaire à Monsieur Bigger. Bon anniversaire! (*Applaudissements*)

Art. 63; 63a; 64 Abs. 1, 2
Antrag der Kommission: BBI

Art. 63; 63a; 64 al. 1, 2
Proposition de la commission: FF

Angenommen – Adopté

Art. 64a
Antrag der Kommission: BBI
Proposition de la commission: FF

Rutschmann Hans (V, ZH): Es ist unbestritten, dass der Weiterbildung in unserer Wissensgesellschaft eine grosse Bedeutung zukommt. Erfreulicherweise bemühen sich auch viele Leute, sich nach Abschluss der ordentlichen Ausbildung in den verschiedensten Bereichen weiterzubilden. Dieses grosse Interesse an einer Weiterbildung hat auch zum heutigen breiten Angebot an Weiterbildungsmöglichkeiten geführt, wobei heute – und hoffentlich auch in Zukunft – der überwiegende Teil der Weiterbildung auf privater Basis organisiert und angeboten wird. Grundsätzlich kann man also feststellen, dass die Weiterbildung in unserem Land zweckmässig organisiert ist und man dem Bund nicht zwingend allzu viele zusätzliche Kompetenzen einräumen muss.

Beim Minderheitsantrag geht es um ein ähnliches Anliegen wie beim vorhin diskutierten Artikel 62 Absatz 4: Es geht um die Frage, wie weit der Bund bei der Weiterbildung überhaupt tätig sein und Grundsätze festlegen soll. Es geht um die Frage, wie weit der Bund auch hier reglementieren und koordinieren soll. Es ist sicher sinnvoll, in bestimmten Bereichen Grundsätze festzulegen, beispielsweise bei der gesamtschweizerischen Anerkennung von Diplomen oder der Definition von Qualitätsstandards. Unseres Erachtens muss der Bund jedoch nicht zwingend in allen Bereichen der Weiterbildung Grundsätze erlassen und damit einmal mehr in die Kompetenzen der Kantone – und hier auch in die Kompetenzen der privaten Anbieter – eingreifen.

Artikel 64 ist in der vorliegenden Fassung jedoch zwingend formuliert. Es heisst nämlich: «Der Bund legt Grundsätze über die Weiterbildung fest.» Damit besteht unseres Erachtens die Gefahr, dass der Bund in der Praxis praktisch in allen Bereichen der Weiterbildung flächendeckend Vorschriften erlässt. Die Minderheit beantragt Ihnen deshalb auch hier eine Kann-Formulierung: «Der Bund kann Grundsätze über die Weiterbildung festlegen.» Aufgrund der Situation des Bundeshaushaltes kann sich der Bund bei der Weiterbildung ohnehin nicht allzu stark engagieren. Die im Minderheitsantrag zu Absatz 1 vorgeschlagene Kann-Formulierung ist vor allem auch ein Hinweis für die nachfolgende Gesetzgebung, eine Aufforderung, bei der Festsetzung von Grundsätzen Zurückhaltung zu üben.

Ich bitte Sie deshalb, dem Minderheitsantrag zuzustimmen.

Brunschwig Graf Martine (RL, GE): Jusqu'à présent, les normes concernant la formation continue appartenaient aux différents cantons. Bien sûr, chacun d'entre nous a l'esprit fédéraliste, ou prétend en tout cas le défendre. Mais il faut bien reconnaître qu'aujourd'hui, la formation continue n'a de loin pas le même rôle qu'elle a eu précédemment. On le sait déjà dans les domaines de la formation professionnelle, puisque la Confédération régit déjà, dans ces domaines, la formation continue. C'est le cas notamment pour la loi sur les hautes écoles spécialisées, où il est prévu spécifiquement des dispositions à cet égard. C'est même une obligation pour ces écoles d'offrir de la formation continue.

Mais au-delà de cela, on ne peut pas à la fois avoir à la bouche le slogan qui dit qu'il faut se former tout au long de la vie et ne pas avoir, sur le plan suisse, une stratégie pour répondre à ces préoccupations. Et la formation continue dans ce

domaine-là est certes souvent une affaire de décision personnelle. Mais c'est aussi une affaire de stratégie pour une société qui souhaite assurer à chacune et à chacun un bagage suffisant pour pouvoir non seulement vivre, mais aussi s'insérer dans la société, y compris sur le plan professionnel. C'est la raison pour laquelle il est important que, dans un article constitutionnel sur la formation, il y ait les compétences fixées pour la Confédération. Le fait que la loi fixe les domaines et les critères est d'ailleurs tout aussi souhaitable, et cela permettra peut-être, Monsieur le Conseiller fédéral, de mettre aussi un peu d'ordre au sein de la Confédération dans les domaines et les offices qui s'occupent de formation continue. Car, très franchement, si vous regardez les rapports qui sont parfois publiés, ils sont de différentes natures et ne contribuent pas nécessairement à améliorer les choses.

J'ajoute enfin que lorsqu'on constate en Suisse la difficulté pour un certain nombre d'adultes à remplir les exigences minimales en termes de capacité à comprendre, à lire et à pouvoir véritablement maîtriser un certain nombre de notions, on doit véritablement adopter cette norme, tout en sachant que la Confédération n'est pas contrainte pour autant de donner de l'argent, mais qu'elle peut le faire; l'article le prévoit ainsi.

Au nom du groupe radical-libéral, je vous demande donc de rejeter la proposition de la minorité.

Simoneschi-Cortesi Chiara (C, TI): Credo che questo articolo, per una persona come me ma anche per un gruppo come il mio, che si occupa da anni della formazione continua, è un articolo veramente molto importante, un articolo chiave. Finalmente si è abbandonata quella assurda idea che la formazione continua sia solo un compito individuale; finalmente – finalmente! – si è capito che la formazione continua è uno degli obiettivi strategici più importanti per la nostra società. Lo è per la persona stessa – poiché così può rimanere nel mondo del lavoro –, per le aziende – perché così possono valorizzare a pieno le risorse umane –, ma anche per la nostra società ed il nostro Stato. Poiché solo dei cittadini che sono formati, che si informano in modo informale o formale sui cambiamenti che avvengono, possono essere dei cittadini attivi.

Dunque, la cittadinanza attiva dipende anche dalla possibilità dei cittadini di poter accedere a questa formazione continua. Purtroppo l'accesso non è uguale per tutti. Ci sono delle discriminazioni e ci sono delle barriere. Ci sono persone che non riescono ad accedere alla formazione continua perché sono poco formate e forse anche poco motivate; ci sono le donne che in generale possono accedervi meno degli uomini; ci sono le persone che lavorano rispettivamente nelle grandi e nelle piccole aziende che hanno rispettivamente più e meno facilità ad accedervi. Dunque, mettere in questi articoli sulla formazione anche la «formazione continua» – e non il «perfezionamento», come è scritto in modo sbagliato in italiano – è per me una cosa rivoluzionaria, e dunque ne sono felice e il nostro gruppo ne è felice.

Vorrei dire ai signori della «Kann-Formulierung» perpetua che è assurdo venire adesso a ridimensionare questo importante passo. Intanto, il capoverso 1 dell'articolo 64a dice: «La Confederazione stabilisce principi in materia di perfezionamento.» La Confederazione stabilisce i principi di sistemi integrati, coordinati con i cantoni, per esempio per la «validazione des acquis», per la validazione delle formazioni acquisite. Non è che la Confederazione va e paga alla buona – hanno sempre paura che si spendono i soldi! Dunque, la Confederazione stabilisce i principi per il riconoscimento nazionale delle formazioni seguite, stabilisce, per esempio, dei principi per tutta la questione dei certificati, la definizione delle norme di qualità e di permeabilità del sistema, la trasparenza del mercato che non è per nulla scontata, visto che i cantoni spendono soldi, i comuni ne spendono e i privati pure; quindi non c'è trasparenza.

Naturalmente c'è anche la raccolta dei dati, perché ogni tre, quattro anni l'OCSE viene da noi a vedere un po' come sta

la nostra formazione continua, e purtroppo, cari amici, non è che siamo molto brillanti! I Paesi nordici ci battono di molto. Il capoverso 2 riprende l'articolo 67 capoverso 2 della nostra Costituzione federale esistente. Dunque, lo riprendiamo perché non vada perso.

Il capoverso 3 dice semplicemente che dovremo fare una legge. Signor Pfister Theophil – lo guardo perché è il presidente della nostra commissione –, la nostra CSEC durante tutto il quadriennio 1999 – 2003 ha approfondito tutti i temi della formazione continua; e abbiamo deciso, con una mozione che poi è stata trasformata in postulato – perché lei l'ha combattuta un po', ma ce l'abbiamo fatta –, che avremmo fatto una legge quadro insieme ai cantoni, proprio per stabilire questi principi molto importanti.

Dunque, in conclusione vi chiedo veramente con il cuore, con l'anima, con tutto quanto, di sostenere la maggioranza e di dire di no a questa continua «Kann-Formulierung» che ha per effetto che alla fin fine non si fa più niente in questo Paese! (ilarità)

Müller-Hemmi Vreni (S, ZH): Es ist wunderbar, nach Chiara Simoneschi zu sprechen, die mir den Boden so gut vorbereitet hat.

Die SP-Fraktion begrüsst ausdrücklich, dass mit dem vorge schlagenen Weiterbildungsartikel dem quartären Bildungsbereich in der Verfassung nun erstens der richtige Platz – eben hier in der Verfassungsverfassung – zugewiesen wird, zweitens die dafür korrekte Bezeichnung Weiterbildung verwendet wird und drittens die inhaltliche und organisatorische Zuständigkeit von Bund und Kantonen aufgrund bestehender Realitäten und mit Rücksicht auf die sich national und international stellenden Aufgaben via Gesetz zu regeln ist.

Was sind denn die bestehenden Realitäten? Als Präsidentin des Forums Weiterbildung Schweiz, das vor fünf Jahren mit bundesrätlichem, kantonalem, sozialpartnerschaftlichem und privatwirtschaftlichem Einverständnis gegründet worden ist, um eben eine kohärente, zukunftsorientierte Politik des lebenslangen Lernens zu fördern, verweise ich auf folgende Fakten und Entwicklungen:

Untersuchungen zeigen, dass die Schweiz mit einer durchschnittlichen Weiterbildungsbeteiligung der erwachsenen Bevölkerung von 36 Prozent im internationalen Vergleich nicht Spitzenreiterin ist, sondern im Mittelfeld rangiert. Seit dem Bericht «Illettrismus» ist zudem bekannt, dass rund 500 000 Erwachsene Mühe mit Lesen und Schreiben haben. Das Bundesamt für Kultur ist beauftragt, Präventionsmassnahmen zu vernetzen und die Qualität der spezifischen Weiterbildungsangebote zu fördern.

Bund und Kantone sind angesichts dieser Realitäten nicht untätig geblieben. Vor zwei Jahren hat die Erziehungsdirektorenkonferenz Empfehlungen zur Weiterbildungsförderung verabschiedet. Ziel ist es, die allgemeine Erwachsenenbildung, die berufliche Weiterbildung und die Bildungs massnahmen für Erwerbslose im Sinne eines umfassenden, kohärenten Bildungsbereichs zu gestalten und zu koordinieren. Im April dieses Jahres wurde aufgrund der Vorarbeit des Forums Weiterbildung die Schweizerische Koordinationskonferenz Weiterbildung gegründet. Damit ist die Zusammenarbeit zwischen Bundesämtern und Erziehungsdirektorenkonferenz verbindlicher geregelt.

Das revidierte und seit Anfang 2004 gültige Berufsbildungsgesetz enthält neu ein Kapitel «Berufsorientierte Weiterbildung», wobei «berufsorientiert» breit zu verstehen ist. Der heutige Artikel 67 der Bundesverfassung mit dem Begriff «Erwachsenenbildung» ist dafür eine ungenügende Basis. Weiter beteiligt sich die Schweiz über das Bundesamt für Berufsbildung und Technologie (BBT) am Kopenhagen-Prozess der Europäischen Union. Analog zu den Bologna-Vorgaben im Hochschulbereich sollen für den Berufsbildungsbereich und das lebenslange Lernen bis 2010 Durchlässigkeit, Transparenz und Mobilität sichergestellt werden. Ohne das Festlegen von Weiterbildungsgrundsätzen auf Bundesebene ist dies nicht zu machen.

Diese Hinweise zeigen darum, dass die heutige Verfassungsbestimmung in Artikel 67 keine Grundlage für eine

zukunftsstaugliche, international kompatible Weiterbildungspolitik ist. Sie zeigen auch, dass der beantragte Weiterbildungsartikel ein eigentlicher Nachvollzug heutiger Realitäten und Entwicklungen ist. Die Hinweise zeigen weiter, warum die Mehrheit der Kommission in Absatz 1 die explizite Bundeskompetenz für das Festlegen von Grundsätzen beantragt.

Die Erziehungsdirektorenkonferenz begrüsst diese Kompetenzzuordnung denn auch dezidiert. In der Vernehmlassung wurde dies speziell auch von der Bankiervereinigung und von Economiesuisse gefordert.

Ich halte ausdrücklich fest: Es geht damit nicht um unnötige, störende Eingriffe in das bestehende, gute und vielfältige Weiterbildungsangebot von privaten und öffentlichen Trägern und Anbietern. Dies geht aus den Ausführungen im Bericht der WBK eindeutig hervor. Frau Simoneschi hat es vorhin erwähnt: Sie finden diese auf Seite 32. Ich verzichte darauf, sie zu wiederholen. Aber mit dieser grundsätzlichen Regelungskompetenz in der Bundesverfassung spezifiziert und anerkennt der Bund nicht nur den gut funktionierenden Weiterbildungsmarkt, er sichert ihn auch für die Zukunft.

Dieser Weiterbildungsartikel, die einzelnen Massnahmen und die Rollenteilung mit Kantonen und Privaten sind im Gesetz zu regeln; damit entspricht der Verfassungsartikel auch der bereits überwiesenen Motion des Nationalrates.

Fazit: Mit diesem Weiterbildungsartikel in der Bundesverfassung fördern und sichern wir im Interesse gut ausgebildeter und weitergebildeter Menschen Qualität, Entwicklung und Offenheit des Weiterbildungsraumes Schweiz.

Die SP-Fraktion unterstützt deshalb diesen Bildungsrahmenartikel mit Überzeugung.

Genner Ruth (G, ZH): Weiterbildung und lebenslanges Lernen sind für die Grünen ein ganz wichtiges Postulat; die Fraktion stimmt deshalb dem neuen Artikel 64a mit Freuden zu. Das ist nämlich, inhaltlich betrachtet, der wirkliche Erneuerungsschritt dieser Verfassungsreform. Der Rest ist vor allem Organisation und Koordination. Sie können mir glauben, dass die Grünen diesen Artikel jetzt sicher nicht schmälern oder schwächen wollen. Das ist jedoch das, was die Minderheit Rutschmann mit ihrem Antrag macht. Ehrlicherweise hätten Sie eigentlich Nein zu diesem Artikel sagen sollen, weil offensichtlich ist, dass der Weiterbildungsbereich für Sie nicht eine Herzensangelegenheit ist und dass Sie sich dafür gar nicht einsetzen.

Wir freuen uns, wenn sich die Mehrheit durchsetzt, denn dann bekommt der Bundesrat mit dem neuen Artikel einen klaren Auftrag, Grundsätze der Weiterbildung festzulegen. An diesem Auftrag dürfen wir nichts ändern. Vielmehr müssen wir Druck aufsetzen, dass es hier vorwärts geht, nicht wahr, Herr Bundesrat, denn wir wollen, dass jetzt der Bund da wirklich einen Pflock einschlägt.

Die Kann-Formel für die Förderung der Weiterbildung – Absatz 2 in der Fassung des Kommissionsentwurfes enthält noch eine Kann-Formel – ist für uns Grüne ein Kompromiss. Wir hätten auch hier lieber «fördert» gehabt. Sie sehen also, für uns ist es ein Schritt in die richtige Richtung, aber er geht eigentlich nicht weit genug. Deshalb erwarten wir vom Bundesrat, dass er jetzt vorwärts macht.

Wir lehnen die Minderheit Rutschmann ganz klar ab.

Kunz Josef (V, LU): Frau Kollegin Genner, sind Sie nicht auch klar der Meinung, dass die Weiterbildung in den Bereich der Eigenverantwortung des Einzelnen und nicht in den Bereich staatlicher Vorgaben gehört? Wieso sind Sie grundlegend für staatliche Vorgaben und für mehr Staat in diesem Bereich?

Genner Ruth (G, ZH): Wir wollen staatliche Rahmenbedingungen für die Weiterbildung. Das heisst aber noch lange nicht, dass Sie Ihrer Eigenverantwortung enthoben sind. Sie müssen sich ja auch selber für Ihre persönliche Weiterbildung einsetzen. Wir möchten auch, dass es geregelt ist, wer im Berufswesen Weiterbildung machen kann. Da ist die Ei-

generantwortung immer noch weit mehr gefordert, als Sie sich das vielleicht wünschen würden.

Pfister Theophil (V, SG): Ich spreche zu Artikel 64a, Minderheit Rutschmann. Ich habe nach dem fulminanten Referat von Frau Simoneschi-Cortesi nochmals gründlich nachgedacht, aber ich komme leider zu keinem andern Resultat. Die Weiterbildung, die zum allergrössten Teil von privaten Organisationen angeboten wird, ist ein riesiges Betätigungsfeld. Daran wird sich auch in Zukunft nicht viel ändern. Es ist nahezu unmöglich und auch nicht sinnvoll, für dieses gesamte Angebot allgemeingültige Regelungen festzulegen. Kaum jemand kann ermessen, was sich heute unter dem Titel «Weiterbildung» alles abspielt. Denken Sie z. B. an religiöse, an politische, an esoterische, an sportliche, an kulturelle und an künstlerische Angebote. Da würden nur unnötige Bürokratie und neue Konflikte geschaffen. Grundsätzlich haben sich alle Weiterbildungsangebote an die bestehende Gesetzgebung zu halten, und diese genügt in den meisten Fällen. Hingegen gibt es einige Bereiche, in denen spezifische Rahmenbedingungen erforderlich sind und auch verlangt werden. Es sind zumeist berufsbezogene Angebote, für die es um die Anerkennung von Abschlüssen geht, oder, auf der andern Seite, Angebote mit unrealistischen Versprechungen, intransparenten Titeln oder fraglichen Inhalten.

Mit der Kann-Formulierung hat der Bund die Möglichkeit, Regelungen nach Bedarf oder auf Anfrage einzuführen und jene Bereiche auszuklammern, in denen heute kein Regelungsbedarf besteht. Auch der Bundesrat ist in seiner Stellungnahme zur Bildungsverfassung der Meinung, dass im Weiterbildungsbereich die Kann-Formulierung für die Regelungskompetenz genügen könnte.

Ich bitte Sie namens der SVP-Fraktion, der Minderheit Rutschmann zu folgen.

Couchepin Pascal, conseiller fédéral: Sous réserve de ce que j'ai dit lors du discours d'entrée en matière, et notamment sous réserve de ce qui concerne les finances, je crois que le Conseil fédéral aurait mauvaise grâce à rompre l'harmonie qui règne.

Nous sommes disposés à soutenir le point de vue de la majorité, encore une fois, comme on l'a dit, pour fixer des règles générales tout à fait sans conséquences sur le plan de l'intervention de l'Etat dans le financement du système.

Savary Géraldine (S, VD), pour la commission: Tout à fait clairement, cet article 64a est une véritable nouveauté dans le cadre de cette refonte de l'article constitutionnel sur l'éducation et je pense qu'il est utile de laisser à la formation continue l'importance qu'elle mérite.

Ici, à cet article 64a, la Confédération reçoit la compétence de mettre en place une législation générale dans le domaine qui est devenu très diversifié de la formation continue. Compte tenu du foisonnement de l'offre en matière de formation continue – et, précisons, effectivement une offre de plus en plus commerciale –, il est absolument important de protéger le public contre les abus de confiance qui sont de plus en plus à l'ordre du jour dans ce domaine et de prévoir des garde-fous à l'échelle nationale. Donc, il ne s'agit pas pour la Confédération, comme Monsieur Couchepin l'a dit, de financer la formation continue, mais de réguler un peu un domaine qui prend de plus en plus d'importance et qui est de plus en plus sauvage et commercial. C'est donc l'objectif de cet article 64a d'assurer une régulation, et non pas un financement. C'est ensuite au législateur fédéral de déterminer les aspects de la formation continue qu'il faudra réglementer.

Cet article reste extrêmement souple, en tout cas quant aux objectifs, et c'est pour cette raison que la proposition de la minorité Rutschmann est à notre avis inacceptable. Si nous l'acceptons, cet article 64a sera totalement vidé de son sens puisque la minorité, qui privilégie la forme potestative, ne souhaite pas d'intervention aussi forte de la Confédération.

Cela ne correspond dès lors plus à l'esprit du projet, ce qui serait, encore une fois, dommage, puisque c'est un élément fondateur de la refonte de cet article constitutionnel.

Je vous invite donc à rejeter la proposition de la minorité Rutschmann et à soutenir la proposition de la majorité de la commission sur la question de la formation continue.

Abstimmung – Vote

Für den Antrag der Mehrheit 113 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit 43 Stimmen

Art. 65 Abs. 1; 66 Titel, Abs. 1; 67 Titel, Abs. 2; Ziff. II
Antrag der Kommission: BBI

Art. 65 al. 1; 66 titre, al. 1; 67 titre, al. 2; ch. II
Proposition de la commission: FF

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 97.419/2515)

Für Annahme des Entwurfes 152 Stimmen

Dagegen 8 Stimmen

Siehe Seite / Voir page 51

97.419

**Parlamentarische Initiative
Zbinden Hans.
Bildungsrahmenartikel
in der Bundesverfassung**

**Initiative parlementaire
Zbinden Hans.
Article constitutionnel
sur l'éducation**

*Zweitrat – Deuxième Conseil*Einreichungsdatum 30.04.97Date de dépôt 30.04.97

Nationalrat/Conseil national 24.06.98 (Erste Phase – Première étape)

Bericht WBK-NR 25.05.00

Rapport CSEC-CN 25.05.00

Nationalrat/Conseil national 23.06.00 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 17.08.01

Rapport CSEC-CN 17.08.01

Nationalrat/Conseil national 05.10.01 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 14.05.03

Rapport CSEC-CN 14.05.03

Nationalrat/Conseil national 20.06.03 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 23.06.05 (BBl 2005 5479)

Rapport CSEC-CN 23.06.05 (FF 2005 5159)

Stellungnahme des Bundesrates 17.08.05 (BBl 2005 5547)

Avis du Conseil fédéral 17.08.05 (FF 2005 5225)

Nationalrat/Conseil national 05.10.05 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 06.12.05 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 13.12.05 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 16.12.05 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 16.12.05 (Schlussabstimmung – Vote final)

Langenberger Christiane (RL, VD), pour la commission: Dans ma présentation, je vais tout d'abord évoquer le contexte et le développement historique de la réforme que nous abordons, puis j'évoquerai les grandes lignes du projet. Monsieur Bieri ayant présidé une sous-commission chargée d'élaborer les articles concernant les hautes écoles présentera plus particulièrement ces articles.

Je me permets de rappeler que le débat que nous allons mener s'inscrit dans une longue histoire et une suite de propositions concernant la formation et l'éducation dans notre pays, caractérisé par différentes cultures et langues. Toute velléité de changement s'est jusqu'ici toujours heurtée à de fortes résistances. Je ne vais pas remonter jusqu'aux échecs de propositions d'article sur l'éducation datant déjà de la fin du XIXe siècle, mais simplement rappeler que nos travaux actuels reposent sur l'initiative parlementaire Zbinden dont la dernière mouture date de 1999 ainsi que sur l'initiative parlementaire Plattner 03.452, «Réforme de l'enseignement supérieur», à laquelle nous avons donné suite en octobre 2004.

Parallèlement à nos débats, la large diffusion des résultats des rapports PISA aussi bien auprès des partenaires scolaires, des responsables politiques de l'éducation que des chercheurs a suscité un très vaste débat sur les meilleures méthodes à mettre en place afin de permettre à tous les individus de notre pays d'acquérir les connaissances leur permettant de s'adapter à l'évolution de notre société. D'ailleurs, les travaux de recherche se poursuivent actuellement à tous les niveaux avec une intensité et un intérêt soutenus. Nous en avons perçu certains échos ici même puisque trois initiatives cantonales sur l'harmonisation des systèmes éducatifs cantonaux sont venues dynamiser les travaux de commission traitant des articles constitutionnels.

Il faut également mentionner que nous avons depuis 1970 le Concordat sur la coordination scolaire. Pendant ces quinze dernières années, le concordat n'a permis de réaliser qu'une partie des engagements concrets qu'il prévoyait, tels que l'âge d'entrée à l'école, la durée de la scolarité obligatoire, le nombre de semaines d'école, la durée de la scolarité jusqu'à la maturité, etc. Le bilan est donc quelque peu mitigé.

En 2001, la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP) – EDK en allemand – s'est dotée d'un programme de travail articulé autour de points forts et constamment mis à jour, visant à une harmonisation, fixant des niveaux de compétences et permettant une évaluation des élèves. Ce programme devait être opérationnel en 2008.

Enfin, la loi sur l'aide aux universités ayant une validité limitée à l'horizon 2008, le Département fédéral de l'Intérieur et le comité de la CDIP ont de leur côté élaboré un projet de réforme de l'enseignement supérieur suisse.

Nos travaux parlementaires reposent ainsi sur un terrain extrêmement fertile et une exigence populaire d'améliorer l'ensemble de notre système de formation. A voir l'assistance ici présente, on se demande véritablement si l'article constitutionnel que nous traitons suscite un écho dans cette salle!

La commission du Conseil national a dès lors mandaté une sous-commission, présidée par Monsieur le conseiller national Randegger, afin de rédiger un premier projet de nouvel article constitutionnel. Ce projet n'a pas trouvé grâce auprès de la CDIP, si bien qu'il a été décidé de travailler en commun et de s'adjoindre les services d'un expert réputé en droit constitutionnel, le professeur Ehrenzeller. Un nouveau projet a suscité un écho très favorable lors d'une procédure de consultation. Sur 320 réponses, seules quatre ont révélé une opposition à une réforme des articles constitutionnels pertinents.

Lors d'une séance commune des deux commissions, à Saint-Gall, en présence de membres de la CDIP, nous avons pris connaissance des résultats positifs de la consultation, et la majorité des membres s'est montrée intéressée par la proposition de coordonner les travaux consacrés aux articles constitutionnels sur l'éducation avec les divers projets de réforme constitutionnelle en cours de l'enseignement supérieur, dont l'initiative parlementaire Plattner à laquelle notre conseil a donné suite. Il a été ainsi décidé que les commissions des deux Chambres travailleraient ensemble et se répartiraient les articles.

Le Conseil fédéral a également pris position, notamment au sujet des conséquences financières, craignant que cet article constitutionnel l'oblige à intervenir dans des domaines jusque-là du ressort cantonal. Il aurait également souhaité des formulations potestatives à certains endroits. Il a finalement renoncé à présenter ses propositions.

Quels sont les objectifs majeurs de la réforme? Une des idées majeures est la mise en place d'un espace suisse homogène de la formation de haut niveau, à l'article 61a, et qui couvre l'ensemble du territoire pour lequel la Confédération et les cantons assument ensemble la coordination et la responsabilité, dans les limites de leurs compétences respectives. La Confédération et les cantons peuvent aussi, dans un souci de collaboration efficace, créer des organes communs. La seconde nouveauté est de fixer clairement les éléments de cette harmonisation dans la Constitution, à l'article 62, en ce qui concerne le début de la scolarisation, la durée, les ob-

jectifs des niveaux d'enseignement, le passage de l'un à l'autre, ainsi que la reconnaissance des diplômes. Nous reviendrons sur tous ces éléments en détail. Les cantons et la Confédération veillent ensemble à la qualité et à la perméabilité.

Autre nouveauté: la Confédération est habilitée à légiférer s'il s'avère qu'une coordination existante ne permet pas de fixer convenablement les conditions pour la cohérence de l'espace éducatif suisse comprenant l'instruction publique et l'enseignement supérieur. Nous avons beaucoup discuté de cette question de la subsidiarité. La CDIP nous a encouragés en la matière en soulignant l'aspect préventif, et en refusant d'y voir un danger d'atteinte au fédéralisme. C'est aussi l'appréciation qu'en font les experts, les professeurs Ehrenzeller et Zimmerli. De plus, il est évident que la Confédération ne peut faire valoir ses compétences sans engager toute une procédure législative et que c'est finalement le Parlement, ou le peuple par référendum, qui décidera en dernier ressort. Nous y voyons un défi pour les autorités cantonales et fédérales, défi consistant à réussir ensemble le pilotage stratégique de l'espace suisse de l'éducation.

L'article 63 de la Constitution concerne la formation professionnelle. Si cette question est déjà inscrite dans la Constitution, le présent projet renforce là aussi les compétences de la Confédération, puisqu'elle a l'obligation d'encourager la diversité et la perméabilité de l'offre.

L'actuelle loi sur l'aide aux universités est insuffisante pour mettre en place le paysage des hautes écoles 2008 susceptible d'innover en matière d'attribution des compétences, d'organisation, de procédure de prise de décisions, et pour donner à la Confédération un rôle prépondérant dans le pilotage du système.

Le nouvel article constitutionnel 63a comporte dès lors des innovations importantes, qui aboutissent à une refonte du système suisse des hautes écoles. Ainsi, le terrain est propice à la mise en place future d'une loi-cadre sur le paysage des hautes écoles, pour que ce dernier puisse faire face aux défis qui l'attendent en termes de transparence, de démocratie interne, d'égalité de chances et d'amélioration de la qualité de l'enseignement. La Confédération peut lier le soutien aux hautes écoles à l'introduction de principes de financement uniformes, ainsi qu'à la répartition des tâches entre les hautes écoles dans les domaines particulièrement onéreux.

Enfin, dernière nouveauté importante, l'article 64a: dans le projet de refonte des articles constitutionnels, il est prévu que la formation continue devienne un objectif de la Confédération. Celle-ci peut fixer des principes applicables aux établissements de formation continue publics et privés.

Ce projet de réforme devrait convaincre celles et ceux qui estimaient que nous avions accouché d'une «petite» réforme qui n'en est rien et que nous avons bel et bien affaire à un remodelage de notre fédéralisme et du mode de fonctionnement entre la Confédération et les cantons. Il s'agit de renforcer les efforts d'harmonisation sans introduire un système unifié centralisateur, ni provoquer un nivellement autour d'un dénominateur commun minimaliste. Jamais le Parlement et nos cantons n'auraient accepté une telle uniformisation.

Quant à celles et à ceux qui voient une perte de souveraineté des cantons, je dois rappeler non seulement que la CDIP a largement participé à la rédaction de ces articles, mais aussi que 22 cantons ont accepté ce projet en procédure de consultation, et enfin que la Confédération ne s'est pas opposée à cette attribution de nouvelles responsabilités, au nom d'une formation de haute qualité pour l'ensemble de notre pays.

La commission vous demande, à l'unanimité, d'entrer en matière.

Bieri Peter (C, ZG), für die Kommission: Ich bin von der Kommission als Sprecher für den Hochschulartikel bestimmt worden. Ich werde jetzt meine Ausführungen machen, um in der Detailberatung diesen Artikel dann nicht noch einmal vorzustellen.

Der neue Bildungsrahmenartikel in der Bundesverfassung ist, wie die Kommissionspräsidentin gesagt hat, in enger Zusammenarbeit der beiden Schwesterkommissionen entstanden. Während sich die nationalrätliche Kommission primär des Grundsatzes der neuen Bildungsverfassung und der Artikel über die Grundschul-, die Berufs-, die Weiterbildung und die Forschung annahm, übernahm in der Folge die ständerätliche Schwesterkommission die Ausarbeitung des neuen Hochschulartikels. Diese Aufgabenteilung ergab sich nicht zuletzt aufgrund der folgenden drei Tatsachen:

1. Die WBK unseres Rates war 1999 bei der Erarbeitung des neuen Universitätsförderungsgesetzes die Urheberin der Motion 99.3153, welche die Ausarbeitung eines neuen Hochschulartikels forderte. Sie hat damals gezielt vorgeschlagen, die Gültigkeit des jetzigen Gesetzes bis zum Jahr 2007 zu begrenzen und bis dann eine neue, bessere Verfassungsgrundlage zu schaffen.

2. Unser Rat gab der parlamentarischen Initiative 03.452 unseres früheren Kollegen Gian-Reto Plattner aus dem Jahre 2003 mit dem Titel «Hochschulreform» Folge.

3. Es sei auch auf die Motion 04.3506 unseres Kollegen Bürgi aus dem Jahre 2004 zur Hochschulfinanzierung verwiesen.

Unsere WBK übertrug diese Aufgaben einer Subkommission, in der die Kolleginnen und Kollegen Amgwerd, Bürgi, Fetz, Langenberger und Schiesser Einsitz nahmen. Ich durfte diese Subkommission präsidieren, weshalb ich jetzt auch diesen Artikel vorstelle.

Unsere Arbeit stützte sich zudem auf den Bericht der Projektgruppe Bund/Kantone zur Hochschullandschaft 2008 ab. In diesem Gremium haben Vertreter des EDI, des EVD und der EDK Grundlagen für die Neuordnung der schweizerischen Hochschullandschaft ausgearbeitet. Im Weiteren durften wir auf die Mitarbeit der Hochschulrektorenkonferenz sowie der folgenden Fachexperten zählen: nämlich von Professor Ehrenzeller von der HSG, unserem früheren Kollegen im Ständerat und alt WBK-Mitglied, Professor Zimmerli, Uni Bern, sowie dem früheren Direktor des Bundesamtes für Bildung und Wissenschaft, Gerhard Schuway. Die Herren Schuway und Ehrenzeller haben die gesamte Bildungsvorlage zusammen mit den Spitzen der beiden zuständigen Bundesämter, dem Staatssekretariat für Bildung und Forschung sowie dem Bundesamt für Berufsbildung und Technologie in beiden Kommissionen begleitet. Damit bestand die Gewähr, dass die Arbeit konsistent blieb.

Das Ergebnis der Vorarbeit der Subkommission wurde von unserer WBK vorerst einmal nur zur Kenntnis genommen. Sie hat unseren Vorschlag der WBK des Nationalrates überlassen, welche ihn unter Einbezug einer einzigen Änderung, nämlich des Zugangs zu den Hochschulen, in Ihre Vorlage übernommen hat. Unser Vorschlag zu einem Hochschulartikel ist vom Nationalrat ohne Änderung übernommen worden, nachdem sich zuvor auch der Bundesrat in seiner Stellungnahme zum Bericht der WBK des Nationalrates in weitesten Teilen unseren Überlegungen angeschlossen hatte.

Der neue Hochschulartikel wird, zumal das jetzige Universitätsförderungsgesetz Ende 2007 ausläuft, zu einem neuen Hochschulrahmengesetz führen. Da es nicht mehr möglich ist, dieses bis zu Beginn der neuen Vierjahresperiode am 1. Januar 2008 fertig zu erstellen, werden wir genötigt sein, das alte Gesetz um einige Jahre zu verlängern. Hingegen sollen der neue Hochschulverfassungsartikel, das neue Hochschulrahmengesetz, das Hochschul Konkordat und eine neue Zusammenarbeitsvereinbarung zu einer neuen Form des kooperativen Föderalismus auf der Hochschulstufe führen. Der neue Verfassungsartikel legt die dazu notwendigen soliden Grundsätze fest. Mit dem neuen Hochschulartikel sollen vornehmlich die folgenden Ziele erreicht werden:

1. Die drei Hochschultypen – kantonale Universitäten, ETH und Fachhochschulen – basieren auf der gleichen Verfassungsgrundlage und werden unter Berücksichtigung der unterschiedlichen Zielsetzungen und Trägerschaften gleich behandelt.

2. Die Steuerung erfolgt primär über eine partnerschaftliche Kooperation unter den verschiedenen Hochschulträgern und

über eine umfassende Koordination von Bund und Kantonen. Dazu ist ein gemeinsam politisch verantwortliches Steuerungsorgan zu schaffen, dem eine durch das Gesetz delegierte und fest umschriebene Entscheidkompetenz in denjenigen Bereichen zukommt, die nicht durch ein Bundesgesetz festgelegt sind. Das neue Hochschulrahmengesetz wird Grundsätze der Organisation und der Verfahren regeln.

3. In der zukünftigen Hochschullandschaft soll zwischen Bund und Kantonen einerseits, aber auch zwischen den Hochschulen andererseits koordiniert und kooperiert werden. Dies darf jedoch nicht dazu führen, dass die Schulen nicht auch über eine hohe Autonomie verfügen. Dieser kommt insbesondere eingedenk der verschiedenen Trägerschaften und Aufgaben sowie der unterschiedlichen Geschichte im neuen Hochschulartikel eine grosse Bedeutung zu. Explizit ist in der Verfassung festgelegt, dass im Sinne der Gerechtigkeit und der Gewährleistung des Wettbewerbes Institutionen mit gleichen Aufgaben von Bund und Kantonen nach ähnlichen Massstäben gefördert werden. Auf diese Weise ermöglichen wir, dass zwischen den Hochschulen ein gesunder Wettbewerb entstehen kann.

4. Der Hochschulartikel (Art. 63a der Bundesverfassung) sieht in Absatz 5 in Analogie zu Artikel 62 Absatz 4 eine subsidiäre Bundeskompetenz vor, die in abschliessend umschriebenen Bereichen dem Bund die Möglichkeit gibt, von sich aus aktiv zu werden, wenn Bund und Kantone die gemeinsamen Ziele auf dem Weg der Zusammenarbeit nicht erreichen. Wir haben in der vorberatenden Kommission eingehend über die zu erwähnenden Punkte diskutiert und uns letztlich auf diejenigen Bereiche beschränkt, bei denen wir eine einheitliche Regelung als zwingend erachtet haben.

Ein weiteres wichtiges Bundesinstrument, das bei Misslingen der Koordination selbstständig zum Zuge kommt, ist die Steuerung des Bundes über die Finanzen. Dieser kann seine Unterstützung an einheitliche Finanzierungsgrundsätze binden und von der Aufgabenteilung zwischen den Hochschulen in besonders wichtigen Bereichen abhängig machen. Mit diesem Instrument erhält der Bund ein wichtiges Mittel. Es ist auch eine Art Verstärkung und Präzisierung der heutigen Verfassungsbestimmung, wie sie im Rahmen der Totalrevision aufgenommen wurde.

Im Rahmen der Kommissionsarbeit hat das neue gemeinsame Hochschulsteuerungsorgan von Bund und Kantonen sowie dessen Entscheidkompetenz zu intensiven Diskussionen Anlass gegeben. Auch bei meinen Auftritten bei interessierten Gruppen, so etwa bei der Vereinigung der Staatsrechtsprofessoren, wurde die kritische Frage gestellt, ob sich damit bei unserem Staatsaufbau eine neue Ebene zwischen Bund und Kantonen einfüge.

Diese Frage ist berechtigt, wenngleich unmissverständlich festzuhalten ist, dass das von uns zu erlassende Hochschulrahmengesetz gemäss Artikel 63a Absatz 4 die diesem gemeinsamen Organ zu übertragenden Zuständigkeiten regelt und sich auch über die Grundsätze von Organisation und Verfahren der Koordination aussprechen wird. Damit erfolgt eine klare Kompetenzzuweisung. Zudem hat es der Bundesgesetzgeber jederzeit in der Hand, die Kompetenzen dieses Organs neu zu regeln.

In diesem Zusammenhang darf auf die Schweizerische Universitätskonferenz hingewiesen werden, die bereits heute ein gemeinsames Organ von Bund und Kantonen ist und die in den letzten sechs Jahren durchaus fähig war, der schweizerischen Hochschullandschaft neue Impulse zu verleihen. Zu denken ist etwa an die Einführung des Bologna-Studienmodells. Die Kommission hat sich eingehend mit der Rechtsnatur der Beschlüsse, also des im Rahmen der Hochschulträgerkonferenz gemeinsam erlassenen Rechtes, befasst. Es ist hier nicht der Ort, auf Einzelheiten dieses besonderen, nicht ganz einfachen Verfahrens der Rechtsetzung einzugehen.

Was die Wirkung des von der Konferenz erlassenen Rechtes angeht, bestand in der Kommission Einigkeit, dass es sich bei den Rechtssätzen, welche die Konferenz erlässt, um kooperativ, also unter Mitwirkung der Kantone entstandenes Bundesrecht handelt, welches aufgrund einer Delegation

durch ein Bundesgesetz einerseits und einer Delegation via Konkordat der Kantone andererseits entstanden ist. Die Kommission war sich einig, dass es für die Bundes- wie für die kantonalen Behörden verbindliches Recht ist und entsprechend umgesetzt werden muss, dass es demgemäss Vorrang vor kantonalem und interkantonalem Recht genießt, dass die Bundesgesetze diesem delegierten Bundesrecht im Widerspruchfall jedoch vorgehen sollen und dass schliesslich im Anwendungsfall – man denke etwa an die Akkreditierungsbeschlüsse – die Verwaltungsgerichtsbeschwerde zulässig ist, also eine konkrete, jedoch nicht eine abstrakte Normenkontrolle möglich sein soll. Die entsprechenden Rechtswege sind im Einzelnen auf Gesetzesstufe auszugestalten.

Eine letzte Erklärung ist zu den Fachhochschulen zu machen: Diese leiteten bis heute Ihre verfassungsrechtliche Grundlage auch aus der Bestimmung über die Berufsbildung ab. Es ist konsequent, dass die Fachhochschulen Teil des neuen Hochschulrahmengesetzes werden und über das gleiche gemeinsame Steuerungsorgan Bund/Kantone strategisch geführt werden.

In der Tendenz wird dies zur Folge haben, dass die heutige, sehr starke Führungs- und Regelungskompetenz des Bundes im Fachhochschulbereich sicher teilweise zugunsten dieses neuen Organs verschoben wird. Wichtig ist, dass im Interesse der Einheitlichkeit des Hochschulbereiches und der vollen Akzeptanz der Fachhochschulen auf internationaler Ebene die Fachhochschulen und die universitären Hochschulen den gleichen Steuerungsmechanismen unterliegen. Das heisst, dass auch die Fachhochschulen über denselben Grad an innerer Autonomie verfügen müssen wie die kantonalen Universitäten und die Eidgenössischen Technischen Hochschulen. Dies bedingt eine entsprechende Anpassung des heute gültigen Fachhochschulgesetzes. Letztlich werden die Fachhochschulen an Autonomie gewinnen und gleichzeitig besser ins schweizerische Hochschulsystem integriert werden.

Ich möchte zum Schluss meinen Kolleginnen und Kollegen in der Subkommission, den Vertretern der Verwaltung der beiden Bundesämter sowie unseren drei Experten für die sehr gute gemeinsame Arbeit danken. Wir sind überzeugt, dass mit dieser Vorlage die Hochschulbildung über eine tragfähige und zukunftsgerichtete Verfassungsgrundlage verfügen wird.

Schiesser Fritz (RL, GL): Die Vorlage, mit der wir uns heute befassen, gehört zum Kreis der Gesetzgebungsprojekte mit der grössten Tragweite in dieser Legislatur. Umso erstaunlicher ist es, wie wenig Echo diese Vorlage im Vorfeld der Beratungen in den beiden Räten ausgelöst hat. Liegt der Grund darin, dass es sich um eine Vorlage auf Verfassungsebene handelt? Das sind Vorlagen, welche bisweilen etwas abstrakt daherkommen und die konkreten Auswirkungen im Alltag nicht ohne weiteres erkennen lassen. Oder liegt es daran, dass die vorberatenden Gremien gründliche Arbeit geleistet und das Terrain in nahezu perfekter Weise vorbereitet haben, sodass eine öffentliche Diskussion kaum entbrennen wollte? Oder liegt es etwa daran, dass die Neuregelung der Bildungsverfassung angesichts der rasanten globalen Veränderungen im Bereich von Bildung und Forschung allenthalben als zeitgemäss und notwendig erachtet wird? Zeitgemäss und notwendig notabene in einem Bereich, in dem vor zehn Jahren eine solche umfassende Bildungsverfassung wohl nicht denkbar gewesen wäre.

Es mag von alledem etwas zusammengespielt haben. Jedenfalls hat in den letzten Jahren eine Erkenntnis um sich gegriffen, wonach ein Bildungssystem, zersplittert auf 26 Ordnungen mit den unterschiedlichsten Regelungen bis hinauf zu den Hochschulen, für unser Land nicht mehr haltbar sein kann. Ob wir mit der neuen Bildungsverfassung in unserer Reaktion auf diese unaufhaltbaren Entwicklungen weit genug gegangen sind, wird uns die Zukunft zeigen. Ich werde mir später noch ein paar Worte dazu erlauben.

Vorerst aber gilt es nochmals zu unterstreichen, dass hier in wenigen Verfassungsbestimmungen eine Gesamtregelung

des Schul- und Bildungswesens vorliegt, eine Gesamtregelung, die auch von den Kantonen – ich hoffe, nicht bloss von den Erziehungsdirektoren – mitgetragen wird. Es ist eine Gesamtregelung, die Not tut, die ein Ergebnis bringt, wie es noch vor wenigen Jahren – ich habe es erwähnt – undenkbar gewesen wäre. Es ist eine Gesamtregelung, die eine Balance – und das scheint mir ausserordentlich wichtig zu sein – zwischen föderalen Zuständigkeiten der Kantone und unabdingbaren subsidiären Kompetenzen des Bundes hält. Die Forderungen nach Vereinheitlichung im Schulwesen sind heute unüberhörbar. Die Gründe dafür liegen auf der Hand. Die verstärkte, ja von der Wirtschaft zunehmend geforderte Mobilität der Bevölkerung, die knapper werdenden Mittel, die härteren Herausforderungen namentlich im Hochschulbereich durch Institute aufstrebender Nationen und anderes mehr machen es unvermeidlich, dass unsere Schullandschaft – insbesondere unsere Hochschullandschaft – kohärenter werden muss, dass Kräfte gebündelt und dass Mittel vermehrt zielgerichtet eingesetzt werden müssen.

Als kleines Land mit einem hohen Niveau können wir unsere Position nur dann halten beziehungsweise verbessern, wenn wir uns diesen Herausforderungen stellen. Der vorgelegte Entwurf zur Änderung der Bundesverfassung trägt diesen Grundgedanken Rechnung. Tut er das ausreichend? Ich erlaube mir, ganz sanfte Zweifel zu hegen. Der vorgelegte Entwurf ist gewiss Ausdruck des heute Möglichen. Ich bin aber davon überzeugt, dass wir uns, wohl eher früher als später, über erneute Anpassungen unseres Bildungssystems, insbesondere des Hochschulbereichs, an die weltweiten Entwicklungen unterhalten werden. Es wäre falsch zu glauben, mit dem Abschluss dieser Revision hätten wir wieder für einige Zeit Ruhe. Nichts dergleichen! Die Herausforderung an die Verbesserung und Optimierung unseres Bildungssystems ist eine Konstante. Wie schnell wir uns wiederum mit einem Gesetzgebungsprojekt befassen müssen, wird wesentlich davon abhängen, wie weit die im vorliegenden Projekt geöffneten Freiräume zur Gestaltung einer kohärenten Bildungslandschaft, insbesondere im Hochschulwesen, von den zuständigen gemeinsamen Organen von Bund und Kantonen genutzt werden.

Ich verhehle nicht, dass ich durchaus weitere Kompetenzen subsidiär auf den Bund übertragen hätte. Im Bereich der Primarschule ist es mir lieber, wenn der Bund eine einheitliche Regelung trifft, als wenn auf der Ebene der Erziehungsdirektoren einige grosse Kantone eine Lösung vorgeben, die dann von den kleinen geschluckt werden muss. Allerdings, und das stelle ich mit Freude fest, verhindert Artikel 48a Absatz 1, dass ein grosser Kanton eine von einer qualifizierten Mehrheit beschlossene Lösung unterlaufen kann. Hier kann mit einer qualifizierten Mehrheit die Vereinheitlichung durchgesetzt werden.

Ich habe es gesagt: Gerne wäre ich weiter gegangen, vor allem im Hochschulbereich. Wenn die Schweiz auch in Zukunft eine Spitzenposition in Lehre und Forschung einnehmen soll, muss der Bildungsraum vermehrt als Ganzes betrachtet werden, als Einheit. Ich hoffe, dass insbesondere das neue Instrument gemäss Artikel 61a Absatz 2 und namentlich gemäss Artikel 63a Absatz 4 im Bereich der Hochschulen die ihm eingeräumten Befugnisse ausnützt. Diesem Organ kommt für die Hochschullandschaft und damit in der Frage, welchen Platz die Schweiz inskünftig international einnehmen wird, eine ganz besondere Rolle zu. Wenn dieses Organ nicht erfolgreich agiert, wird der Schaden für unser Land erheblich sein. Wir alle sind uns aber darin einig, dass unser Land auf Spitzenhochschulen angewiesen ist, wollen wir unsere Stärke in Forschung und Wissenschaft behalten und ausbauen.

Damit eng verbunden ist auch ein wesentlicher Teil unseres Wohlstandes. Insofern geht es bei der heutigen Vorlage um viel mehr als um eine Bildungs- und Hochschulvorlage. Es geht um eine neue Grundlage zur Erhaltung und Mehrung eines wesentlichen Teils unseres Wohlstandes in unserem Lande. Diese Vorlage darf also nicht nur Wissenschaftspolitiker interessieren; es ist eine Vorlage, die weit über diesen Bereich hinausreicht.

Ich bin selbstverständlich für Eintreten und kann – trotz gewisser kritischer Anmerkungen – die Genugtuung darüber nicht verhehlen, dass es möglich war, eine solche Bildungsverfassung zu erarbeiten.

Stadler Hansruedi (C, UR): Ein kohärenter, qualitativ hochstehender, durchlässiger und koordinierter Bildungsraum Schweiz ist unser gemeinsames Ziel. Die Frage lautet nun: Braucht es zur Gewährleistung eines solchen Bildungsraumes zusätzliche Bundeskompetenzen? Die kantonale Erziehungsdirektorenkonferenz als Hüterin des Bildungsföderalismus hat nun mit der Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur des Nationalrates den neuen Bildungsartikel gezeugt. Diese Vaterschaft ist anerkannt. Dies ist auch ein gewisses Eingeständnis, dass es heute in bestimmten Bereichen des Bildungswesens subsidiäre Bundeskompetenzen braucht. Es gehört heute zum bildungspolitischen ABC, dass grosse Teile der Bevölkerung für gewisse Auswüchse des Bildungsföderalismus kein Verständnis mehr haben. Diesen gesetzgeberischen Handlungsbedarf möchte ich nicht bestreiten, nachdem die kantonale Erziehungsdirektorenkonferenz zu diesem Schluss gekommen ist, auch wenn in diesem Saal vor noch nicht allzu langer Zeit der Handlungsbedarf anders beurteilt worden ist.

Ich bin somit für Eintreten. Im Hochschulbereich geht die vorgeschlagene Regelung meines Erachtens aber zu wenig weit. Dazu werde ich bei Artikel 63a noch einige Ausführungen machen.

Ist diese Revision ein grosser Wurf? Ich sage etwas provokativ: Nein. Damit komme ich zu einer grundsätzlichen Bemerkung zu unserem Bildungswesen, die ich einmal loswerden will und loswerden muss. Hand aufs Herz! Wir unterhalten uns hier immer wieder vor allem nur über schulorganisatorische und schulstrukturelle Fragen. Blockzeiten und Tagesschulen sind nur zwei Beispiele. Dann geht es vor allem auch um Finanzen für das Bildungswesen und um Finanzen für die Forschung. Über den Inhalt der Bildung sprechen wir nicht. Dies sollten wir aber.

Meine folgende Analyse ist ganz bewusst überspitzt. Wird eine neue Pisa-Studie veröffentlicht, geht immer ein grösserer oder kleinerer Aufschrei durchs Land. Ist der Pisa-Test wirklich das Mass aller Dinge? Sagt der Pisa-Test effektiv, was Bildung ist? Ich behaupte einmal: Nein.

Seit Jahren wird uns eingetrichtert, dass wir an der Wende von der Industriegesellschaft zur Informations- und Wissensgesellschaft stehen. Die einflussreiche Bertelsmann Stiftung hat einmal geschrieben: «Auf unserem Weg in eine Wissensgesellschaft wird Information zum strategischen Rohstoff, Wissen zum wichtigsten Produktionsfaktor.» Bei diesem heute von der OECD, der Organisation für wirtschaftliche Entwicklung und Zusammenarbeit, und einzelnen aktivistischen Bildungspolitikern verfolgten Konzept degeneriert der Mensch zum Wissensträger und zum sogenannten Humankapital. Und weil dies alles so geschelt tönt, werden diese Begriffe auch sofort nachgeplappert. Der Mensch wird zur Ware. Er hat keine Bildung mehr, sondern verfügt allenfalls noch über bestimmte Fertigkeiten. Der Pisa-Test spricht von Kompetenzen.

Ein solcher Mensch ist für mich eigentlich ungebildet und nicht fähig, mündig und kritisch zu denken und zu urteilen. Er verfügt auch kaum über ein geschichtliches Wissen – auf diesem basiert ja auch ein Teil des Gewissens –; er kann sich allenfalls noch über einige Fertigkeiten ausweisen, die ihm das Überleben sichern. Im Pisa-Test finden wir nichts von der Geschichte; wir finden nichts von der Literatur; wir finden nichts von der Philosophie, von den Künsten und auch nicht von einzelnen Bereichen der Naturwissenschaft. Wen interessiert schon Astronomie? Eher interessieren die Astrologie und das Wochenhoroskop in der Zeitschrift.

Die schulische Bildung wird heute von der OECD bis zur reproduzierenden Avenir Suisse unverföhren zu einem reinen Produktionsfaktor umfunktioniert. Neben der verdummten Masse gibt es noch die kleine Elite der herangezuchteten Hochbegabten. Es interessiert nur noch der Output des Bil-

dungswesens. Ich möchte betonen: Es ist das gute Recht, ja es ist die Pflicht einer Wirtschaftsorganisation wie der OECD, die Wirtschaft und ihre Voraussetzungen ins Zentrum der Pisa-Studien zu stellen. Aber es ist meines Erachtens falsch, wenn diese Tests als allgemein verbindlicher Massstab für die Bildung genommen werden. Die Bildungspolitik begibt sich heute immer mehr auf einen Weg, der uns – das behaupte ich jetzt einmal – hinter die Aufklärung zurückwirft, hat doch die Aufklärung als höchstes Ziel der Bildung und Erziehung die Bildung zum mündigen und urteilsfähigen Bürger gefordert. Kant hat einmal gesagt: «Damit Menschen ihr Leben selbstverantwortlich gestalten und das Gemeinwesen mehr als bisher demokratisch mitbestimmen und mitgestalten können, brauchen sie eine urteilsfähige Allgemeinbildung, die sie in die Lage versetzt, sich ihres Verstandes ohne Leitung eines anderen zu bedienen.» Die Schule und die Bildung hätten somit einen Eigenwert. Was mich beschäftigt, ist der Umstand, dass es nicht nur um ein anderes Verständnis der Bildung geht, sondern um ein anderes Menschenbild. Beim heutigen Vokabular wie «Wissensträger», «Humankapital» oder «Produktionsfaktor» fehlt mir einfach die Menschenwürde. Denn die Bildung hat für mich per definitionem auch einen Eigenwert; Bildung ist auch Menschenbildung.

Wenn ich sehe, auf welchen Weg sich die heutige Bildung begibt, dann denke ich, dass wir eigentlich über diese fundamentalen Fragen des Bildungswesens diskutieren sollten. So gesehen, sind die vorgeschlagenen Verfassungsbestimmungen eine völlig marginale Entwicklung und absolut nichts Revolutionäres. Revolutionäres läuft an einer anderen Stelle ab.

Aber das sollte uns nicht daran hindern, auf die Vorlage einzutreten.

Leumann-Würsch Helen (RL, LU): In Aussagen zur Bildungspolitik sagen wir gerne: «Bildung ist unser einziger Rohstoff, und dazu müssen wir Sorge tragen.» Diese Aussage ist zwar mittlerweile etwas abgegriffen, aber sie stimmt nach wie vor. Die Situation hat sich nämlich mit der Globalisierung sogar noch verschärft. Es ist eine Tatsache, dass das Hochlohnland Schweiz als Industriestandort für Massenprodukte kaum mehr eine Chance hat. Wenn wir Erfolg haben wollen, dann müssen wir in allen Bereichen, vor allem aber in der Forschung, führend sein. Wir müssen Innovationen im Produktions- und im Dienstleistungsbereich anbieten, die auf dem Markt zu einer hohen Wertschöpfung führen.

Innovationen müssen also entwickelt und auch umgesetzt werden. Nur so können wir uns auf dem hart umkämpften Markt mit Produkten und Dienstleistungen zu guten Preisen behaupten. Die Konkurrenz ist grösser geworden – und damit wachsen auch die Herausforderungen. Das wird am besten dort sichtbar, wo Unternehmen dem freien Markt ausgesetzt sind. Die rasanten Entwicklungen in der Wirtschaft sind die Antwort auf die globalen Herausforderungen. Insbesondere Unternehmen, die weltweit tätig sind, können sich nur noch behaupten, wenn sie sich den neuen Gegebenheiten immer wieder anpassen.

Selbstverständlich hat diese Situation eine starke Auswirkung auf die Bildungspolitik. Die Weichen müssen in verschiedenen Bereichen richtig gestellt werden, und es braucht eine grosse Flexibilität und viel Mut zu Veränderungen. Bildungspolitiker und Lehrkräfte leben in diesem Spannungsfeld und sind gefordert, adäquate Lösungen zu finden. Die wichtigsten Voraussetzungen für eine gute Bildungspolitik sind sicher günstige Rahmenbedingungen, gut ausgebildete Lehrkräfte und klare Strukturen. Wichtig ist aber auch, dass die knappen finanziellen Mittel so eingesetzt werden, dass ein optimales Resultat erzielt wird. Denn mehr Geld heisst nicht automatisch auch eine bessere Bildung. Entscheidend ist eine optimale Zuteilung der finanziellen Mittel. Die neue Bildungsverfassung, die wir heute beschliessen, schafft die Voraussetzungen für eine besser strukturierte Zusammenarbeit zwischen Bund und Kantonen und fördert da-

mit raschere Entscheidungsabläufe. Persönlich finde ich es nicht falsch, dass der Bund in Zukunft im ganzen Bildungsbereich stärker eine führende Rolle übernehmen wird. Selbstverständlich muss auf die Vielgestaltigkeit der Schweiz weiterhin gebührend Rücksicht genommen werden. Wir können es uns aber schlicht und einfach nicht mehr leisten, im Bildungsbereich den Föderalismus auf die Spitze zu treiben.

Nach langen, intensiven Beratungen im Parlament und zwischen den kantonalen Erziehungsdirektoren und dem Bund liegen nun Verfassungsbestimmungen für die Bildung allgemein und für die Neuordnung der Hochschulpolitik vor. Ich meine, das Resultat dürfe sich sehen lassen. Es gibt ja fünf wichtige Merkmale:

1. klare Verantwortlichkeiten auch bei der Finanzierung;
2. die Verpflichtung zur Zusammenarbeit;
3. die Einbindung des Bundes in ein Gesamtsystem;
4. eine moderne Systemsteuerung;
5. subsidiäres Handeln des Bundes.

Im Sinne eines übergreifenden Ziels wird zunächst in Artikel 61a Absatz 1 festgehalten, dass Bund und Kantone im Rahmen ihrer Zuständigkeiten gemeinsam für eine hohe Qualität und Durchlässigkeit des Bildungsraumes Schweiz sorgen. Damit ist das Ziel vorgegeben, das Bund und Kantone bindet und verpflichtet, d. h., sie werden ausdrücklich zur Zusammenarbeit und Koordination im gesamten Bildungsbereich verpflichtet und in eine gemeinsame Verantwortung eingebunden. Die Schweiz wird erstmals als ein einziger Bildungsraum definiert; so können günstige Rahmenbedingungen geschaffen werden.

Die Stunde der Wahrheit kommt allerdings erst zum Zeitpunkt der Umsetzung, und da steckt bekanntlich der Teufel im Detail. Deshalb ist es auch notwendig, einen zu engen Kantönligelst fallen zu lassen. Auf alle Beteiligten wartet eine spannende Zeit, die es zu nutzen gilt.

Eine zweite zentrale Neuerung, um die entsprechend intensiv gerungen wird, ist die gesamtschweizerische, einheitliche Regelung von wichtigen Eckwerten, so unter anderem im Bereich des Schuleintrittsalters und der Schulpflicht, der Dauer und der Ziele der einzelnen Bildungsstufen und Übergänge, inklusive der Zugänge zu den Hochschulen sowie der Anerkennung von Abschlüssen. Entscheidend ist, dass der Bund die notwendigen Vorschriften erlassen kann, wenn die Regelung dieser Eckwerte auf dem Koordinationsweg nicht zustande kommt. So entsteht der notwendige politische Druck, damit Neuerungen gemeinsam gefunden und tatsächlich auch umgesetzt werden können.

Bei der Berufsbildung besitzt der Bund bereits heute eine umfassende Regelungskompetenz, und daran wurde nichts geändert. Diese Kompetenz wurde aber durch die Pflicht des Bundes ergänzt, ein breites und durchlässiges Angebot im Bereich der Berufsbildung zu fördern. Es war der Kommission denn auch ein Anliegen, die Chancengleichheit zwischen Berufsbildung und akademischer Ausbildung sicherzustellen. Es nützt aber noch nichts, wenn die Gleichwertigkeit der höheren beruflichen Ausbildung in der Verfassung geschrieben steht, sondern sie muss gelebt werden und muss sich in unseren Köpfen festsetzen. Wie wichtig diese Gleichwertigkeit ist, erlebe ich fast tagtäglich, denn gerade in der Chemiebranche braucht es die universitären Abschlüsse für Chemiker, die sich mit der Grundlagenforschung beschäftigen. Ebenso wichtig sind aber die Chemiker der Fachhochschulen, die sich mit der angewandten Entwicklung auseinandersetzen und entsprechend – je nach Betrieb – mehr bringen als ein Hochschulabsolvent. Man kann diese beiden Abschlüsse nicht gegeneinander ausspielen, denn es geht um unterschiedliche Anforderungen, die auch auf unterschiedlichen Begabungen basieren.

Es ist deshalb entscheidend, dass die jungen Menschen den für sie richtigen Bildungsweg wählen dürfen. Es darf nicht sein, dass junge Menschen aus falschem Ehrgeiz ins Gymnasium gesteckt werden, denn das Gymnasium soll in erster Linie zur Universitätsreife führen. Es ist alles zu vermeiden, was zu einer Qualitätsminderung der gymnasialen Maturität führt.

Das können wir uns schlicht und einfach nicht leisten.

Die vorgeschlagene Verfassungsrevision enthält auch einen neuen Hochschulartikel. Dieser schafft die Grundlage für eine starke, gesamtschweizerisch konzipierte Führung des ganzen Hochschulbereiches. Es wird damit eine transparente Finanzierung möglich, die gleichzeitig stärker leistungs- und resultatorientiert ist, und es wird die Grundlage für eine klare Aufgabenstellung, für eine Entwicklung von Kompetenzzentren auf nationaler und internationaler Ebene und somit für einen optimierten Einsatz der Finanzmittel gelegt.

Die Reform der Hochschulpolitik ist meiner Meinung nach von entscheidender Bedeutung, denn wir leben auch hier in einer Konkurrenzsituation, und unser Land muss weiterhin zu den führenden Wissensstandorten gehören. Vergleiche zeigen, dass es entsprechend notwendig ist, die strategische und die operative Führung klar zu trennen. Heute ist die Steuerung des schweizerischen Hochschulsystems aufgrund von parallelen Verfassungskompetenzen von Bund und Kantonen ungenügend. Wichtig für den Erfolg ist eine weitgehende Autonomie im Rahmen des Gesetzes, des Leistungsauftrages und der gesamtschweizerisch vorgegebenen Zielvorgaben. Jede Hochschule muss in der Lage sein, im Rahmen ihres gesetzlichen Auftrages ein klares Profil zu entwickeln. Autonome Hochschulen sollen Kooperations- und Koordinationsmöglichkeiten weitgehend selbst wahrnehmen, und ihre Bemühungen sollen durch Anreizsysteme gefördert werden.

Schliesslich enthält die Vorlage neu auch wichtige Bestimmungen über die Weiterbildung, die die Rolle des Staates bzw. des Bundes in diesem immer wichtiger werdenden Bildungsbereich klären. Denn wir alle wissen, dass permanente Weiterbildung wichtig ist. So weit die Hauptstossrichtungen der Bildungspolitik des Bundes.

Es geht darum, die Sicherung eines qualitativ hochstehenden, durchlässigen und effizient koordinierten Bildungsraumes Schweiz durch Bund und Kantone zu schaffen. In erster Linie sollen die unerlässliche Harmonisierung und eine stärkere gesamtschweizerische Steuerung erreicht werden, und zwar durch eine Stärkung der Zusammenarbeit von Bund und Kantonen. Das Resultat ist gut, auch wenn sich weitere Veränderungen aufdrängen werden. Es ist ein innovativer, vielversprechender und zugleich realistischer Weg. Der Bund wird in die Lage versetzt, eine Gesamtsicht des Systems zu entwickeln und sich an dessen Gesamtsteuerung zu beteiligen, und es ist hoch einzuschätzen, dass die Kantone diesem Konzept in der föderalistischen Kernkompetenz Bildung zustimmen.

Ich meine, dass der Weg, den wir heute einschlagen, voll und ganz unterstützt werden kann, denn es darf nicht das Beharren auf den eigenen Zuständigkeiten im Vordergrund stehen, sondern es muss der Wille zur konstruktiven Zusammenarbeit bei neuen Herausforderungen sein.

Ich bin selbstverständlich für Eintreten und Zustimmung zur Vorlage, wie sie aus den Beratungen unserer Kommission hervorgegangen ist.

Bürgi Hermann (V, TG): Frau Langenberger und Herr Bieri haben die Vorlage in inhaltlicher Hinsicht dargelegt, da gibt es nichts mehr zu bemerken. Wenn ich dennoch etwas feststellen möchte, so sind es zwei grundsätzliche Beurteilungen:

1. Ich bin der Meinung, dass mit dieser Verfassungsänderung eine bemerkenswerte parlamentarische Leistung verbunden ist. Es war das Parlament, Herr Bundesrat, das diese Leistung vollbracht hat. *(Heiterkeit)*

2. Ich bin entgegen der Auffassung von Herrn Stadler der Meinung, dass hier tatsächlich eine bildungspolitische Weichenstellung vorliegt. Ich habe mich auch von Frau Nationalrätin Kathy Riklin inspirieren lassen, die im Nationalrat erklärte, es gebe selten Momente, wo dieses Parlament grosse Würfe mache. Heute ist ein solcher Moment. Ich kann mich dem von Frau Riklin Gesagten anschliessen.

Was vorliegt, ist das Resultat einer intensiven parlamentarischen Arbeit. Sie kennen die Ausgangslage der diversen

parlamentarischen Initiativen, Motionen usw. Was aber entscheidend war, ist, dass sich beide Räte zusammenfanden, um die verschiedenen Gleise in richtiger Art und Weise zusammenzuführen, darauf einzuspüren und ein kohärentes Ganzes zu schmieden. In diesem Sinne handelt es sich um ein vorbildliches Vorgehen der beiden Räte und – entscheidend – der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren (EDK). Es gibt die Finanzdirektorenkonferenz, diese ist fast nicht zu übertreffen, aber es gibt auch die EDK, und die EDK hier in eine Lösung einzubinden, mit der ihr auch etwas weggenommen wird, war nicht selbstverständlich. Deshalb bin ich der Meinung, diese Verbundleistung sei beispielhaft und vorbildlich und wäre auch in anderen politischen Bereichen gelegentlich wünschenswert, so auch, wenn ich an das KVG denke.

Eine weitere Bemerkung: Die Rolle des Ständerates im Bereich des Hochschulartikels war notwendig. 1999 sagte ja bekanntlich der Ständerat im Zusammenhang mit dem Universitätsförderungsgesetz ganz klar, es sei ein Hochschulartikel vorzulegen. Der Bundesrat schloss sich dem an, mit einer etwas ambivalenten Haltung und Vorbehalten. Er übernahm die Aufgabe. Das Echo, das er erhielt, war nicht sehr erfreulich, und dann verlor er den Mut. Wenn nicht wiederum aus der Mitte des Ständerates nachgestossen worden wäre – ich denke an die parlamentarische Initiative Plattner –, dann wären wir nicht dort, wo wir heute sind. Was will ich damit sagen? Dass es richtig und notwendig war, hier, im Bereiche der Hochschulverfassung, das Heft in die Hand zu nehmen. Noch ein Wort zur bildungspolitischen Weichenstellung. Kollege Stadler: Wenn Sie den Bericht der Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur des Nationalrates zur Hand nehmen, finden Sie einen ganz interessanten zweiten Abschnitt «Stationen der eidgenössischen Bildungspolitik». Ich empfehle Ihnen, diese Stationen einmal nachzulesen. Sie werden dann unschwer feststellen, dass das, was wir heute verabschieden wollen und woran wir jetzt sind, tatsächlich eine bildungspolitische Weichenstellung ist: Wenn man sich in diesem Land mit Regelungen im Bildungsbereich auf der Bundesebene stets sehr, sehr schwer getan hat, ist es eine Weichenstellung, wenn es uns jetzt gelingt, eine neue Verfassungsgrundlage für einen qualitativ hochstehenden, durchlässigen und effizient koordinierten Bildungsraum Schweiz zu schaffen. In diesem Sinne bin ich eben doch der Meinung, dass diese neue Verfassungsgrundlage – vor diesem Hintergrund – in der Geschichte dieses Landes ein grosser Wurf ist.

Noch eine weitere Bemerkung: Es handelt sich hier um einen ganz, ganz heiklen Bereich im Verhältnis Bund/Kantone. Das Verhältnis Bund/Kantone in Bildungsfragen ist wahrscheinlich so sensibel wie selten in einem Bereich. Hier gilt der Grundsatz «So wenig wie möglich, aber so viel wie nötig». Ich meine, entsprechend diesem Grundsatz sei eine ausgewogene Lösung zustande gekommen.

Ich warne davor, das Fuder zu überladen. Es sind ja keine solchen Anträge gestellt worden, aber das wäre verheerend gewesen. Die Erfahrungen können Sie hier in diesem Büchlein nachlesen.

Ich meine, dass wir mit der im NFA vorgespürten Lösung – ich denke an Artikel 48a – ein Mittel erhalten haben und mit der Verfassungsgrundlage noch ausbauen, das tatsächlich einen kooperativen Föderalismus erlaubt. Primär gefordert sind, das muss man sagen, die Kantone, auch wenn der Bund mehr Steuerungsmechanismen erhält. Wir werden von der Bundesebene her nur eingreifen, wenn die Kantone diese Koordinationsaufgaben zusammen mit den Koordinationsorganen nicht schaffen. Es kann keine Rede davon sein, dass hier primär der Bund eingreift, sondern es ist Sache der Kantone. Aber entscheidend ist, dass wir eingreifen können.

Wir haben somit einen gangbaren Mittelweg zwischen Bildungshoheit der Kantone und vermehrten zentralen Steuerungskompetenzen gefunden. Vorzug dieser Vorlage ist eine kohärente und integrale Verfassungsgrundlage. Es ist eine Beschränkung der gesamtschweizerischen Koordination auf wenig, aber auf Wichtiges; auf zentrale Anliegen. Wie ge-

sagt, schafft diese neue Verfassungsgrundlage die Verfassungsgrundlage für eine neue Ausrichtung der Bildungslandschaft.

Herr Stadler, die Diskussion über die Bildungsinhalte können wir jetzt nicht in dieser Debatte über die Ausgestaltung der Verfassung führen, sondern das muss im Anschluss an die Verfassungsrevision dann konkret in den Gesetzen, in den Kantonen geschehen.

Ich bin selbstverständlich für Eintreten und ersuche Sie, diese Vorlage entsprechend den Anträgen der Kommission zu verabschieden.

Amgwerd Madeleine (C, JU): Je suis bien entendu favorable aux différents articles constitutionnels proposés par la commission. Suite aux explications déjà données quant à l'historique et au bien-fondé de cette modification de la Constitution et à l'intervention plus philosophique et globale de notre collègue Stadler, à laquelle je peux souscrire en grande partie – je le remercie aussi d'avoir donné cet accent-là –, je me bornerai à faire quelques remarques.

Premièrement, au sujet de l'initiative parlementaire Zbinden Hans: il aura fallu presque dix ans pour y donner une réponse satisfaisante. Certes, toute procédure est par principe longue dans notre pays, mais il faut tout de même constater que tout le monde n'y a pas mis toute la bonne volonté voulue, je dirai même: n'y a pas mis de volonté tout court.

Deuxièmement, nos cantons, attachés à juste titre et dans une certaine mesure à leurs compétences dans le domaine de la formation, n'ont pas joué un rôle moteur dans cette affaire. Jusqu'au jour où trois initiatives cantonales, de Bâle-Campagne (02.302), de Soleure (03.302) et de Berne (04.304) ont été déposées, demandant chacune avec certaines particularités, mais dans un esprit commun, une harmonisation des systèmes éducatifs.

Troisièmement, il aura fallu aussi que la CDIP constate que son souhait d'une certaine harmonisation, qui n'a pas toujours été exprimé avec la même force, sur des sujets aussi divers que l'âge d'entrée à l'école, la date de cette rentrée, la formation des enseignants, ou encore l'apprentissage des langues – ne serait-ce que nationales –, est toujours plus difficile à exaucer. Les directeurs cantonaux de l'instruction publique ont de la peine à parler, peut-être pas d'une même voix, mais au moins sur un même ton, si l'on utilise le vocabulaire musical.

A la décharge des cantons romands, même si tout n'est certainement pas parfait, je tiens à souligner que ce que l'on appelle l'«école romande» est une réalité depuis de nombreuses années. Si chaque canton garde une certaine autonomie, la Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin a mis en place une structure, un programme, des moyens pédagogiques, par exemple, qui permettent plus facilement à un écolier romand qui déménage de s'intégrer plus vite dans sa nouvelle école, car finalement là est aussi le but. La mobilité de la population ne permet plus que chaque fois qu'une famille déménage, elle doive s'adapter à des structures scolaires cantonales différentes à quelques kilomètres de distance. Une meilleure harmonisation conduira aussi à de meilleures synergies dans l'organisation des outils à mettre en place et permettra finalement une gestion plus économique et efficiente des ressources humaines et financières.

Après les cantons et la CDIP, qui n'ont pas mis un enthousiasme fulgurant pour trouver des solutions qui seraient tout à leur avantage, il faut aussi dire que la Confédération n'est pas en reste dans ce processus de ralentissement. Le Conseil fédéral préconisait, une fois seulement mis en place le paysage des hautes écoles 2008, de voir s'il y aurait lieu de modifier ou de compléter la base constitutionnelle.

Je salue donc particulièrement, comme notre collègue Bürgli, l'initiative volontariste des deux commissions d'installer solidement ces articles constitutionnels comme une fondation sur laquelle, je le crois, il sera plus facile de dessiner et d'édifier le paysage des hautes écoles.

Affirmer fortement la collaboration et la coordination constructive entre les cantons et la Confédération, définir consti-

tutionnellement ce qu'on a appelé l'espace suisse de formation au niveau de l'école obligatoire, de la formation professionnelle, des hautes écoles et de la formation continue, assurer la qualité et la perméabilité dans le vaste domaine de la formation sont des objectifs ambitieux, importants pour notre jeunesse, mais aussi pour notre pays à l'échelle nationale et internationale.

Dernière remarque: la version adoptée par la commission de notre conseil comporte quelques modifications par rapport à celle du Conseil national, particulièrement en ce qui concerne l'article 61a alinéa 3 qui remplace une phrase ajoutée à l'alinéa 1 du même article à propos de l'équivalence entre les formations scolaires et professionnelles. La version proposée est le résultat de longues discussions. Le choix de chaque mot est important. Vouloir modifier abruptement l'un ou l'autre de ces articles constitutionnels, qui sont l'aboutissement d'un long processus de conciliation entre tous les partenaires que j'ai évoqués auparavant, conduirait à démolir une construction qui est maintenant solide et nécessaire. Il serait fatal de la déstabiliser.

Mon seul regret est que ces différents articles ne sont pas aussi courts et simples qu'on pourrait le souhaiter pour une Constitution. La nouvelle rédaction de la Constitution voulait être claire et précise. Ici, certes nous sommes clairs, mais avec des précisions qui vont jusque dans le détail. Ce n'est maintenant pas la première fois que nous le faisons, ce ne sera pas non plus la dernière.

A part cette petite critique, je suis donc favorable aux modifications proposées. Résultat de longues tergiversations et de négociations parfois difficiles entre les cantons, la CDIP et les autorités fédérales, nous avons maintenant un bon projet qui permettra à chaque partenaire d'assumer sa part de responsabilité en collaboration et coordination avec les autres. C'est pourquoi je vous remercie d'entrer en matière et d'accepter le projet de la commission.

Ory Gisèle (S, NE): C'est un progrès considérable qui a été accompli en quelques années; un petit pas, certes, quand on regarde le chemin qu'il faudra encore parcourir vers l'harmonisation de nos systèmes scolaires, mais un grand pas quand on regarde d'où on vient. Traditionnellement, l'école est de la compétence des cantons et des communes. Cantons et communes ont jalousement préservé ces compétences garantes du fédéralisme et du respect des minorités.

Madame Amgwerd l'a évoqué: l'augmentation de la mobilité cause de plus en plus de problèmes aux familles ayant des enfants scolarisés, amenées à changer de canton. Combien d'enfants et d'étudiants ont perdu des mois ou ont souffert de devoir rattraper à cause d'un programme qui était différent de celui qu'ils avaient auparavant! Le besoin de coordination est évident. Les cantons en sont conscients. En outre, l'étude PISA met le doigt sur les failles de notre système scolaire et nous oblige à le remettre en cause.

La situation est donc mûre. Nous avons aujourd'hui des articles constitutionnels sur l'éducation qui rencontrent un large consensus, et je trouve que cela vaut la peine de mettre en évidence ce consensus. Il mérite d'être relevé. Les commissions des deux chambres ont travaillé de concert. La CDIP appuie la démarche. Les partis politiques sont d'accord, le Conseil fédéral approuve. Le consensus est une excellente base sur laquelle nous pourrions construire la campagne qui devra nous mener au scrutin populaire. Nous pouvons même en espérer un bon résultat.

Les articles constitutionnels créent les bases d'un espace de formation suisse harmonisé, gage de la qualité dont nous aurons besoin pour nos jeunes, pour qu'ils puissent s'insérer dans le marché du travail européen. Les cantons devront collaborer; ils le font déjà et ils seront encouragés à le faire davantage. La Confédération pourra même les y contraindre. Elle pourra légiférer dans certains domaines particulièrement importants, et ça, c'est une vraie révolution.

L'introduction d'une disposition affirmant l'égalité de principe des formations académique et professionnelle nous a retenus longtemps, mais elle correspond à ce que nous avons

aussi voulu promouvoir dans le cadre de la loi sur les hautes écoles spécialisées. La coordination sera meilleure au niveau des hautes écoles entre les cantons, et entre les cantons et la Confédération. C'est un point très important pour l'organisation future de notre paysage des hautes écoles. Je voudrais également souligner un point novateur: c'est l'importance qui est attribuée à la formation continue. Le travail a été long, mais le résultat est à la hauteur des attentes.

Je vous prie donc d'entrer en matière.

Fetz Anita (S, BS): Ich bin der Debatte mit grossem Interesse gefolgt und habe geschwankt, ob ich das, was wir hier tun, für einen grossen oder einen kleinen Schritt halten soll. Ich bin dann zu einem Ergebnis gekommen, das ich auf die Formel bringe: Was lange währt, wird endlich gut; allerdings ist hinter diesen Satz ein Fragezeichen zu setzen, weil erst die Zukunft darüber entscheiden wird.

Nach 150 Jahren Angst vor dem eidgenössischen Bildungsvogt, nach mehreren politischen Anläufen in den letzten dreissig Jahren, nach acht Jahren parlamentarischer Arbeit an der parlamentarischen Initiative Zbinden und – integriert – an der parlamentarischen Initiative Plattner stehen wir kurz vor der Verwirklichung eines koordinierten Bildungsraumes Schweiz.

Uff, möchte man sagen, es ist höchste Zeit. Es rumort nämlich gewaltig im Bildungs- und Forschungsland Schweiz. Das bekommen aber vor allem die Bildungspolitiker und Bildungspolitikerinnen mit und weniger jene anderer Politikfelder. Eltern und Schüler leiden seit langem am überbordenden Kantönligeist der Volksschule. 26 verschiedene Schulsysteme – das ist in einer Welt, die Flexibilität und Mobilität verlangt, schlicht und einfach eine Zumutung. Und es ist auch fatal für ein Land, das seinen Wohlstand den geschickten Händen und klugen Köpfen seiner Bewohner verdankt.

Den heilsamen Schock versetzte der Politik und vor allem der Verteidigerin des Kantönligestes, der EDK, wohl die Pisa-Studie im Jahre 2000. Dieser von Kollege Stadler als etwas flüchtige Aufregung bezeichnete Aufschrei hat – davon bin ich überzeugt – überhaupt erst sämtliche Akteure der Bildungslandschaft definitiv in Bewegung gebracht, hat sie dazu gebracht, sich jetzt zusammenzutun und endlich eine Verfassungsgrundlage zu schaffen, die den Bildungsraum Schweiz koordiniert. Der Pisa-Test, so umstritten er auch ist, hat uns die Augen geöffnet: Das Schweizer Bildungssystem ist zwar eines der teuersten, weist aber erhebliche Mängel auf. Auch an den Hochschulen steht nicht alles zum Besten. Die Betreuungsverhältnisse in einzelnen Fächern sind, gelinde gesagt, schlecht. Gleichzeitig stehen unsere Hochschulen in einem internationalen Wettbewerb, in dem Forschung ganz gross geschrieben wird und der nur mit Spitzenleistungen gewonnen werden kann.

Es war also allerallerhöchste Zeit für eine zukunftsfähige Bildungsreform. Doch zuerst, vor dieser Reform, müssen wir heute eine neue Verfassungsgrundlage schaffen, damit diese Reform überhaupt in Gang kommen kann. Erst dies erlaubt ein koordiniertes Vorgehen und eine gesamtschweizerische Strategie, die gemäss dieser Verfassungsgrundlage von Bund und Kantonen gemeinsam koordiniert und geführt werden muss.

Ich bin wie Kollege Schlessler der Meinung: Die Grundlage ist gut, es wird sich aber erst bei der Umsetzung entscheiden, ob diese Verfassungsgrundlage gut genug ist. Ich finde, eine Bewertung ergibt, dass sie das Wesentliche im Volksschulbereich bringt: Die wesentlichen Eckdaten werden koordiniert.

In Bezug auf den Berufsbildungsbereich bringt sie doch eine gleichwertige gesellschaftliche Anerkennung des akademischen und des beruflichen Bildungsweges.

Sie bringt neu – das ist bis jetzt noch gar nicht gesagt worden, und ich finde das auch ganz besonders wichtig – eine verfassungsmässige Grundlage für die Weiterbildung. Wir alle reden immer von der lebenslangen Weiterbildung. Endlich haben wir jetzt die Verfassungsgrundlage dafür. Und sie

bringt – als eines der Kernstücke – einen neuen Hochschulartikel, der bei der gesetzlichen Umsetzung noch einiges zu reden geben wird.

Die Frage ist aufgeworfen worden: Sind wir bei dieser Verfassungsgrundlage weit genug gegangen? Für meinen Geschmack – ich sage es Ihnen offen – ist es das Minimum, was aus meiner Sicht nötig ist. Ich zitiere den Vater der parlamentarischen Initiative zum Bildungsrahmenartikel, Hans Zbinden. Er hat sich gestern folgendermassen ausgedrückt: «Der neue Verfassungsartikel ist kein Scheinwerfer, der in die Zukunft weist.» Er hat damit gemeint: Der neue Verfassungsartikel macht eigentlich nichts anderes, als den Status quo ein bisschen besser zu regeln. Wie Kollege Schiesser hätte ich gerne eine grössere Bundeskompetenz gehabt, aber ich bin gleichzeitig natürlich auch Realistin und Realpolitikerin und weiss: Es muss nach diversen gescheiterten Anläufen jetzt definitiv gelingen, diese gemeinsame Grundlage zu schaffen, und dies kann nur gelingen, wenn die EDK mitmacht. Es war denn auch das Spezielle und Herausfordernde und Besondere an der parlamentarischen Arbeit an diesen Verfassungsartikeln, dass die EDK mit den Kommissionen unserer beiden Räte zusammengearbeitet hat und daraus dann diese tragfähige Vorlage entstanden ist.

Die eigentlichen Herausforderungen – das habe ich schon angetönt – werden erst folgen, und zwar beim nachfolgenden Gesetzgebungsprozess, und sie sind vor allem im Hochschulbereich angesiedelt. Hochschulrahmengesetz, Forschungsförderungsgesetz – wir haben viele Gesetze zu ändern. Die notwendigen Änderungen, das sage ich auch in meiner Funktion als neue WBK-Präsidentin, müssen rasch kommen. Das Tempo, melne ich aus meiner Sicht, müsste deutlich steigen.

Der Hochschulraum Schweiz wird neu durch ein gemeinsames Organ von Bund und Kantonen gesteuert. Es wird matchentscheidend sein für die – ich sage jetzt mal – grosse Bildungsreform, dass man in diesem Organ kooperativ und gut zusammenarbeitet. Sonst würden wir dann vor einem Scherbenhaufen stehen. Aber ich bin da optimistisch, weil das Gute an der Zusammenarbeit der letzten Jahre war, dass sich wirklich sämtliche Akteure der Bildungslandschaft in diesen Reformprozess einklinkten. Eine grosse Herausforderung wird es sein, die Schwerpunktbildung an den Universitäten voranzutreiben, eine leistungsorientierte Finanzierung aufzugleisen und die Aufgabenteilung in den kostenintensiven Fächern voranzutreiben. Das wird nicht ohne grössere Auseinandersetzungen über die Bühne gehen – das wissen wir alle –, aber es ist schlicht und einfach eine Notwendigkeit.

Was auch wichtig ist – das ist zwar in dieser Vorlage nicht explizit genannt, aber das möchte ich Ihnen schon sehr gerne ans Herz legen – für diese, wie ich sie mal nenne, grosse Bildungsreform, die jetzt auf der Basis dieses Verfassungsartikels kommen muss: Es braucht dazu auch flankierende Massnahmen. Dazu gehört für mich an erster und vorderster Stelle eine materielle Harmonisierung der Stipendien. Jene, die in der NFA-Kommission sind, wissen, dass wir im Moment hart darum ringen. Sie werden sich vermutlich im Plenum auch noch dazu äussern müssen. Ich bin ganz sicher, dass die Chancengleichheit bezüglich Bildung und Hochschulzugang in der Schweiz im Vergleich zu anderen Ländern noch unterentwickelt ist. Immer noch hängt die Talententwicklung eines Kindes zu sehr vom Zufall ab, ob es in eine bildungsferne Familie hineingeboren wird oder nicht. Angesichts der demografischen Entwicklung dürfen wir es uns schlicht und einfach nicht leisten, dass das Potenzial vieler Kinder nicht gefördert wird, nur weil sie in einer bildungsfernen Familie aufwachsen; das sind übrigens nicht nur ausländische Familien, sondern dazu gehören immer mehr auch Schweizer Familien.

Wer oben in der Forschung, in der Wirtschaft und in der Gesellschaft Spitzenleistungen will – und das müssen wir haben, um international wettbewerbsfähig zu sein –, muss unten investieren. Unten, das heisst im Kindergarten, das heisst frühere Einschulung, das heisst Integrationsmassnahmen in der Volksschule. Eigentlich ist es in der Forschung

wie im Sport: Wer Spitzenleistungen will, muss die Breite fördern.

Die Bildungs- und Forschungspolitik hat bis jetzt neben der Finanz- und Sozialpolitik – das darf hier einmal ganz offen gesagt werden – eine Nebenrolle im politischen Agenda-Setting gespielt, manchmal sogar ein Mauerblümchendasein gefristet. Das muss sich – davon bin ich tief überzeugt – im 21. Jahrhundert radikal ändern. Ohne offensive Bildungspolitik werden wir die sozialen Probleme einer globalen Wirtschaft nicht lösen können. Da können wir unsere Sozialsysteme noch tausendmal revidieren. Entscheidend ist, dass wir in die Bildung aller Leute investieren; es gibt keine Zukunft mehr für kaum ausgebildete Menschen, die sich selber ernähren können sollen. Ohne Überwindung der strikten Trennung von Natur- und Geisteswissenschaft – ganz ursprünglich gehörten die beiden ja einmal zusammen – werden wir gesellschaftliche Probleme in der globalisierten Welt nicht lösen können. Ohne offensive Hochschul- und Forschungspolitik werden wir unseren Wohlstand nicht halten können.

In diesem Sinne bin ich selbstverständlich und freudig für Eintreten, sage Ihnen aber voraus, dass das erst der Anfang einer ganz intensiven Auseinandersetzung und der Einführung eines neuen Stellenwertes von Bildungs- und Forschungspolitik in der Schweiz ist.

Couchepin Pascal, conseiller fédéral: Je partage l'avis des orateurs qui se sont exprimés pour dire que le débat d'aujourd'hui est une étape importante dans l'histoire constitutionnelle de l'éducation en Suisse: tout le monde est d'accord pour dire que c'est un projet d'avenir. Je partage aussi l'avis de Monsieur Schiesser et celui de Madame Fetz qui s'est exprimée pour dire que ce n'est naturellement pas la dernière étape de l'évolution du système de l'éducation, de la science et de la recherche en Suisse. C'est une étape, mais une étape importante qui a une longue histoire.

Monsieur Bürgli a décrit, tout à l'avantage du Parlement, la genèse de cet article. Je ne vais pas chipoter sur l'origine du patrimoine génétique de l'article constitutionnel; je crois que c'est un tout petit peu plus compliqué; il n'y a pas eu simplement d'un côté les éléments positifs et de l'autre les éléments critiques. Je crois que c'est d'abord le travail du Parlement, mais le Conseil fédéral a vu avec plaisir évoluer le projet dans le sens de ce qu'il est aujourd'hui.

Je félicite donc les deux Commissions de la science, de l'éducation et de la culture, et j'espère qu'aujourd'hui, vous allez créer le moins de divergences possible entre les deux conseils et que si divergence il y a sur un élément d'un article, elle sera rapidement surmontée afin de pouvoir mettre sous toit cet article constitutionnel à la fin de cette session. Il y aura ensuite le vote populaire.

Une partie des inquiétudes du Conseil fédéral venait de ce qu'il craignait que, si le débat sur l'article constitutionnel s'enlisait, la réforme du paysage universitaire 2008 ne pourrait pas être «construite», car il aurait manqué la base constitutionnelle pour cela. Je crois que la situation actuelle est idéale en ce sens qu'on peut continuer la «construction» du paysage universitaire 2008, développer un projet de loi, et je souhaite qu'au moment où la loi y relative sera votée par le Parlement, l'article constitutionnel aura été voté par le peuple. On aura ainsi une construction solide tant du point de vue juridique que politique.

Les nouveaux articles constitutionnels proposés auront des conséquences directes. Dans le domaine des hautes écoles, ils posent le cadre de la collaboration de la Confédération et des cantons; collaboration qui sera concrétisée dans la nouvelle loi sur les hautes écoles.

Le Conseil fédéral n'a pas fait de propositions formelles de modification. Il n'a pas voulu troubler l'harmonie tout à fait remarquable entre les deux commissions spécialisées des chambres et la Confédération suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique.

Je crois que cet article constitutionnel est un de ces moments de grâce dans la vie politique où il ne faut pas souffler

sous peine de provoquer la tempête. Par conséquent, le doux zéphyr que représente ma proposition ne reste qu'un vent léger qui n'a pas pour but de troubler l'harmonie du conseil. Néanmoins, le Conseil fédéral souhaite rappeler quelques points, notamment en matière de finances.

Par rapport au domaine de l'instruction publique, le Conseil fédéral rappelle que la coordination entre les cantons est prioritaire par rapport à la compétence réglementaire de la Confédération. Il faut en outre dire clairement que l'éventuelle compétence réglementaire ne pourra pas avoir pour conséquence un engagement financier de la part de la Confédération. L'article constitutionnel ne crée pas un droit constitutionnel au soutien financier de la Confédération dans ces domaines.

Le Conseil fédéral aurait souhaité une formulation potestative pour ce qui concerne le soutien aux hautes écoles. En toute hypothèse, la Confédération et les cantons partagent l'avis qu'à l'avenir également la Confédération ne sera pas obligée de soutenir tous les types de hautes écoles. Notamment, elle ne soutiendra pas les hautes écoles pédagogiques. C'est un accord qui est intervenu avec les cantons.

A l'avenir, la planification stratégique commune établie entre la Confédération et les cantons prendra une importance particulière dans le domaine des hautes écoles. Pour le Conseil fédéral, cette planification stratégique commune est un élément central pour l'ensemble du domaine des hautes écoles. Elle ne se limite pas aux seuls domaines particulièrement coûteux.

Par rapport à la formation continue, le Conseil fédéral considère qu'il est adéquat de formuler de manière potestative la répartition des compétences réglementaires, dans la mesure où existent des domaines de la formation continue pour lesquels une réglementation étatique serait, non seulement inutile, mais représenterait en fait une ingérence inadéquate de l'Etat dans un marché qui fonctionne à satisfaction, qui garantit aujourd'hui une offre de formation continue importante dans les domaines professionnels ou extraprofessionnels.

Ces précisions apportées ne contredisent pas ce qui a été dit, mais le précise. Le Conseil fédéral se réjouit de voir les progrès des travaux et espère que si divergence il y a, elle sera liquidée au cours de la présente session.

Nous vous remercions d'entrer en matière et de soutenir le projet tel que proposé par la commission, en attendant que la divergence avec le Conseil national soit réglée.

*Einreten wird ohne Gegenantrag beschlossen
L'entrée en matière est décidée sans opposition*

**Bundesbeschluss über die Neuordnung im Bildungsbe-
reich (Bildungsverfassung)
Arrêté fédéral modifiant les articles de la Constitution
sur la formation**

Titel

Antrag der Kommission
Bundesbeschluss über die Neuordnung der Verfassungsbestimmungen zur Bildung

Titre

Proposition de la commission
Adhérer à la décision du Conseil national
(la modification ne concerne que le texte allemand)

Langenberger Christiane (RL, VD), für die Kommission: Wir müssen in der deutschen Fassung eine Änderung beim Titel vornehmen, und zwar aus der Überlegung, dass die Vorlage auch für die Stimmberechtigten verständlich bleiben sollte. Die WBK beantragt, dass wir von der «Neuordnung der Verfassungsbestimmungen zur Bildung» reden. Wir bitten Sie, dieser neuen Formulierung zuzustimmen.

Angenommen – Adopté

Ingress, Ziff. I Einleitung

Antrag der Kommission
Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Préambule, ch. I introduction

Proposition de la commission
Adhérer à la décision du Conseil national

Angenommen – Adopté

Art. 48a Abs. 1, 3

Antrag der Kommission
Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Art. 48a al. 1, 3

Proposition de la commission
Adhérer à la décision du Conseil national

Langenberger Christiane (RL, VD), für die Kommission: Absatz 1 von Artikel 48a war Teil der NFA-Vorlage. Er soll mit Beginn des Jahres 2008 in die Verfassung aufgenommen werden und mit der Ausführungsgesetzgebung des NFA in Kraft treten. Er enthält einen der Mechanismen, mit deren Hilfe in Zukunft das Bildungswesen harmonisiert werden soll. Die Änderung, die Ihnen nun gegenüber der NFA-Vorlage beantragt wird, betrifft nur die Buchstaben b und c in Absatz 1. In der NFA-Vorlage werden in Buchstabe b kantonale Universitäten, in Buchstabe c Fachhochschulen genannt. Beantragt werden nun zwei Änderungen.

1. Es sollen diese Buchstaben b und c neu in Buchstabe c als «kantonale Hochschulen» zusammengefasst werden. Diese Änderung hat materiell keine Folgen. Textlich lassen sich die kantonalen Universitäten und die Fachhochschulen als «kantonale Hochschulen» zusammenfassen, da die Fachhochschulen interkantonale Hochschulen darstellen. Von der Bestimmung nicht erfasst werden die privaten Hochschulen.

2. Es soll in Buchstabe b neu das Schulwesen genannt werden. Dies ist die eigentliche materielle Änderung gegenüber der NFA-Vorlage. Der neue Buchstabe b erlaubt es, auch interkantonale Verträge zur Primarstufe und zu den Sekundarstufen I und II verbindlich zu regeln. Das erlaubt mir auch, dazu zu sagen, dass wir vom Verein Schweizerischer Gymnasiallehrerinnen und Gymnasiallehrer immer wieder Briefe erhalten haben betreffend den Fakt, dass wir die Gymnasialstufe nicht erwähnen. Das kommt noch in anderen Artikeln zum Tragen. Die Erklärung, warum wir das nicht tun, ist folgende: Wir haben interkantonale Verträge, die das beinhalten, die Verbindlichkeit erlauben und die auch die finanziellen Möglichkeiten der Zusammenarbeit regeln.

Wie Sie auf der Fahne sehen, wurde Buchstabe b gegenüber dem ursprünglichen Entwurf noch präzisiert. Interkantonale Verträge, die das Schulwesen betreffen, können nur dann allgemein verbindlich erklärt werden, wenn sie die Bereiche regeln, in denen der Bund gemäss Artikel 62 Absatz 4 eine subsidiäre Bundeskompetenz besitzt. Es sind dies folgende Bereiche: das Schuleintrittsalter und die Schulpflicht, die Dauer und die Ziele der Bildungsstufen und deren Übergänge sowie die Anerkennung von Abschlüssen. Diese Einschränkungen entsprechen dem ausdrücklichen Wunsch der Kantone.

Die Allgemeinverbindlicherklärung von Konkordaten gemäss Artikel 48a war im Vorentwurf, der im letzten Jahr zur Vernehmlassung unterbreitet wurde, noch nicht enthalten. Mit der NFA-Abstimmung wurde die Grundlage geschaffen, zwei Mechanismen in die Verfassung aufzunehmen, die beide auf verschiedenem Weg zum Ziel führen, die Koordination im Bildungsraum Schweiz zu verbessern: die Allgemeinverbindlicherklärung gemäss Artikel 48a sowie die subsidiären Bundeskompetenzen gemäss Artikel 62 Absatz 4 bzw. Artikel 63a Absatz 5.

Angenommen – Adopté

Art. 61a*Antrag der Kommission**Abs. 1*

Gemäss Entwurf der Kommission des Nationalrates

Abs. 2

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Abs. 3

Sie setzen sich bei der Erfüllung ihrer Aufgaben dafür ein, dass allgemeinbildende und berufsbezogene Bildungswege eine gleichwertige gesellschaftliche Anerkennung finden.

Art. 61a*Proposition de la commission**Al. 1*

Selon projet de la commission du Conseil national

Al. 2

Adhérer à la décision du Conseil national

Al. 3

Dans l'exécution de leurs tâches, ils s'emploient à ce que les voies de formation générale et les voies de formation professionnelle trouvent une reconnaissance sociale équivalente.

Langenberger Christiane (RL, VD), für die Kommission: Die Bestimmung ist neu. Sie stellt auf der einen Seite ein Ziel und eine Programmnorm für das schweizerische Bildungswesen dar – das ist Absatz 1 – und verankert auf der anderen Seite eine allgemeine Koordinations- und Kooperationspflicht zwischen Bund und Kantonen. Der Artikel regelt aber die Kompetenzverteilung im Verhältnis von Bund und Kantonen im Bildungsbereich nicht. Diese ergibt sich erst aus den nachfolgenden Bestimmungen in Artikel 62. Wohl müssen – das müssen wir uns wirklich vorstellen – nach dieser Bestimmung Bund und Kantone gemeinsam für eine hohe Qualität und Durchlässigkeit des Bildungsraums Schweiz sorgen, ihre Anstrengungen koordinieren und eng zusammenarbeiten. Auch der Bund muss also das Schulwesen in seine Überlegungen einbeziehen, auch wenn die primäre Verantwortung in der Hoheit der Kantone liegt. Der Begriff «gemeinsam» drückt also vor allem aus, dass sie einander zugeordnet sind, dass sie im Rahmen ihrer Kompetenzen eine gemeinsame Aufgabe haben, die sie nicht unabhängig voneinander wahrnehmen sollten.

Ich zitierte Herrn Hans Ulrich Stöckli – schliesslich haben wir nächstes Jahr eine Volksabstimmung, und wir müssen genau wissen, wovon wir sprechen –: «Ich teile die Meinung des Bundesrates. Aus dem Begriff 'gemeinsam' können keine finanziellen Forderungen abgeleitet werden. Das war auch nie unsere Absicht. Die Befürchtungen, dass der Bund irgendwann etwas an die Volksschule bezahlen muss, sind also aus der Luft gegriffen. Wir erwarten aber vom Bund, dass er bei seinen Entscheidungen auch die Belange der Volksschule im Auge behält. Wir müssen dasselbe in Bezug auf die Berufsbildung tun. Deshalb ist der Begriff 'gemeinsam' so wichtig. Es gibt aber auch die andere Seite. Die Kantone werden insofern eingebunden, als sie im Bildungswesen auf den Bereich, den der Bund regelt, die Berufsbildung, Rücksicht nehmen müssen.»

Pfisterer Thomas (RL, AG): Ich spreche zu Artikel 61a Absatz 2, zu den «gemeinsamen Organen»: Wie sollen diese gemeinsamen Organe wirklich arbeiten können? Wir wollen ja wohl keine freischwebende, vierte Ebene im Bundesstaat. Die Kommission schlägt uns eine für unseren Bundesstaat neuartige Umschreibung des Verhältnisses zwischen Bund und Kantonen vor; der Bundesrat hat dies in seiner Stellungnahme auch sorgfältig unterstrichen. Ein zentraler Baustein dieser Neuordnung ist die Befugnis, gemeinsame Organe einzurichten. Diese gemeinsamen Organe sollen allgemein eingerichtet werden können – gemäss Artikel 61a Absatz 2 –, dann aber auch speziell für das Hochschulwesen. Es wird Aufgabe des Gesetzgebers sein, diese gemeinsamen Organe zu umschreiben. Immerhin: Wenn diese gemeinsamen Organe dann einmal funktionieren sollen, wenn sie Anerkennung finden sollen, wenn ihre Legitimation be-

stehen soll, dann müssen gewisse Faktoren erfüllt sein, damit sie eben in die Rechtsordnung, in die Demokratie und – Sie haben darauf hingewiesen, Herr Bundesrat – auch in unsere Rechtsschutzordnung integriert sind. Die Demokratie und – Sie haben darauf hingewiesen, Herr Bundesrat – auch in unsere Rechtsschutzordnung integriert sind.

Darum sei es mir erlaubt, im Hinblick auf diese Integrationsaufgabe des Gesetzgebers wenigstens auszugewisse drei Anliegen hier zu deponieren:

1. Das von den gemeinsamen Organen geschaffene Recht steht meines Erachtens auf der Stufe unterhalb des Bundesgesetzes. Es setzt insofern um, ähnlich oder analog wie die Bundesverfassung dies in Artikel 48 Absatz 4, Neuordnung NFA, umschrieben hat. Das ist also kein dem Bundesgesetz gleichgeordnetes Recht.

2. Das von den gemeinsamen Organen geschaffene Recht soll vorfrageweise von den Gerichten und von anderen rechtsanwendenden Behörden auf seine Verfassungs-, Völkerrechts- und Gesetzmässigkeit überprüft werden können.

3. Die Gesetzgebung möge sich mit aller Sorgfalt mit dem Problem der demokratischen, aber auch parlamentarischen Kontrolle dieses neuen Phänomens auseinandersetzen.

Ich will nicht blockieren, ich möchte zum Erfolg beitragen, aber der ist nicht so selbstverständlich gewährleistet.

Stadler Hansruedi (C, UR): Ich denke, es ist korrekt, dass Kollege Pfisterer auf diesen wichtigen Punkt hinweist. Wir haben ganz analog bei Artikel 63a Absatz 4 die Frage der gemeinsamen Organe von Bund und Kantonen geregelt, und irgendwie schaffen wir hier schon eine neue Ebene in unserem Staatsaufbau. Wir schaffen gemeinsame Organe zwischen Bund und Kantonen, und solche Organe pflegen erfahrungsgemäss ein gewisses Eigenleben. Sie haben auch eine bestimmte Tendenz, sich der demokratischen Kontrolle – sei es vonseiten der Kantone, sei es vonseiten des Bundes – zu entziehen. Ich möchte deshalb auch festhalten, dass allfällige Kompetenzübertragungen an solche gemeinsamen Organe die direktdemokratischen Mitwirkungsrechte zu respektieren haben. Das Prinzip der Gewaltenteilung muss auch hier gewahrt bleiben.

Eine solche Kompetenzübertragung darf auch nicht die Verantwortlichkeiten und Zuständigkeiten verwischen. Es ist richtig, wenn hier auch festgehalten wird, dass das Primat des Bundesrechtes gelten soll. Es ist wichtig, dass diese Klärung auch heute so wahrgenommen und festgehalten wird.

David Eugen (C, SG): Ich bin sehr froh um die Diskussion, die von Kollege Pfisterer ausgelöst worden ist. Ich teile vollkommen die Meinung, welche meine beiden Vorredner geäußert haben. Ich finde es auch wichtig, dass dies von allen Seiten bestätigt wird, und insbesondere, dass das von den gemeinsamen Organen gesetzte Recht unter dem Bundesgesetz steht. Es ist Exekutivrecht, und dieses steht unter dem Bundesrecht, mit allen Konsequenzen, welche die Rechtsordnung dafür vorsieht. Es ist wichtig, dass wir bei der Verfassungsgebung in diesem Punkt Einigkeit haben.

Schlesser Fritz (RL, GL): Ich möchte eine Bemerkung im Nachgang zum Votum von Herrn David machen: Wir sind uns über die Bedeutung der Fragen, die hier aufgeworfen worden sind, einig. Aber man muss sich vor Augen halten, dass diese Organe, damit sie überhaupt tätig werden können, auf einem Akt – von wem auch immer dieser erlassen wird – basieren müssen. Die zuständigen Behörden in Bund und Kantonen, die diese Einrichtung der Organe beschliessen, können nicht mehr Kompetenzen übertragen, als sie selber haben. Wenn diese Organe beispielsweise durch einen Akt der Bundesversammlung eingesetzt werden, dann ist es Sache der Bundesversammlung zu bestimmen, welche Rechte diesen Organen übertragen werden. All diese Fragen werden also auf einer tieferen Stufe wieder auftauchen. Aber es ist wichtig, sie hier einmal aufzuwerfen. Klar ist, dass diese Organe nicht mehr Rechte haben können als diejenigen Instanzen, die sie einsetzen.

Langenberger Christiane (RL, VD), für die Kommission: Wir haben bei Artikel 61a Absatz 3 noch einen Zusatz. Wir mussten uns intensiver mit dem Wortlaut des Antrages Triponez aus dem Nationalrat auseinandersetzen, der dort deutlich, mit 106 zu 62 Stimmen bei 5 Enthaltungen, angenommen wurde.

Herr Triponez hat seinen Antrag im Nationalrat folgendermassen erläutert: «Die Anerkennung der Gleichwertigkeit von schulischer und beruflicher Ausbildung ist seit langem ein zentrales Anliegen, nicht nur aller Wirtschaftsdachverbände, sondern auch sämtlicher Berufsorganisationen der verschiedensten Branchen. Die Sozialpartner, also die Arbeitgeber und die Arbeitnehmer, vertreten beide die Auffassung, dass die Gleichwertigkeit von schulischer und beruflicher Bildung eine wesentliche Richtschnur der schweizerischen Bildungspolitik bildet und bilden soll. Eine Verankerung dieses Grundprinzips im Bildungsrahmenartikel unserer Bundesverfassung ist deshalb mehr als gerechtfertigt und folgerichtig Der Bund und die Kantone sollen sich gemeinsam für die Gleichwertigkeit der rein schulischen und der beruflichen Bildung einsetzen. Es geht dabei nicht nur, aber auch um eine angemessene finanzielle Ausgewogenheit bei der Zuteilung der notwendigen Bildungsmittel der öffentlichen Hand, insbesondere z. B. im Bereich der höheren Berufsbildung. Aber es geht ebenso um die Bereitstellung eines ausreichenden Aus- und Weiterbildungsangebotes sowie um die sozialpolitische und gesellschaftliche Anerkennung der Gleichwertigkeit der verschiedenen Ausbildungswege.» (AB 2005 N 1398f.)

Wir haben uns intensiv mit der Formulierung des Nationalrates auseinandergesetzt und auch Professor Ehrenzeller und Herrn Schuwey gebeten, sich eine Formulierung zu überlegen. Die Frage ist, ob die Formulierung des Nationalrates dieses Anliegen in unverfänglicher Weise zum Ausdruck bringt. Besonders zu bedenken sind die möglichen Kostenfolgen dieses Beschlusses.

Alle Kommissionsmitglieder waren sich darin einig, dass es sich darum handle, eine Art Wertschätzung gegenüber diesen Bildungsgängen auszudrücken und dafür zu sorgen, dass das gesellschaftliche Ansehen der Berufsbildung gegenüber der gymnasialen Bildung aufgewertet werde. Dies geht von der Berufsschule bis zur Fachhochschule. Das Berufsbezogene soll insgesamt gleichwertig sein zum Allgemeinbildenden und zum Akademischen. Andererseits wollen wir aber verhindern, dass daraus Ansprüche entstehen. Zuhanden der Materialien ist jedoch laut Professor Ehrenzeller zu betonen, dass dieser Artikel eine reine Ziel- und Programmnorm darstellt, aus der weder persönliche Ansprüche noch Kompetenzen abgeleitet werden können: «Wenn die hier diskutierte Bestimmung in diesen Artikel aufgenommen wird, kann man daraus rechtlich keinen unmittelbaren Handlungsauftrag ableiten.»

Einige Kommissionsmitglieder hätten es sogar vorgezogen, den neuen Absatz 1 des Nationalrates zu streichen.

Ausgehend von der Anerkennung und der Durchlässigkeit wissen wir, dass jemand mit einem Lehrabschluss nicht an die Universität gehen kann, während jemand mit einer Matura das tun kann. Wir sind nahe daran, dies zu ändern, wenn wir von einer staatlichen Gleichwertigkeit sprechen. Fraglich war, ob man in der Verfassung verordnen wolle, welcher Bildungsweg in der gesellschaftlichen Wertung wie eingestuft werden solle. Die Wortwahl – allgemeinbildende oder berufsbildende Bildungswege oder eben die Gleichwertigkeit – wurde wirklich stundenlang diskutiert. Diese Begriffe kommen aber auch in den verschiedenen gesetzlichen Erlassen zur Maturität oder zu den Fachhochschulen vor. Sie sind also nicht neu. Diese Neuformulierung wurde grossmehrheitlich angenommen.

Angenommen – Adopté

Art. 62 Titel, Abs. 2, 4–6

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Art. 62 titre, al. 2, 4–6

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil national

Langenberger Christiane (RL, VD), für die Kommission: Absatz 2 entspricht dem Wortlaut der heutigen Bundesverfassung.

Absatz 3 wurde unverändert aus der NFA-Vorlage übernommen.

Absatz 4 enthält das Kernstück dieses Artikels. Er sieht die Schaffung einer auf bestimmte Sachbereiche beschränkten Bundeskompetenz im Bildungswesen vor. Demnach erlässt der Bund nicht generell Vorschriften über das Schulwesen, sondern seine Gesetzgebungskompetenz ist auf die Regelung des Schuleintrittsalters, der Schulpflicht, der Dauer und Ziele der Bildungsstufen und deren Übergänge sowie auf die Anerkennung von Abschlüssen beschränkt, das heisst wirklich nur auf die Bestimmung der Eckwerte des Bildungswesens. Vorrangig ist demnach das Bemühen, bestimmte Ziele und Leistungen des Schulwesens auf dem Koordinationsweg festzulegen und durch Zusammenarbeit auch zu erreichen. Die in dieser Form in der Bundesverfassung neue Umschreibung der Bundeskompetenz ist somit konkreter Ausdruck des Subsidiaritätsgrundsatzes nach Artikel 5a der Bundesverfassung, und er ergibt sich auch aus der gegenseitigen Pflicht zur Rücksichtnahme, das ist Artikel 44 Absatz 2 der Bundesverfassung.

Die Wahrnehmung der Bundeskompetenz setzt daher eine erhöhte Begründungspflicht des Bundes in Bezug auf die Notwendigkeit einer Bundesgesetzgebung im Falle der Feststellung des Misslingens der Koordinationsbemühungen voraus. Dieser Entscheid ist klarerweise politischer Natur und ist von der Bundesversammlung zu treffen. Diese Ausfallklausel ergänzt die allgemeine Koordinationspflicht und Artikel 48a der Bundesverfassung, der es den Kantonen ermöglicht, dass Konkordate durch die eigenen Zwischenräte für allgemein verbindlich erklärt werden. Für den Hochschulbereich ist in Artikel 63a Absatz 5 die analoge Bestimmung enthalten. Der Nationalrat hat eine Kann-Formulierung mit 119 zu 48 Stimmen abgelehnt.

Absatz 6 erlaubt es den Kantonen, dem Bund etwas «entgegenzugehen». Er garantiert ihnen ein Recht auf Mitwirkung, wenn der Bund von seinen subsidiären Bundeskompetenzen im Schulwesen Gebrauch machen sollte.

Angenommen – Adopté

Art. 63

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil national

Langenberger Christiane (RL, VD), für die Kommission: Der erste Satz entspricht dem bisherigen Artikel der Bundesverfassung.

Der zweite Satz sieht eine Ergänzung vor, wonach der Bund ein breites und durchlässiges Angebot im Bereich der Berufsbildung fördert. Damit werden die Bedeutung der Berufsbildung und die Wichtigkeit ihrer Förderung zum Ausdruck gebracht. Die Durchlässigkeit wird bereits in Artikel 61a gewährleistet, doch ist hier auch eine horizontale Durchlässigkeit gemeint, einerseits von einem Berufsfeld zu einem anderen, andererseits von einer Berufslernlehre zu einem allgemeinbildenden Bildungsweg oder umgekehrt – dies im Sinne der Passerellenlösung, die wir bereits im Berufsbildungsgesetz verankert haben.

Angenommen – Adopté

Art. 63a

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil national

Präsident (Büttiker Rolf, Präsident): Hier ist Herr Bieri Berichterstatter.

Bieri Peter (C, ZG), für die Kommission: Ich habe bereits in meinem Eintretensvotum den neuen Hochschulartikel vorgestellt und meine Detailbemerkungen dazu gemacht. Ich brauche sie hier nicht zu wiederholen. Doch ich möchte zu gewissen Bemerkungen – zum Teil waren es sogar leichte Vorwürfe – in Bezug auf diesen Hochschulartikel kurz Stellung nehmen. Es ist gesagt worden, es sei ein kleiner Schritt in eine neue Zukunft, und der Schritt sei wenig mutig. Ich möchte dem entgegenreten:

1. Zum ersten Mal wird in der Verfassung dargelegt, dass die Hochschulpolitik und die Hochschulen eine gemeinsame Aufgabe von Bund und Kantonen sind. Das war bis dato, in der heutigen Verfassung, nicht der Fall.
2. Mit diesem neuen Hochschulartikel werden die Fachhochschulen Teil der schweizerischen Hochschulpolitik und mit den gleichen Organen gesteuert.
3. Mit diesem Hochschulartikel wird eine Verfassungsgrundlage für ein gemeinsames Steuerungsorgan geschaffen, und es wird auch gesagt, dass es dazu eine Gesetzesgrundlage braucht, in der dann die Einzelheiten geregelt werden müssen.
4. In diesem Verfassungsartikel ist festgehalten, dass die Hochschulen in Zukunft einerseits Autonomie besitzen müssen und dass sie andererseits über die Qualität gesteuert werden sollen.
5. Es ist zum ersten Mal festgehalten, dass dieses gemeinsame Steuerungsorgan gesetzlich festgelegte Kompetenzen und dass der Bund subsidiäre Kompetenzen haben wird, in genau festgelegten Bereichen, wie sie in Absatz 5 festgehalten worden sind.

Herr Kollega Pfisterer hat die Frage der gesetzlichen Grundlage dieses gemeinsamen Steuerungsorgans angesprochen. Ich habe in meinem Eintretensvotum auch versucht zu umschreiben, dass dieses gemeinsame Steuerungsorgan eine Gesetzesgrundlage haben muss; sie ist im Rahmen des neuen Hochschulrahmengesetzes noch zu schaffen.

Letztlich haben Sie auch zu bedenken: Wer zahlt, befiehlt. Wenn wir im Hochschulbereich in etwa 25 Prozent bezahlen, können wir nicht einfach zu 75 Prozent befehlen. Hier ist der finanzielle Aufwand also auch in etwa mit unseren Kompetenzen in Einklang zu bringen.

Abschliessend habe ich Herrn Staatssekretär Kleiber gefragt, was er von diesem Hochschulartikel halte. Er meinte nicht, dass es sich um einen leeren Artikel handelt: Er hat mir gesagt, es sei eine «révolution», auch wenn die «révolution» diesmal etwas «tranquille» sei.

Stadler Hansruedi (C, UR): Dieser Hochschulartikel ist bereits für sich selber eine Vorlage, und deshalb möchte ich dies hier unterstreichen, denn die Diagnose für die heutige Hochschullandschaft ist schnell in den folgenden Worten zusammengefasst:

1. Die Steuerung des Hochschulsystems ist immer noch unzureichend.
2. Die Transparenz bei der Mittelzuteilung ist mangelhaft.
3. Die Aufgabenteilung unter den Hochschulen ist unterentwickelt.

Für diese ernüchternde Diagnose gibt es, denke ich, verschiedene Ursachen. Das Hochschulsystem zeichnet sich durch Komplexität und Unübersichtlichkeit aus. Je nach Hochschultyp gibt es andere Rechtsgrundlagen und unterschiedliche Kompetenzordnungen zwischen dem Bund und den Kantonen, und unübersichtlich ist schlussendlich die Vielzahl der Gremien und Akteure, die im Hochschulbereich etwas zu sagen haben.

Der nun vorgeschlagene Hochschulartikel zielt, und das möchte ich voll unterstützen, genau in die richtige Richtung und versucht eigentlich dort einzugreifen, wo eingegriffen werden muss. Mir ist auch bewusst, dass dieser Artikel auf einem Konsens mit den Kantonen beruht, der nun im parlamentarischen Verfahren nicht wieder gefährdet werden soll.

Ich habe für diese Position eigentlich ein grosses Verständnis und möchte es hier unterstreichen. Ich danke auch der Subkommission unseres Rates mit Kollege Bieri für die grosse Arbeit, die sie geleistet hat.

Ich habe aber zwei Bemerkungen zu Bereichen, in denen mir diese Bestimmung eigentlich zu wenig weit geht.

Mir geht die Regelung bei der Steuerung etwas zu wenig weit. Es gibt keine subsidiäre Kompetenz des Bundes, eine Aufgabenteilung bzw. Portfoliobereinigung im schweizerischen Hochschulwesen herbeizuführen. Auch kann der Bund keine einheitlichen und vergleichbaren Finanzierungsgrundsätze für die Hochschulen erlassen. Es gibt lediglich Absatz 5. Dort haben wir einen Hebel, indem der Bund die Hochschulen über das Portemonnaie zur Aufgabenteilung zwingen kann, aber nur in besonders kostenintensiven Bereichen. Der Bund kann aber im Falle, wo kein Konsens zustande kommt, nicht direkt steuernd eingreifen. Eine solche subsidiäre Bundeskompetenz fehlt, sodass die Festlegung der finanziellen Rahmenbedingungen, die strategische Planung und Aufgabenteilung etwas im luftleeren Raum hängen bleiben.

Ich habe in diesem Zusammenhang eine zweite Bemerkung: Unter Artikel 63a fallen jetzt auch die Fachhochschulen. Wenn ich Artikel 14 Absatz 2 des Fachhochschulgesetzes lese, sehe ich, dass der Bundesrat die Genehmigung für eine Fachhochschule erteilt, wenn die Fachhochschule «zweckmässig organisiert ist», wenn die Fachhochschule «Studiengänge anbietet, die einem Bedürfnis entsprechen», wenn die Fachhochschule «die Arbeitsteilung und Zusammenarbeit unter den Fachhochschulen und universitären Hochschulen gesamtschweizerisch und regional gewährleistet».

Gestützt auf diesen Artikel des Fachhochschulgesetzes hat der Bund in den vergangenen Jahren eine Portfoliobereinigung unter den Fachhochschulen der Schweiz durchgeführt und zum Teil Schwerpunktbildungen durchgesetzt. Aber dieser Prozess war schmerzhaft, und er wurde gesteuert. Mit dem neuen Artikel 63a haben wir nun diese eigenständige Führungs- und Regelungskompetenz des Bundes im Fachhochschulbereich auf. Mit anderen Worten: Wir drehen das Rad etwas zurück. Ich habe mich gefragt: Will man das wirklich? Eine Konsequenz wäre dann auch eine entsprechende Anpassung des Fachhochschulgesetzes, wenn ich es richtig verstanden habe.

David Eugen (C, SG): Ich möchte auf diese Fragen eingehen, die Herr Stadler jetzt angesprochen hat, und auch auf das Votum von Herrn Bundesrat Couchepin, der ja in seinen Überlegungen auch auf die Finanzierungsfrage eingegangen ist sowie auf die Frage, wie viele, ob und wie Bundesmittel mit dieser Verfassungsvorschrift gebunden sind.

Ich teile die Meinung des Bundesrates, dass dieser Verfassungsartikel, Artikel 63a, noch keine konkrete Bindung von Bundesmitteln beinhaltet. Es ist meine völlige Überzeugung, dass das so ist. Da stimme ich mit dem Bundesrat überein. Es ist klar, dass der Bund – das heisst es in Artikel 63a Absatz 1 der Bundesverfassung – die Eidgenössischen Technischen Hochschulen betreibt. Da ist klar, dass damit auch eine finanzielle Verpflichtung dabei ist. In Absatz 2 steht: «Er unterstützt die kantonalen Hochschulen» Auch da ist im Grundsatz eine finanzielle Verpflichtung festgelegt.

Aber die Konditionierung dieser Bundesbeiträge, die nachher sowohl für den ETH-Bereich wie auch für den universitären Bereich – also auch für den Fachhochschulbereich – kommen, bleibt auf der Ebene des Bundesgesetzes. Die Bundesgesetze werden die Konditionen für diese Beiträge nach wie vor festlegen. Es ist aber klar – das ist vielleicht das Manko, hier schliesse ich mich schon Kollege Stadler an –, dass wir es in der Verfassung nicht geschafft haben, einheitliche Finanzierungsgrundsätze herbeizuführen, die in dem Sinne auch die Kantone mit eingeschlossen hätten. Das ist nicht gelungen, aber ich würde mich dagegen wenden, aus dieser Tatsache zu schliessen, man könnte nicht einmal die Bundesbeiträge konditionieren. Das könnte ich

aus dem Verfassungstext so nicht interpretieren. Hier ist der Gesetzgeber gefordert, natürlich in Absprache mit den Kantonen.

Im Zusammenhang mit der Übertragung der Befugnisse an dieses neue Gremium wird man die Konditionen und Rahmenbedingungen festlegen müssen, die nachher finanzielle Implikationen mit beinhalten. Das geht am Schluss in das über, was Herr Pfisterer gesagt hat, nämlich in die Frage: Wer ist für die dort beschlossenen Mittelzuwendungen verantwortlich, und wie wird das kontrolliert? Auch das muss im Gesetz ganz klar einer parlamentarischen Kontrolle unterworfen werden. Dort wird man den Weg noch finden müssen, weil allenfalls kantonale Mittel und Bundesmittel zusammenfliessen.

Aber es ist für mich klar, dass auch die Geschäftsprüfungskommissionen und die Finanzkommissionen der eidgenössischen Räte in diesem Bereich ihre Kontrollaufgaben wahrzunehmen haben. Sie haben bezüglich der Geldausgaben dieses Organs, das dann ein gemeinsames Organ ist, ein Auge auf den Einsatz der Bundesmittel zu werfen, die dort verwendet werden. Das muss auch – zu Recht – weiterhin im Parlament diskutiert werden.

Das müssen wir hier, finde ich, auch auf den Tisch bringen. Wenn wir divergierende Auffassungen haben, müssen wir sie hier ausdiskutieren.

Ich denke aber – hier stimme ich einfach mit dem Bundesrat überein, so, wie ich ihn verstanden habe –, dass die Detailbearbeitung noch im Rahmen der Beratung des Bundesgesetzes gemacht werden muss. Aber die Grundkompetenz des Bundes für die Konditionierung der Bundesbeiträge bleibt bestehen.

Couchepin Pascal, conseiller fédéral: Pour le bon ordre: c'est avec un immense plaisir que je peux attribuer l'«imprimi postea» à Monsieur David lorsqu'il interprète la volonté et la façon de voir du Conseil fédéral à cet article. Je crois que Monsieur David a répondu à Monsieur Stadler, mais je tenais à le dire pour que les choses soient claires.

Angenommen – Adopté

Art. 64 Abs. 1, 2

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Art. 64 al. 1, 2

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil national

Langenberger Christiane (RL, VD), für die Kommission: Die Artikel 63 und 64 gehören eigentlich zusammen und bilden die Grundlage für einen wettbewerbs- und leistungsfähigen Hochschul- und Forschungsraum Schweiz. Die Forschungsförderung als solche fällt jedoch nicht in den Zuständigkeitsbereich der gemeinsamen Organe gemäss Artikel 63a Absatz 4. Die Forschungsförderung des Bundes stützt sich nicht auf das Hochschulrahmengesetz, sondern primär auf das Forschungsgesetz und wird auch nicht Gegenstand der Zusammenarbeitsvereinbarung mit den Kantonen sein. Lehre und Forschung sind aber eng verbunden, sodass es Aufgabe der gemeinsamen Organe ist, für die notwendige Koordination zwischen der Hochschul- und der Forschungsförderung auf nationaler Ebene zu sorgen. Die Förderung kann dann davon abhängig gemacht werden, dass die Qualitätssicherung und die Koordination sichergestellt sind.

Artikel 64 Absatz 1 wird um den Begriff der Innovation erweitert, um der Innovation und der Tätigkeit der KTI eine Verfassungsgrundlage zu geben und die Bedeutung des Wissens und des Technologietransfers in die Wirtschaft festzuhalten. Trotz dieser sehr weitreichenden Formulierung geht der Bundesrat davon aus, dass damit nicht eine ordnungspolitisch diskutabile Wirtschaftsförderung im Sinne einer umfassenden Industriepolitik anvisiert wird, sondern ausschliesslich die heutigen Förderungsaktivitäten auf eine ex-

plizite Verfassungsgrundlage abgestützt werden, wie dies verschiedene parlamentarische Vorstösse fordern. Wir haben ja im Herbst in diesem Rat die Motion des Nationalrates (Noser Ruedi) 04.3688 angenommen, zu welcher sich auch Herr Bundesrat Deiss positiv äusserte.

Wir bitten Sie, Artikel 64 Absätze 1 und 2 zuzustimmen.

Angenommen – Adopté

Art. 64a

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil national

Langenberger Christiane (RL, VD), für die Kommission: Bis anhin gab es punkto Weiterbildung keine Verfassungskompetenz, sondern nur eine Kompetenz des Bundes zur Förderung der Erwachsenenbildung. Der Bund erlässt mit Absatz 1 neu Grundsätze für die Weiterbildung. Dass der Bund im Quartärbereich gewisse Vorschriften erlässt, vor allem Vorschriften über die Qualitätssicherung und die Akkreditierungs- und Zertifizierungsverfahren, ist angesichts der bestehenden Unübersichtlichkeit und eines gewissen Wildwuchses heute gerechtfertigt.

Mit Absatz 2 erhält der Bund die Möglichkeit, die Weiterbildung gesamthaft zu fördern; dies kann er bereits heute im Bereich der Erwachsenenbildung tun.

Völlig davon zu trennen ist aber die Frage – deswegen wurden verschiedene Absätze vorgesehen –, ob und wann der Bund diesen Bereich auch finanziell unterstützen kann. Heute gibt es schon Bereiche, die vom Bund unterstützt werden, vor allem bei der Berufsbildung. Deswegen sollen die Bereiche und Kriterien im Gesetz festgelegt werden. Das ist Absatz 3.

Herr Ehrenzeller hält diesbezüglich aber fest, dass mit diesem neuen Artikel die kantonale Kompetenz zur Förderung der Weiterbildung in keiner Weise eingeschränkt wird. Auch ist die Gefahr gering, dass der Bund die Förderung anstelle der Kantone übernimmt.

Angenommen – Adopté

Art. 65 Abs. 1

Antrag der Kommission

.... Bildung, Forschung, Raum

Art. 65 al. 1

Proposition de la commission

.... de la formation, de la recherche, du territoire

Langenberger Christiane (RL, VD), für die Kommission: Moderne Bildungspolitik ohne eine zuverlässige Statistik ist nicht möglich. Um die Vergleichbarkeit sicherzustellen, ist die Erhebung statistischer Daten einheitlich zu regeln. Wir haben das Wort «Forschung» eingefügt und schaffen damit eine ganz kleine Differenz zum Nationalrat. Erhebungen finden in diesem Bereich bereits heute statt, aber mit diesem Antrag erhalten sie eine verfassungsrechtliche Grundlage.

Angenommen – Adopté

Art. 66 Titel, Abs. 1

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Art. 66 titre, al. 1

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil national

Langenberger Christiane (RL, VD), für die Kommission: Der Titel betrifft die Ausbildungsbeiträge und entspricht der Neuregelung der NFA-Vorlage. Danach kann der Bund nicht nur die interkantonale Harmonisierung der Ausbildungsbeiträge

fördern, sondern auch Grundsätze für die Ausrichtung von Ausbildungsbeiträgen festlegen.

Angenommen – Adopté

Art. 67 Titel, Abs. 2; Ziff. II

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Art. 67 titre, al. 2; ch. II

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil national

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble

Für Annahme des Entwurfes 32 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(0 Enthaltungen)

97.419

**Parlamentarische Initiative
Zbinden Hans.
Bildungsrahmenartikel
in der Bundesverfassung
Initiative parlementaire
Zbinden Hans.
Article constitutionnel
sur l'éducation**

*Differenzen – Divergences*Einreichungsdatum 30.04.97Date de dépôt 30.04.97

Nationalrat/Conseil national 24.06.98 (Erste Phase – Première étape)

Bericht WBK-NR 25.05.00Rapport CSEC-CN 25.05.00

Nationalrat/Conseil national 23.06.00 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 17.08.01Rapport CSEC-CN 17.08.01

Nationalrat/Conseil national 05.10.01 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 14.05.03Rapport CSEC-CN 14.05.03

Nationalrat/Conseil national 20.06.03 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 23.06.05 (BBI 2005 5479)

Rapport CSEC-CN 23.06.05 (FF 2005 5159)

Stellungnahme des Bundesrates 17.08.05 (BBI 2005 5547)

Avis du Conseil fédéral 17.08.05 (FF 2005 5225)

Nationalrat/Conseil national 05.10.05 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 08.12.05 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 13.12.05 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 16.12.05 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 16.12.05 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses (BBI 2005 7273)

Texte de l'acte législatif (FF 2005 6793)

**Bundesbeschluss über die Neuordnung der Verfassungsbestimmungen zur Bildung
Arrêté fédéral modifiant les articles de la Constitution
sur la formation**

Titel; Art. 61a Abs. 1, 3; 65 Abs. 1*Antrag der Kommission*

Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Titre; art. 61a al. 1, 3; 65 al. 1*Proposition de la commission*

Adhérer à la décision du Conseil des Etats

Randegger Johannes (RL, BS), für die Kommission: Der Ständerat hat am 6. Dezember den Bildungsrahmenartikel mit 32 zu 0 Stimmen angenommen und dabei gegenüber der Vorlage des Nationalrates drei Differenzen geschaffen. Zwei Differenzen sind politisch von geringfügiger Bedeutung und waren deshalb auch in der Kommission völlig unbestritten. Die erste betrifft den Titel des Bundesbeschlusses, der neu aussagekräftiger formuliert ist und «Bundesbeschluss über die Neuordnung der Verfassungsbestimmungen zur Bildung» heisst. Zweitens wurde Artikel 65 Absatz 1, der dem Bund die Kompetenz gibt, statistische Daten zu erheben, um den Bereich Forschung erweitert.

Bei der dritten Differenz geht es um den Ziel- und Programmnormartikel 61a, Bildungsraum Schweiz, also um einen zentralen Artikel in der neuen Verfassung. Absatz 1 dieses Artikels lautet wie folgt: «Bund und Kantone sorgen gemeinsam im Rahmen ihrer Zuständigkeiten für eine hohe Qualität und Durchlässigkeit des Bildungsraumes Schweiz.» In der Herbstsession hat unser Rat diesen Absatz auf Antrag von Kollege Triponez mit dem folgenden Satz ergänzt: «Sie» – gemeint sind Bund und Kantone – «setzen sich für die Gleichwertigkeit von rein schulischer und beruflicher Bildung ein.» Sowohl vom Antragsteller wie auch von

unterstützenden Votanten ist damals betont worden, dass diese Formulierung noch nicht den Ansprüchen eines Verfassungstextes genüge und es dem Ständerat überlassen sein solle, eine treffendere Formulierung zu finden, die dem Anliegen der Gleichwertigkeit verschiedener Bildungswege als Verfassungszielnorm entgegenkomme. Es ist damals auch immer wieder betont worden, dass es in erster Linie um die gleichwertige gesellschaftliche Anerkennung gehe und erst in zweiter Linie finanzielle Ansprüche für die berufliche Aus- und Weiterbildung zum Ausdruck gebracht werden sollen.

Die ständerätliche WBK hat sich, wenn auch mit wenig Begeisterung, mit grosser Ernsthaftigkeit dem Anliegen des Nationalrates gestellt. Die Diskussion wurde vor dem Hintergrund geführt, dass Artikel 61a neben dem zitierten ersten Absatz in Absatz 2 als Zielnorm auch die Koordinationspflicht für Bund und Kantone in der Ausgestaltung des Bildungsraumes Schweiz enthält. In diesem Bildungsraum ergänzen sich somit allgemeinbildende und berufsbezogene Bildungswege. Der Erfolg und die Zukunft dieses Systems hängen aber nicht alleine vom Bund und von den Kantonen ab, sondern auch von der Gesellschaft und insbesondere von den Eltern, die den Bildungsweg ihrer Kinder mitbestimmen.

Unter diesem Blickwinkel hat die ständerätliche WBK das Anliegen des Nationalrates aufgenommen und neu Absatz 3 formuliert: Bund und Kantone sollen sich dafür einsetzen, «dass allgemeinbildende und berufsbezogene Bildungsgänge eine gleichwertige gesellschaftliche Anerkennung finden». Dadurch wurde das Anliegen verdeutlicht und präzisiert.

Gleichzeitig wird festgestellt, dass der Bildungsraum Schweiz nicht nur von Bund und Kantonen allein, sondern gemeinsam mit der Gesellschaft verwirklicht wird. Es wurde auch klar zum Ausdruck gebracht, dass sich aus dieser Zielnorm keine Rechtsansprüche oder Ansprüche auf finanzielle Unterstützung ableiten lassen. Derartige Ansprüche sind auf Gesetzesebene zu regeln.

Unsere Kommission hat sich mit 19 zu 2 Stimmen bei 1 Enthaltung überaus deutlich der Fassung des Ständerates angeschlossen. In der Kommission wurde insbesondere hervorgehoben, dass der Beschluss des Ständerates von der Sache her sinnvoll sei und in die richtige Richtung weise, ohne dabei vom Pfad der Tugend einer sauberen Verfassungssprache allzu sehr abzuweichen.

Verschiedentlich wurde auch festgestellt, dass eine weitere Diskussionsrunde über das Anliegen nichts Neues an Erkenntnissen bringen würde und die Differenz zum Ständerat noch in dieser Session zu beseitigen sei, damit der Schwung der Erneuerung in der Bildungslandschaft erhalten bleibt und das Volk bereits am 27. Mai 2006, wie vom Bundesrat vorgesehen, über die neue Bildungsverfassung abstimmen kann. Die Kritik am Text des Ständerates richtete sich vor allem auf das Adjektiv «gesellschaftlich», das man lieber gestrichen hätte. Diesen Antrag hat die Kommission, wie bereits erwähnt, sehr deutlich, mit 19 zu 2 Stimmen bei 1 Enthaltung, abgelehnt.

Damit darf ich feststellen, dass nach siebenjähriger Kommissionsarbeit nun heute und hier festzuhalten ist: Was lange währt, wird endlich gut!

Savary Géraldine (S, VD), pour la commission: Lors du débat sur l'article constitutionnel sur l'éducation, le Parlement avait accepté le projet sans opposition ou presque. Seule une proposition individuelle, celle de Monsieur Triponez, avait divisé notre assemblée. Au final, nous avions accepté à l'article 61a l'ajout d'une phrase à l'alinéa 1 qui disait: «Les cantons et la Confédération défendent l'équivalence entre la formation purement scolaire et la formation professionnelle.» De nombreux intervenants ont soutenu la proposition Triponez, tout en reconnaissant – son auteur lui-même y consentait d'ailleurs – qu'il fallait la retravailler, car tant sa formulation que ses conséquences étaient peu claires. Tel était le mandat octroyé au Conseil des Etats.

C'est aujourd'hui chose faite. Nos collègues du Conseil des Etats ont élaboré une nouvelle proposition. Ils rajoutent un alinéa 3 à l'article 61a qui dit: «Dans l'exécution de leurs tâches, les cantons et la Confédération s'emploient à ce que les voies de formation générale et les voies de formation professionnelle trouvent une reconnaissance sociale équivalente.»

La commission vous demande d'accepter cette proposition. Bien sûr, elle n'est totalement satisfaisante pour personne. Pour celles et ceux qui s'opposaient à la proposition Triponez, ce nouvel alinéa 3 de l'article 61a est inutile. Pour celles et ceux qui ont soutenu la proposition Triponez, alors la version du Conseil des Etats est insuffisante. Mais le compromis présenté doit à notre avis être accepté.

Premier argument: la version du Conseil des Etats reprend l'idée centrale adoptée par notre conseil, à savoir que l'équivalence entre formation générale et formation professionnelle soit respectée.

Deuxième argument: le Conseil des Etats atténue le caractère contraignant de la proposition Triponez et, du coup, aussi les implications financières qui en découleraient. La volonté de notre conseil en faveur de l'équivalence entre formation professionnelle et formation générale est ainsi inscrite dans la Constitution, mais c'est à la loi sur la formation professionnelle de régler les détails concrets, d'où l'idée d'une reconnaissance sociale – en français, le mot «sociale» – dans le sens d'une reconnaissance par la société.

Enfin, troisième argument: la commission a considéré qu'il fallait éviter la poursuite de nos débats et privilégier le compromis autour d'un projet qui sera à terme soumis à votation populaire. S'obstiner sur nos divergences, et l'article constitutionnel sur l'éducation menaçait d'être à nouveau repoussé.

Pour toutes ces raisons, je vous demande d'accepter la décision du Conseil des Etats, comme nous l'avons fait en commission.

Präsident (Janiak Claude, Präsident): Herr Triponez hat das Wort für eine kurze persönliche Erklärung. Er erhält diese Möglichkeit, weil er der Urheber der vorliegenden Formulierung in Artikel 61a Absatz 1 war und deshalb persönlich angesprochen ist.

Triponez Pierre (RL, BE): Einleitend möchte ich daran erinnern, dass ich bereits bei der Begründung meines Einzelantrages zur Verankerung der Gleichwertigkeit von rein schulischer und beruflicher Bildung in unserer Bundesverfassung, dem unser Rat in der letzten Herbstsession mit grossem Mehr zugestimmt hat, darauf hingewiesen habe, dass der Wortlaut dieser Gleichwertigkeitsbestimmung vom Ständerat nochmals überprüft werden sollte.

Heute möchte ich feststellen, dass sich die WBK des Ständerates an ihren Sitzungen vom 27. Oktober und insbesondere vom 14. November 2005 ausführlich mit diesem Artikel auseinandergesetzt und das Prinzip der Gleichwertigkeit zwischen den allgemeinbildenden und den berufsbezogenen Bildungswegen ausdrücklich bestätigt hat. Überdies ist festzustellen, dass der Ständerat nun neu einen eigenständigen Absatz 3 formuliert hat, was die Bedeutung der Gleichwertigkeit gegenüber meinem Antrag noch zusätzlich unterstreicht.

Entscheidend ist für mich, dass Bund und Kantone mit diesem neuen Artikel verpflichtet werden, sich für die Gleichwertigkeit einzusetzen. Das ist ein klarer Verfassungsauftrag, der entsprechende Massnahmen und die hierfür notwendigen Mittel verlangt, um die Anerkennung dieser Gleichwertigkeit auch wirklich zu erreichen. Auch wenn diese Bestimmung als Verfassungsnorm in erster Linie programmatischen Charakter hat, bildet sie eine wichtige Basis für die spätere Ausführungsgesetzgebung und für eine entsprechende Umsetzung in der Praxis.

Persönlich, das gebe ich hier klar zu Protokoll, hätte ich eine griffigere Formulierung vorgezogen. Weil aber mein Anliegen, nämlich die Verankerung der Gleichwertigkeit der Bil-

nungswege in der Bundesverfassung, letztlich erfüllt ist, werde ich der Fassung des Ständerates zustimmen.

Couchepin Pascal, conseiller fédéral: Le Conseil fédéral se félicite de ce que la commission ait trouvé une solution qui permette aux deux conseils de s'entendre sur le contenu de cet article constitutionnel et de le mettre ainsi sous toit. Nous pouvons ainsi bâtir le paysage universitaire 2008 sur une base juridique plus solide. En ce qui concerne la formulation de l'article 61a, les rapporteurs, et plus particulièrement Madame Savary, ont précisé que cet élément d'article n'entraînait pas de conséquences financières: il s'agit d'exprimer la volonté de mettre sur le même plan d'égalité la formation professionnelle et la formation scolaire du point de vue social.

C'est pour cette raison que le Conseil fédéral se rallie volontiers à ce compromis et souhaite que l'article soit approuvé par le plus grand nombre possible de députés et ensuite par le peuple, parce qu'il devra être voté par le peuple. C'est important qu'aujourd'hui il y ait un fort soutien de la part du Parlement.

Angenommen – Adopté

97.419

**Parlamentarische Initiative
Zbinden Hans.
Bildungsrahmenartikel
in der Bundesverfassung
Initiative parlementaire
Zbinden Hans.
Article constitutionnel
sur l'éducation**

Schlussabstimmung – Vote final

Einreichungsdatum 30.04.97
Date de dépôt 30.04.97

Nationalrat/Conseil national 24.06.98 (Erste Phase – Première étape)

Bericht WBK-NR 25.05.00
Rapport CSEC-CN 25.05.00

Nationalrat/Conseil national 23.06.00 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 17.08.01
Rapport CSEC-CN 17.08.01

Nationalrat/Conseil national 05.10.01 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 14.05.03
Rapport CSEC-CN 14.05.03

Nationalrat/Conseil national 20.08.03 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 23.06.05 (BBI 2005 5479)
Rapport CSEC-CN 23.06.05 (FF 2005 5159)

Stellungnahme des Bundesrates 17.08.05 (BBI 2005 5547)
Avis du Conseil fédéral 17.08.05 (FF 2005 5225)

Nationalrat/Conseil national 05.10.05 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 06.12.05 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 13.12.05 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 16.12.05 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 16.12.05 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlässes (BBI 2005 7273)

Texte de l'acte législatif (FF 2005 6793)

Zislyadis Josef (–, VD): Je fais une courte déclaration au nom d'«A gauche toutel/Links!».

Il y aura bien sûr, je le sais bien, tout à l'heure, une belle unanimité au sujet de l'article constitutionnel sur l'éducation. C'est certain, il y a une nécessité de coordonner et d'avoir un espace suisse de la formation qui soit homogène, mais ça c'est de la tarte à la crème! Il ne s'agit pas de cela dans cet article constitutionnel. En fait, c'est le premier pas pour soustraire aux élus du peuple des pans entiers de l'éducation et de la formation. C'est une refonte totale du fédéralisme qui se profile, et dans une perspective de dessaisissement antidémocratique, avec au bout du compte une soumission de l'éducation nationale aux besoins stricts de l'économie, comme l'a montré la Déclaration de Bologne. Nous vous invitons à voter contre cet article constitutionnel sur l'éducation. Le débat aura lieu devant le peuple après.

**Bundesbeschluss über die Neuordnung der Verfassungsbestimmungen zur Bildung
Arrêté fédéral modifiant les articles de la Constitution sur la formation**

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 97.419/2815)

Für Annahme des Entwurfes 176 Stimmen

Dagegen 3 Stimmen

siehe Seite | voir page 52

Vierzehnte Sitzung – Quatorzième séance

Freitag, 16. Dezember 2005
Vendredi, 16 décembre 2005

08.00 h

97.419

Parlamentarische Initiative
Zbinden Hans.
Bildungsrahmenartikel
in der Bundesverfassung
Initiative parlementaire
Zbinden Hans.
Article constitutionnel
sur l'éducation

Schlussabstimmung – Vote final

Einreichungsdatum 30.04.97

Date de dépôt 30.04.97

Nationalrat/Conseil national 24.06.98 (Erste Phase – Première étape)

Bericht WBK-NR 25.05.00

Rapport CSEC-CN 25.05.00

Nationalrat/Conseil national 23.06.00 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 17.08.01

Rapport CSEC-CN 17.08.01

Nationalrat/Conseil national 05.10.01 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 14.05.03

Rapport CSEC-CN 14.05.03

Nationalrat/Conseil national 20.06.03 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 23.06.05 (BBI 2005 5479)

Rapport CSEC-CN 23.06.05 (FF 2005 5159)

Stellungnahme des Bundesrates 17.08.05 (BBI 2005 5547)

Avls du Conseil fédéral 17.08.05 (FF 2005 5225)

Nationalrat/Conseil national 05.10.05 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 06.12.05 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 13.12.05 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 16.12.05 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 18.12.05 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses (BBI 2005 7273)

Texte de l'acte législatif (FF 2005 6793)

Bundesbeschluss über die Neuordnung der Verfassungsbestimmungen zur Bildung
Arrêté fédéral modifiant les articles de la Constitution sur la formation

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 44 Stimmen

Dagegen 1 Stimme

(0 Enthaltungen)


Geschäft / Objet:

Bildungsrahmenartikel in der Bundesverfassung

Article constitutionnel sur l'éducation

Gegenstand / Objet du vote:

Vote sur l'ensemble

Abstimmung vom / Vote du: 05.10.2005 12:11:12

Abate	+	R	TI
Aeschbacher	*	E	ZH
Allemann	+	S	BE
Amherd	*	C	VS
Amstutz	+	V	BE
Baader Caspar	+	V	BL
Bader Elvira	+	C	SO
Banga	+	S	SO
Barthassat	+	C	GE
Baumann Alexander	*	V	TG
Bäumle	+	-	ZH
Beck	+	R	VD
Berberat	+	S	NE
Bezzola	+	R	GR
Blgger	+	V	SG
Bignasca Attilio	*	V	TI
Binder	*	V	ZH
Borer	o	V	SO
Bortoluzzi	o	V	ZH
Bruderer	+	S	AG
Brun	+	C	LU
Brunner Toni	o	V	SG
Brunschwig Graf	+	R	GE
Büchler	+	C	SG
Bugnon	+	V	VD
Bühlmann	+	G	LU
Bührer	*	R	SH
Burkhalter	+	R	NE
Cathomas	*	C	GR
Cavalli	+	S	TI
Chevrier	+	C	VS
Christen	+	R	VD
Daguet	+	S	BE
Darbellay	*	C	VS
De Buman	+	C	FR
Donzé	+	E	BE
Dormond Béguelin	+	S	VD
Dunant	o	V	BS
Dupraz	%	R	GE
Egerszegi-Obrist	+	R	AG
Eggly	+	R	GE
Engelberger	+	R	NW
Fasel	+	G	FR
Fässler-Osterwalder	+	S	SG
Fattebert	+	V	VD
Favre	+	R	VD
Fehr Hans	*	V	ZH
Fehr Hans-Jürg	+	S	SH
Fehr Jacqueline	+	S	ZH
Fehr Mario	+	S	ZH

Fluri	+	R	SO
Föhn	o	V	SZ
Freysinger	=	V	VS
Frösch	+	G	BE
Füglistaller	*	V	AG
Gadient	+	V	GR
Gallade	+	S	ZH
Garbanl	+	S	NE
Genner	+	G	ZH
Germanier	+	R	VS
Giezendanner	*	V	AG
Glasson	+	R	FR
Glur	*	V	AG
Goll	+	S	ZH
Graf Maya	+	G	BL
Graf-Litscher Edith	+	S	TG
Gross Andreas	%	S	ZH
Guisan	+	R	VD
Günter	+	S	BE
Gutzwiller	+	R	ZH
Gyr	+	S	SZ
Gysin Hans Rudolf	+	R	BL
Gysin Remo	+	S	BS
Häberli	+	C	TG
Haering	+	S	ZH
Haller	+	V	BE
Hämmerle	+	S	GR
Hassler	+	V	GR
Hegetschweiler	+	R	ZH
Heim Bea	+	S	SO
Hess Bernhard	+	-	BE
Hochreutener	+	C	BE
Hofmann Urs	*	S	AG
Hollenstein	+	G	SG
Huber	+	R	UR
Hubmann	+	S	ZH
Huguenin	=	-	VD
Humbel Näf	+	C	AG
Hutter Jasmin	+	V	SG
Hutter Markus	+	R	ZH
Irfeld	*	C	OW
Ineichen	+	R	LU
Janiak	+	S	BL
Jermann	*	C	BL
Joder	+	V	BE
John-Calame	+	G	NE
Jutzet	*	S	FR
Kaufmann	+	V	ZH
Keller Robert	+	V	ZH
Kiener Nellen	+	S	BE

Kleiner	+	R	AR
Kohler	+	C	JU
Kunz	+	V	LU
Lang	+	G	ZG
Laubacher	+	V	LU
Leu	+	C	LU
Leuenberger	+	G	GE
Leutenegger Filippo	*	R	ZH
Leutenegger	+	S	BL
Leuthard	*	C	AG
Levrat	+	S	FR
Loepfe	*	C	AI
Lustenberger	+	C	LU
Markwalder Bär	+	R	BE
Martl Werner	+	S	GL
Marty Kälin	+	S	ZH
Mathys	+	V	AG
Maurer	+	V	ZH
Maury Pasquier	+	S	GE
Meier-Schatz	+	C	SG
Menétrey-Savary	+	G	VD
Messmer	+	R	TG
Meyer Thérèse	#	C	FR
Miesch	+	V	BL
Mörgeli	=	V	ZH
Müller Geri	+	G	AG
Müller Philipp	+	R	AG
Müller Walter	+	R	SG
Müller-Hemmi	+	S	ZH
Mürli	+	V	LU
Nordmann	+	S	VD
Noser	+	R	ZH
Oehrl	+	V	BE
Pagan	=	V	GE
Parmelin	+	V	VD
Pedrina	+	S	TI
Pelli	+	R	TI
Perrin	+	V	NE
Pfister Gerhard	o	C	ZG
Pfister Theophil	+	V	SG
Randegger	+	R	BS
Rechsteiner Paul	*	S	SG
Rechsteiner-Basel	+	S	BS
Recordon	+	G	VD
Renwald	+	S	JU
Rey	+	S	VS
Reymond	+	V	GE
Riklin	+	C	ZH
Rime	+	V	FR
Robbiani	+	C	TI

Rossini	+	S	VS
Roth-Bernasconi	+	S	GE
Ruey	+	R	VD
Rutschmann	+	V	ZH
Sadis	+	R	TI
Salvi	+	S	VD
Savary	+	S	VD
Schenk	+	V	BE
Schenker	+	S	BS
Scherer Marcel	+	V	ZG
Schibli	*	V	ZH
Schlißer	=	V	ZH
Schmid Walter	%	V	BE
Schneider	+	R	BE
Schwander	=	V	SZ
Siegrist	*	V	AG
Simoneschi-Cortesi	+	C	TI
Sommaruga Carlo	+	S	GE
Spuhler	+	V	TG
Stahl	+	V	ZH
Stamm Luzi	+	V	AG
Steiner	+	R	SO
Stöckli	+	S	BE
Studer Helner	+	E	AG
Stump	+	S	AG
Teuscher	*	G	BE
Thanei	*	S	ZH
Theiler	+	R	LU
Triponoz	+	R	BE
Vanek	=	-	GE
Vaudroz René	+	R	VD
Veillon	*	V	VD
Vermot-Mangold	*	S	BE
Vischer	+	G	ZH
Vollmer	+	S	BE
Waber Christian	+	E	BE
Wäfler	+	E	ZH
Walker Félix	+	C	SG
Walter Hansjörg	*	V	TG
Wandfluh	+	V	BE
Wasserfallen	+	R	BE
Wehrli	*	C	SZ
Weigelt	+	R	SG
Weyeneth	+	V	BE
Widmer	+	S	LU
Wobmann	+	V	SO
Wyss Ursula	+	S	BE
Zapfi	%	C	ZH
Zisvadis	=	-	VD
Zuppiger	o	V	ZH

Fraktion / Groupe / Gruppo	C	G	R	S	E	V	-	Tot.
Ja / oui / si	17	13	37	46	4	33	2	152
nein / non / no	0	0	0	0	0	5	3	8
enth. / abst. / ast.	1	0	0	0	0	6	0	7
entsch. Art. 57 4 / excusé art. 57 4 / scusato Art. 57 4	1	0	1	1	0	1	0	4
hat nicht teilgenommen / n'ont pas voté / non ha votato	8	1	2	5	1	11	0	28
Vakant / Vacant / Vacante	0	0	0	0	0	0	0	0

 Bedeutung Ja / Signification de oui:
 Bedeutung Nein / Signification de non:

 + ja / oui / si
 = nein / non / no
 o enth. / abst. / ast.
 % entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4
 excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4
 * hat nicht teilgenommen / n'a pas voté / non ha votato
 # Der Präsident stimmt nicht
 Le président ne prend pas part aux votes
 v Vakant / Vacant / Vacante

Geschäft / Objet:

Bundesbeschluss über die Neuordnung im Bildungsbereich (Bildungsverfassung)

Arrêté fédéral modifiant les articles de la Confédération sur la formation

Gegenstand / Objet du vote:

Schlussabstimmung

Vote final

Abstimmung vom / Vote du: 16.12.2005 09:01:16

Abate	+	R	TI
Aeschbacher	+	E	ZH
Alleman	+	S	BE
Amherd	+	C	VS
Amstutz	+	V	BE
Baader Caspar	+	V	BL
Bader Elvira	+	C	SO
Banga	+	S	SO
Barthassat	+	C	GE
Baumann Alexander	+	V	TG
Bäumle	+	-	ZH
Beck	o	R	VD
Berberat	+	S	NE
Bezzola	+	R	GR
Bigger	+	V	SG
Bignasca Attilio	+	V	TI
Binder	+	V	ZH
Borer	+	V	SO
Bortoluzzi	+	V	ZH
Bruderer	+	S	AG
Brun	+	C	LU
Brunner Toni	+	V	SG
Brunschwig Graf	+	R	GE
Büchler	+	C	SG
Bugnon	+	V	VD
Bühlmann	+	G	LU
Bührer	+	R	SH
Burkhalter	+	R	NE
Cathomas	+	C	GR
Cavalli	o	S	TI
Chevrier	+	C	VS
Christen	+	R	VD
Daguet	+	S	BE
Darbella	+	C	VS
De Buman	+	C	FR
Donzé	+	E	BE
Dormond Béguelin	+	S	VD
Dunant	+	V	BS
Dupraz	*	R	GE
Egerszegi-Obrist	+	R	AG
Eggly	+	R	GE
Engelberger	+	R	NW
Fasel	+	G	FR
Fässler-Osterwalder	+	S	SG
Fattebert	+	V	VD
Favre	+	R	VD
Fehr Hans	+	V	ZH
Fehr Hans-Jürg	+	S	SH
Fehr Jacqueline	+	S	ZH
Fehr Mario	+	S	ZH

Fluri	+	R	SO
Föhn	+	V	SZ
Freysinger	+	V	VS
Frösch	+	G	BE
Füglistaller	+	V	AG
Gadient	+	V	GR
Gallade	+	S	ZH
Garbani	*	S	NE
Genner	+	G	ZH
Germanier	+	R	VS
Giezendanner	+	V	AG
Glasson	+	R	FR
Glur	+	V	AG
Göll	+	S	ZH
Graf Maya	+	G	BL
Graf-Litscher Edith	+	S	TG
Gross Andreas	+	S	ZH
Guisan	+	R	VD
Günter	%	S	BE
Gutzwiller	+	R	ZH
Gyr	+	S	SZ
Gysin Hans Rudolf	*	R	BL
Gysin Remo	+	S	BS
Häberli	+	C	TG
Haering	+	S	ZH
Haller	+	V	BE
Hämmerle	+	S	GR
Hassler	+	V	GR
Hegetschweiler	+	R	ZH
Heim Bea	+	S	SO
Hess Bernhard	+	-	BE
Hochreutener	+	C	BE
Hofmann Urs	+	S	AG
Hollenstein	+	G	SG
Huber	+	R	UR
Hubmann	+	S	ZH
Huguenin	=	-	VD
Humbel Näf	+	C	AG
Hutter Jasmin	+	V	SG
Hutter Markus	+	R	ZH
Imfeld	+	C	OW
Ineichen	+	R	LU
Janiak	#	S	BL
Jermann	+	C	BL
Joder	+	V	BE
John-Calame	+	G	NE
Jutzet	*	S	FR
Kaufmann	+	V	ZH
Keller Robert	+	V	ZH
Kiener Nellen	+	S	BE

Kleiner	+	R	AR
Kohler	+	C	JU
Kunz	+	V	LU
Lang	+	G	ZG
Laubacher	*	V	LU
Leu	+	C	LU
Leuenberger	+	G	GE
Leutenegger Filippo	o	R	ZH
Leutenegger	*	S	BL
Leuthard	*	C	AG
Levrat	+	S	FR
Loepfe	+	C	AI
Lustenberger	+	C	LU
Markwalder Bär	+	R	BE
Marti Werner	+	S	GL
Marty Kälin	+	S	ZH
Mathys	+	V	AG
Maurer	+	V	ZH
Maury Pasqueler	*	S	GE
Meier-Schatz	+	C	SG
Menétrey-Savary	+	G	VD
Messmer	+	R	TG
Meyer Thérèse	+	C	FR
Miesch	+	V	BL
Mörgeli	o	V	ZH
Müller Geri	+	G	AG
Müller Philipp	+	R	AG
Müller Walter	+	R	SG
Müller-Hemmi	+	S	ZH
Mürli	+	V	LU
Nordmann	+	S	VD
Noser	+	R	ZH
Oehri	+	V	BE
Pagan	+	V	GE
Parmelin	+	V	VD
Pedrina	+	S	TI
Pelli	o	R	TI
Perrin	+	V	NE
Pfister Gerhard	+	C	ZG
Pfister Theophil	+	V	SG
Randegger	+	R	BS
Rechsteiner Paul	+	S	SG
Rechsteiner-Basel	+	S	BS
Recordon	+	G	VD
Rennwald	+	S	JU
Rey	+	S	VS
Reymond	+	V	GE
Riklin	+	C	ZH
Rime	+	V	FR
Robbiani	+	C	TI

Rossini	+	S	VS
Roth-Bernasconi	+	S	GE
Ruey	o	R	VD
Rutschmann	+	V	ZH
Sadis	+	R	TI
Salvi	+	S	VD
Savary	+	S	VD
Schenk	+	V	BE
Schenker	+	S	BS
Scherer Marcel	+	V	ZG
Schibli	+	V	ZH
Schlüer	+	V	ZH
Schmied Walter	*	V	BE
Schneider	+	R	BE
Schwander	+	V	SZ
Siegrist	*	V	AG
Simoneschi-Cortesi	+	C	TI
Sommaruga Carlo	+	S	GE
Spühler	+	V	TG
Stahl	+	V	ZH
Stamm Luzi	+	V	AG
Steiner	+	R	SO
Stöckli	*	S	BE
Studer Heiner	+	E	AG
Stump	+	S	AG
Teuscher	+	G	BE
Thanel	*	S	ZH
Theiler	+	R	LU
Triponoz	+	R	BE
Vanek	=	-	GE
Vaudroz René	+	R	VD
Veillon	+	V	VD
Vernot-Mangold	+	S	BE
Vischer	+	G	ZH
Volmer	+	S	BE
Waber Christian	+	E	BE
Wäfler	+	E	ZH
Walker Félix	+	C	SG
Walter Hansjörg	+	V	TG
Wandfluh	+	V	BE
Wasserfallen	+	R	BE
Wehrli	+	C	SZ
Weigelt	+	R	SG
Weyeneth	+	V	BE
Widmer	+	S	LU
Wobmann	+	V	SO
Wyss Ursula	+	S	BE
Zapfi	+	C	ZH
Zisayadis	=	-	VD
Zuppiger	+	V	ZH

Fraktion / Groupe / Gruppo	C	G	R	S	E	V	-	Tot.
Ja / oui / si	26	14	34	43	5	52	2	176
nein / non / no	0	0	0	0	0	0	3	3
enth. / abst. / ast.	1	0	4	1	0	1	0	7
entsch. Art. 57 4 / excusé art. 57 4 / scusato Art. 57 4	0	0	0	1	0	0	0	1
hat nicht teilgenommen / n'ont pas voté / non ha votato	1	0	2	6	0	3	0	12
Vakant / Vacant / Vacante	0	0	0	0	0	0	0	0

+ Ja / oui / si

= nein / non / no

o enth. / abst. / ast.

% entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4

excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4

* hat nicht teilgenommen / n'a pas voté / non ha votato

Der Präsident stimmt nicht

Le président ne prend pas part aux votes

v Vakant / Vacant / Vacante

Bedeutung Ja / Signification de oui:
Bedeutung Nein / Signification de non:

Bundesbeschluss über die Neuordnung der Verfassungsbestimmungen zur Bildung

vom 16. Dezember 2005

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsicht in den Bericht der Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur
des Nationalrates vom 23. Juni 2005¹
und in die Stellungnahme des Bundesrates vom 17. August 2005²,
beschliesst:

I

Die Bundesverfassung³ wird wie folgt geändert:

Art. 48a⁴ Abs. 1 Bst. b und c sowie Abs. 3

¹ Auf Antrag interessierter Kantone kann der Bund in folgenden Aufgabenbereichen interkantonale Verträge allgemein verbindlich erklären oder Kantone zur Beteiligung an interkantonalen Verträgen verpflichten:

- b. Schulwesen hinsichtlich der in Artikel 62 Absatz 4 genannten Bereiche;
- c. kantonale Hochschulen;

³ *Betrifft nur den französischen Text.*

Art. 61a **Bildungsraum Schweiz**

¹ Bund und Kantone sorgen gemeinsam im Rahmen ihrer Zuständigkeiten für eine hohe Qualität und Durchlässigkeit des Bildungsraumes Schweiz.

² Sie koordinieren ihre Anstrengungen und stellen ihre Zusammenarbeit durch gemeinsame Organe und andere Vorkehren sicher.

³ Sie setzen sich bei der Erfüllung ihrer Aufgabe dafür ein, dass allgemein bildende und berufsbezogene Bildungswege eine gleichwertige gesellschaftliche Anerkennung finden.

¹ BBl 2005 5479

² BBl 2005 5547

³ SR 101

⁴ Fassung der Änderung vom 3. Oktober 2003 (BBl 2003 6591, 2005 951)

Art. 62 Abs. 2 und 4–6

² Sie sorgen für einen ausreichenden Grundschulunterricht, der allen Kindern offen steht. Der Grundschulunterricht ist obligatorisch und untersteht staatlicher Leitung oder Aufsicht. An öffentlichen Schulen ist er unentgeltlich.

⁴ Kommt auf dem Koordinationsweg keine Harmonisierung des Schulwesens im Bereich des Schuleintrittsalters und der Schulpflicht, der Dauer und Ziele der Bildungsstufen und von deren Übergängen sowie der Anerkennung von Abschlüssen zustande, so erlässt der Bund die notwendigen Vorschriften.

⁵ Der Bund regelt den Beginn des Schuljahres.

⁶ Bei der Vorbereitung von Erlassen des Bundes, welche die Zuständigkeit der Kantone betreffen, kommt der Mitwirkung der Kantone besonderes Gewicht zu.

Art. 63 Berufsbildung

¹ Der Bund erlässt Vorschriften über die Berufsbildung.

² Er fördert ein breites und durchlässiges Angebot im Bereich der Berufsbildung.

Art. 63a Hochschulen

¹ Der Bund betreibt die Eidgenössischen Technischen Hochschulen. Er kann weitere Hochschulen und andere Institutionen des Hochschulbereichs errichten, übernehmen oder betreiben.

² Er unterstützt die kantonalen Hochschulen und kann an weitere von ihm anerkannte Institutionen des Hochschulbereichs Beiträge entrichten.

³ Bund und Kantone sorgen gemeinsam für die Koordination und für die Gewährleistung der Qualitätssicherung im schweizerischen Hochschulwesen. Sie nehmen dabei Rücksicht auf die Autonomie der Hochschulen und ihre unterschiedlichen Trägerschaften und achten auf die Gleichbehandlung von Institutionen mit gleichen Aufgaben.

⁴ Zur Erfüllung ihrer Aufgaben schliessen Bund und Kantone Verträge ab und übertragen bestimmte Befugnisse an gemeinsame Organe. Das Gesetz regelt die Zuständigkeiten, die diesen übertragen werden können, und legt die Grundsätze von Organisation und Verfahren der Koordination fest.

⁵ Erreichen Bund und Kantone auf dem Weg der Koordination die gemeinsamen Ziele nicht, so erlässt der Bund Vorschriften über die Studienstufen und deren Übergänge, über die Weiterbildung und über die Anerkennung von Institutionen und Abschlüssen. Zudem kann der Bund die Unterstützung der Hochschulen an einheitliche Finanzierungsgrundsätze binden und von der Aufgabenteilung zwischen den Hochschulen in besonders kostenintensiven Bereichen abhängig machen.

Art. 64 Abs. 1 und 2

¹ Der Bund fördert die wissenschaftliche Forschung und die Innovation.

² Er kann die Förderung insbesondere davon abhängig machen, dass die Qualitätssicherung und die Koordination sichergestellt sind.

Art. 64a Weiterbildung

¹ Der Bund legt Grundsätze über die Weiterbildung fest.

² Er kann die Weiterbildung fördern.

³ Das Gesetz legt die Bereiche und die Kriterien fest.

Art. 65 Abs. 1

¹ Der Bund erhebt die notwendigen statistischen Daten über den Zustand und die Entwicklung von Bevölkerung, Wirtschaft, Gesellschaft, Bildung, Forschung, Raum und Umwelt in der Schweiz.

Art. 66 Sachüberschrift und Abs. 1

Ausbildungsbeiträge

¹ Der Bund kann den Kantonen Beiträge an ihre Aufwendungen für Ausbildungsbeiträge an Studierende von Hochschulen und anderen Institutionen des höheren Bildungswesens gewähren. Er kann die interkantonale Harmonisierung der Ausbildungsbeiträge fördern und Grundsätze für die Ausrichtung von Ausbildungsbeiträgen festlegen.

Art. 67⁵ Sachüberschrift und Abs. 2

Förderung von Kindern und Jugendlichen

² Der Bund kann in Ergänzung zu kantonalen Massnahmen die ausserschulische Arbeit mit Kindern und Jugendlichen unterstützen.

II

Dieser Beschluss untersteht der Abstimmung des Volkes und der Stände.

Nationalrat, 16. Dezember 2005

Der Präsident: Claude Janiak
Der Protokollführer: Ueli Anliker

Ständerat, 16. Dezember 2005

Der Präsident: Rolf Büttiker
Der Sekretär: Christoph Lanz

⁵ Fassung der Änderung vom 3. Oktober 2003 (BB1 2003 6591, 2005 951)

Arrêté fédéral modifiant les articles de la Constitution sur la formation

du 16 décembre 2005

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,

vu le rapport de la Commission de la science, de l'éducation et de la culture
du Conseil national du 23 juin 2005¹

vu l'avis du Conseil fédéral du 17 août 2005²,

arrête:

I

La Constitution³ est modifiée comme suit:

Art. 48a⁴, al. 1, let. b et c, et 3

¹ A la demande des cantons intéressés, la Confédération peut donner force obligatoire générale à des conventions intercantionales ou obliger certains cantons à adhérer à des conventions intercantionales dans les domaines suivants:

- b. instruction publique pour les domaines visés à l'art. 62, al. 4;
- c. hautes écoles cantonales;

³ La loi fixe les conditions requises pour la déclaration de force obligatoire générale et l'obligation d'adhérer à des conventions et règle la procédure.

Art. 61a Espace suisse de formation

¹ Dans les limites de leurs compétences respectives, la Confédération et les cantons veillent ensemble à la qualité et à la perméabilité de l'espace suisse de formation.

² Ils coordonnent leurs efforts et assurent leur coopération par des organes communs et en prenant d'autres mesures.

³ Dans l'exécution de leurs tâches, ils s'emploient à ce que les filières de formation générale et les voies de formation professionnelle trouvent une reconnaissance sociale équivalente.

1 FF 2005 5123

2 FF 2005 5225

3 RS 101

4 Dans la version de la modification du 3 octobre 2003 (FF 2003 6035 2005 883)

Art. 62, al. 2, 4 à 6

² Les cantons pourvoient à un enseignement de base suffisant ouvert à tous les enfants. Cet enseignement est obligatoire et placé sous la direction ou la surveillance des autorités publiques. Il est gratuit dans les écoles publiques.

⁴ Si les efforts de coordination n'aboutissent pas à une harmonisation de l'instruction publique concernant la scolarité obligatoire, l'âge de l'entrée à l'école, la durée et les objectifs des niveaux d'enseignement et le passage de l'un à l'autre, ainsi que la reconnaissance des diplômes, la Confédération légifère dans la mesure nécessaire.

⁵ La Confédération règle le début de l'année scolaire.

⁶ Les cantons sont associés à la préparation des actes de la Confédération qui affectent leurs compétences; leur avis revêt un poids particulier.

Art. 63 Formation professionnelle

¹ La Confédération légifère sur la formation professionnelle.

² Elle encourage la diversité et la perméabilité de l'offre dans ce domaine.

Art. 63a Hautes écoles

¹ La Confédération gère les écoles polytechniques fédérales. Elle peut créer, reprendre ou gérer d'autres hautes écoles et d'autres institutions du domaine des hautes écoles.

² Elle soutient les hautes écoles cantonales et peut verser des contributions à d'autres institutions du domaine des hautes écoles reconnues par elle.

³ La Confédération et les cantons veillent ensemble à la coordination et à la garantie de l'assurance de la qualité dans l'espace suisse des hautes écoles. Ce faisant, ils tiennent compte de l'autonomie des hautes écoles et des différentes collectivités responsables, et veillent à l'égalité de traitement des institutions assumant des tâches de même nature.

⁴ Pour accomplir leurs tâches, la Confédération et les cantons concluent des accords et délèguent certaines compétences à des organes communs. La loi définit les compétences qui peuvent être déléguées à ces organes et fixe les principes applicables à l'organisation et à la procédure en matière de coordination.

⁵ Si la Confédération et les cantons n'atteignent pas les objectifs communs par leurs efforts de coordination, la Confédération légifère sur les niveaux d'enseignement et sur le passage de l'un à l'autre, sur la formation continue et sur la reconnaissance des institutions et des diplômes. De plus, la Confédération peut lier le soutien aux hautes écoles à des principes de financement uniformes et le subordonner à la répartition des tâches entre les hautes écoles dans les domaines particulièrement onéreux.

Art. 64, al. 1 et 2

- ¹ La Confédération encourage la recherche scientifique et l'innovation.
² Elle peut subordonner son soutien notamment à l'assurance de la qualité et à la mise en place de mesures de coordination.

Art. 64a Formation continue

- ¹ La Confédération fixe les principes applicables à la formation continue.
² Elle peut encourager la formation continue.
³ La loi fixe les domaines et les critères.

Art. 65, al. 1

- ¹ La Confédération collecte les données statistiques nécessaires concernant l'état et l'évolution de la population, de l'économie, de la société, de la formation, de la recherche, du territoire et de l'environnement en Suisse.

Art. 66, titre et al. 1

(Ne concerne que les textes allemand et italien)

- ¹ La Confédération peut accorder des contributions aux cantons pour l'octroi d'aides à la formation destinées aux étudiants des hautes écoles et autres institutions d'enseignement supérieur. Elle peut encourager l'harmonisation entre les cantons en matière d'aides à la formation et fixer les principes applicables à leur octroi.

Art. 67⁵, titre et al. 2

Encouragement des enfants et des jeunes

- ² En complément des mesures cantonales, la Confédération peut favoriser les activités extra-scolaires des enfants et des jeunes.

II

Le présent arrêté est soumis au vote du peuple et des cantons.

Conseil national, 16 décembre 2005

Le président: Claude Janiak
 Le secrétaire: Ueli Anliker

Conseil des Etats, 16 décembre 2005

Le président: Rolf Büttiker
 Le secrétaire: Christoph Lanz

⁵ Dans la version de la modification du 3 octobre 2003 (FF 2003 6035, 2005 883)

Decreto federale sul nuovo ordinamento delle disposizioni costituzionali nel settore della formazione

del 16 dicembre 2005

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto il rapporto della Commissione della scienza, dell'educazione e della cultura del Consiglio nazionale del 23 giugno 2005¹;

visto il parere del Consiglio federale del 17 agosto 2005²,

decreta:

I

La Costituzione federale³ è modificata come segue:

Art. 48a⁴ cpv. 1 lett. b e c, nonché cpv. 3

¹ Su domanda dei Cantoni interessati, la Confederazione può dichiarare di obbligatorietà generale i trattati intercantonali conclusi nei settori seguenti o obbligare determinati Cantoni a parteciparvi:

- b. scuola, relativamente agli ambiti di cui all'articolo 62 capoverso 4;
- c. scuole universitarie cantonali;

³ *Concerne soltanto il testo francese.*

Art. 61a Spazio formativo svizzero

¹ La Confederazione e i Cantoni provvedono insieme nell'ambito delle rispettive competenze a un'elevata qualità e permeabilità dello spazio formativo svizzero.

² La Confederazione e i Cantoni coordinano i propri sforzi e garantiscono la collaborazione reciproca mediante organi comuni e altre misure.

³ Nell'adempimento dei loro compiti, la Confederazione e i Cantoni s'impegnano altresì affinché le vie della formazione generale e quelle della formazione professionale trovino un riconoscimento equivalente nella società.

1 FF 2005 4893

2 FF 2005 4957

3 RS 101

4 Nel tenore della modifica del 3 ott. 2003 (FF 2003 5745, 2005 849).

Art. 62 cpv. 2 e 4-6

² I Cantoni provvedono a una sufficiente istruzione scolastica di base, accessibile a tutti i giovani. L'istruzione di base è obbligatoria e sottostà alla direzione o vigilanza dello Stato. Nelle scuole pubbliche è gratuita.

⁴ Se gli sforzi di coordinamento non sfociano in un'armonizzazione del settore scolastico per quanto riguarda l'età d'inizio della scolarità e la scuola dell'obbligo, la durata e gli obiettivi delle fasi della formazione e il passaggio dall'una all'altra fase, nonché il riconoscimento dei diplomi, la Confederazione emana le norme necessarie.

⁵ La Confederazione disciplina l'inizio dell'anno scolastico.

⁶ È attribuita particolare importanza alla partecipazione dei Cantoni all'elaborazione degli atti legislativi federali che concernono le loro competenze.

Art. 63 *Formazione professionale*

¹ La Confederazione emana prescrizioni in materia di formazione professionale.

² In questo settore, promuove la diversità e la permeabilità dell'offerta.

Art. 63a *Scuole universitarie*

¹ La Confederazione gestisce i politecnici federali. Può istituire, rilevare o gestire altre scuole universitarie e altri istituti accademici.

² La Confederazione sostiene le scuole universitarie cantonali e può subsidiare altri istituti accademici da essa riconosciuti.

³ La Confederazione e i Cantoni provvedono insieme al coordinamento, nonché a garantire che sia assicurata la qualità nel settore delle scuole universitarie. Tengono conto dell'autonomia delle scuole universitarie e dei rispettivi enti responsabili e badano alla parità di trattamento di istituti con compiti uguali.

⁴ Per adempiere i loro compiti, la Confederazione e i Cantoni concludono accordi e delegano determinate competenze a organi comuni. La legge definisce le competenze che possono essere delegate a tali organi e stabilisce i principi che reggono l'organizzazione e le modalità del coordinamento.

⁵ Se la Confederazione e i Cantoni non raggiungono gli obiettivi comuni mediante il coordinamento, la Confederazione emana prescrizioni sulle fasi degli studi e sul passaggio dall'una all'altra fase, sul perfezionamento, nonché sul riconoscimento di istituti e diplomi. La Confederazione può inoltre vincolare il sostegno alle scuole universitarie a principi di finanziamento unitari e subordinarlo alla ripartizione dei compiti tra le scuole universitarie in settori con costi particolarmente onerosi.

Art. 64 cpv. 1 e 2

¹ La Confederazione promuove la ricerca scientifica e l'innovazione.

² Può subordinare il suo sostegno in particolare all'assicurazione della qualità e al coordinamento.

Art. 64a Perfezionamento

¹ La Confederazione stabilisce principi in materia di perfezionamento.

² Può promuovere il perfezionamento.

³ La legge ne determina i settori e i criteri.

Art. 65 cpv. 1

¹ La Confederazione rileva i dati statistici necessari sullo stato e l'evoluzione della popolazione, dell'economia, della società, della formazione, della ricerca, del territorio e dell'ambiente in Svizzera.

Art. 66, rubrica e cpv. 1

Sussidi all'istruzione

¹ La Confederazione può sussidiare i Cantoni per le loro spese in materia di sussidi all'istruzione concessi a studenti di scuole universitarie e di altri istituti superiori. Può promuovere l'armonizzazione intercantonale dei sussidi e stabilire principi per la loro concessione.

Art. 67⁵, rubrica e cpv. 2

Promozione dell'infanzia e della gioventù

² A complemento delle misure cantonali, la Confederazione può sostenere l'attività extrascolastica di fanciulli e adolescenti.

II

Il presente decreto sottostà al voto del Popolo e dei Cantoni.

Consiglio nazionale, 16 dicembre 2005

Il presidente: Claude Janiak

Il segretario: Ueli Anliker

Consiglio degli Stati, 16 dicembre 2005

Il presidente: Rolf Büttiker

Il segretario: Christoph Lanz

⁵ Nel tenore della modifica del 3 ott. 2003 (FF 2003 5745, 2005 849).